ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-38

ΤΕΤΑΡΤΗ
8
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.31'.— Δύσις 5.3'
Παταπίου, Σωσθένους

ΚΑΙ Η ΑΓΡΟΤΙΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, μεταξὺ τῶν ἄλλων πολυτίμων συστάσεων καὶ ὑποθηκῶν του πρὸς τοὺς Θεσσαλοὺς ἀγρότας, συνέστησεν εἰς αὐτοὺς νὰ ἀγαποῦν καὶ νὰ σέβωνται τὰς γυναῖκάς των καὶ νὰ μὴ τὰς βασανίζουν μὲ κουραστικὰς ἐργασίας καὶ νὰ δίδουν εἰς αὐτὰς τὴν ἁρμόζουσαν θέσιν εἰς τὴν οἰκογενειακὴν ἑστίαν.

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἔθιξε, διὰ τῶν λόγων του αὐτῶν, ἓν ζήτημα, τὸ ὁποῖον εἶνε ἄξιον πολλῆς προσοχῆς — τὴν κατάστασιν τῆς γυναικὸς εἰς τὴν ὕπαιθρον. Ἡ κατάστασις αὐτὴ δὲν διαφέρει πολὺ τῆς δουλείας. Ἡ γυναῖκα θεωρεῖται ἀκόμη ἀπὸ σημαντικὸν μέρος τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ ὡς κατωτέρα ἀνθρωπίνη ὕπαρξις καὶ εἶνε γνωστὴ ἡ ἀπάντησις τῶν χωρικῶν, ὅταν ἐρωτῶνται περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τέκνων των: ἀναφέρουν τὸν ἀριθμὸν τῶν «παιδιῶν», δηλαδὴ τῶν ἀρρένων καί, προκειμένου ν' ἀναφέρουν καὶ τὰ θήλεα, προτάσσουν τὴν χαρακτηριστικὴν τῆς ὑποδεεστέρας βαθμίδος των ἔκφρασιν «μὲ τὸ συμπάθειο».

Εἰς τοὺς ἀγροὺς εἶνε συνηθέστατον τὸ θέαμα τοῦ ἐποχουμένου ἐπὶ ὄνου ἢ ἡμιόνου ἀνδρός, τὸν ὁποῖον ἀκολουθεῖ πεζὴ ἡ σύζυγος, κρατοῦσα κάποτε καὶ τὸ βρέφος της, ἢ φορτωμένη μὲ τὰ γεωργικὰ ἐργαλεῖα, ἢ μὲ δεμάτι ξύλων. Καὶ γραῖαι — εἰς τὰ χωριά, λόγῳ τοῦ πολυμόχθου βίου, αἱ γυναῖκες γηράσκουν μόλις ὑπερβοῦν τὸ τριακοστὸν — ἐπιστρέφουν συχνὰ ἀπὸ τὸ βουνόν, διπλωμέναι ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ξύλων, ποὺ κουβαλοῦν, ἐνῷ, συγχρόνως, διὰ νὰ μὴ χάνουν καιρόν, νήθουν.

Ὁ βίος τοῦ χωρικοῦ εἶνε πλήρης μόχθων. Τῆς γυναικός, ὅμως, εἶνε ἀσυγκρίτως πολυμοχθότερος. Ἡ γυναῖκα ὄχι μόνον θὰ σκάψῃ, θὰ κλαδεύσῃ, θὰ συμμετάσχῃ τοῦ θερισμοῦ, τοῦ τρύγου, τῆς συλλογῆς τῶν ἐλαιῶν, ἀλλά, προσθέτως, θὰ φροντίσῃ διὰ τὰ κατοικίδια ζῶα, θὰ μαγειρεύσῃ, ὁσάκις τύχῃ, θὰ μεταφέρῃ ἀπὸ τὴν βρύσιν τὸ νερό, θὰ φροντίσῃ διὰ τὴν καθαριότητα τοῦ σπιτιοῦ, θὰ ὑφάνῃ, θὰ ζυμώσῃ, θὰ ράψῃ, θὰ πλύνῃ, θὰ θηλάσῃ τὰ βρέφη, θὰ περιποιηθῇ τὰ νήπιά της, θὰ ἐκκοκκίσπ τὸ καλαμπόκι, θὰ νοσηλεύσῃ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας της, ὅταν ἀσθενήσουν.

Ὑπάρχουν χωριά — ὄχι ὀλίγα δυστυχῶς — ὅπου αἱ γυναῖκες τοῦ σπιτιοῦ, κατακλινόμεναι ἀργότερα ἀπὸ τὰ ἄρρενα μέλη τῆς οἰκογενείας, ἐγείρονται πολὺ πρὶν ἐξημερώσῃ διὰ νὰ κάμουν οἰκιακὴν ἐργασίαν, πρὶν ξεκινήσουν διὰ τοὺς ἀγρούς. Καὶ ὅταν, μετὰ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου, οἱ χωρικοὶ μαζεύωνται εἰς τὰς κατοικίας των, οἱ μὲν ἄνδρες ἀναπαύονται εἰς τοὺς πάγκους καὶ τὰ πεζούλια τοῦ «μαγαζιοῦ» εἰς τὸ μεσοχῶρι, ἐνῷ διὰ τὰς γυναῖκας ἀρχίζει νέα ἐπίπονος ἑσπερινὴ ἐργασία εἰς τὸ σπίτι.

Διὰ τὴν κατάστασιν αὐτὴν κανεὶς δὲν στενοχωρεῖται εἰς τὴν ὕπαιθρον. Ὅλοι τὴν προσδέχονται ὡς κάτι τὸ φυσικόν, τὸ δεδομένον, τὸ πατροπαράδοτον. Αἱ γυναῖκες δὲν παραπονοῦνται δι' αὐτήν. Τὴν ἀποδέχονται μοιρολατρικῶς, διότι, ὅπως πιστεύουν, «εἶνε γυναῖκες», δηλαδὴ ὂν ἀνθρώπινον ὑποδεέστερον. Εἰς πολλὰ χωριά, ὅταν ὁ «νοικοκύρης» φιλοξενῇ φίλους ἢ ἐπισκέπτας, αἱ γυναῖκες ὑπηρετοῦν. Στρώνουν τὴν τράπεζαν, φροντίζουν διὰ τὰ φαγητά, διὰ νὰ μὴ λείψῃ τὸ κρασί, ἀλλ' αἱ ἴδιαι δὲν παρακάθηνται. Ἀποσύρονται εἰς ἄλλο δωμάτιον καὶ δειπνοῦν μὲ ὅ,τι ἀπέμεινεν ἀπὸ τὸ δεῖπνον τῶν ἀνδρῶν — συνήθως μὲ ξηρὸν ἄρτον, διότι ἀπὸ τὰ ἐδέσματα δὲν ἀπομένει τίποτε.

Διὰ τὰ θήλεα παιδιὰ ἡ στοιχειώδης ἐκπαίδευσις δὲν θεωρεῖται ἀναγκαία — πρὸ ὄχι πολλῶν ἐτῶν ἐθεωρεῖτο μάλιστα καὶ ἐπιβλαβὴς διὰ τὰ... ἤθη! Καὶ μία ἀπὸ τὰς κυριωτέρας αἰτίας τοῦ μεγάλου σχετικῶς ποσοστοῦ τῶν ἀναλφαβήτων εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶνε τὸ ὅτι τὰ κορίτσια τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ, εἰς πολλὰς περιφερείας, δὲν φοιτοῦν εἰς σχολεῖον.

Εἶνε προφανὲς ὅτι, ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, ἡ γυναῖκα τοῦ ἀγρότου δὲν εἶνε πλέον σύντροφος τῆς ζωῆς του, ἀλλὰ μία πραγματικὴ σκλάβα τοῦ σπιτιοῦ της, μὲ τὴν ὁποίαν δὲν ὑπάρχει ἔδαφος συνεννοήσεως ἐπὶ ἴσοις ὅροις, ἀλλὰ τῆς ὁποίας ὑποχρέωσις εἶνε ἡ ὑποταγὴ καὶ ὁ ἀδιαμαρτύρητος μόχθος. Ἰδοὺ διατί ὁ κ. πρωθυπουργὸς συνέστησεν εἰς τοὺς ἀγρότας νὰ σέβωνται τὴν γυναῖκά των καὶ νὰ μὴ τὴν βασανίζουν μὲ κουραστικὰς ἐργασίας καὶ νὰ τῆς δώσουν τὴν πρέπουσαν θέσιν εἰς τὴν οἰκογενειακὴν ἑστίαν.

Ἡ τόσον ὑποδεεστέρα θέσις, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ γυναῖκα εἰς τὴν ὕπαιθρον ἀποτελεῖ προσέτι καὶ μίαν ὄχι εὐκαταφρόνητον αἰτίαν ἀστυφιλίας. Ἡ πραγματικὴ χαρὰ τῆς οἰκογενειακῆς συγκεντρώσεως, ποὺ εἶνε ἡ ἀφετηρία κάθε κοινωνικῆς ζωῆς, λείπει ἐντελῶς ἀπὸ τὰ πλεῖστα τῶν χωρίων. Καὶ θὰ εἶνε μάταιον νὰ ἱδρυθοῦν κέντρα ψυχαγωγίας εἰς τὸ χωριὸ — κινηματογράφος, ραδιόφωνον, ἐρασιτεχνικαὶ παραστάσεις, ἀναγνωστήρια μὲ ἐκλαϊκευτικὰς διαλέξεις — ἐφ' ὅσον δὲν ἀποδοθῇ εἰς τὴν ἀγρότιδα μία πλήρης ἀνθρωπίνη ὑπόστασις καὶ ἡ προσήκουσα θέσις εἰς τὸ σπίτι της.

Ἡ προσπάθεια αὐτὴ εἶνε κεφαλαιώδους κοινωνικῆς σημασίας καὶ διὰ τοῦτο πρέπει ν' ἀναληφθῇ ἀπὸ ὅλους ὅσοι ἠμποροῦν νὰ συντελέσουν εἰς τὴν ἐξύψωσιν τῆς θέσεως τῆς γυναικὸς εἰς τὴν ὕπαιθρον. Θὰ εἶνε μία προσπάθεια μακρᾶς πνοῆς, κατ' ἀνάγκην, διότι δὲν ἐκριζώνονται εὔκολα καὶ γρήγορα προλήψεις καὶ συνήθειαι αἰώνων. Πρέπει, ὅμως, ν' ἀρχίσῃ τὸ ταχύτερον. Οἱ πρὸς τοὺς ἀγρότας λόγοι τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἂς χρησιμεύσουν ὡς σύνθημα σχετικῆς ἐξορμήσεως.

Ἀπὸ τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν

Τὸ τραγικὸν ἐπεισόδιον εἰς τὴν Διεθνῆ Ζώνην τῆς Σαγγάης

Μία περιγραφὴ αὐτόπτου μάρτυρος

Δημοσιεύομεν κατωτέρω λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ δραματικοῦ ἐπεισοδίου τὸ ὁποῖον ἐσημειώθη πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν Διεθνῆ Ἐκχώρησιν τῆς Σαγγάης κατὰ τὴν παρέλασιν 8.000 Ἰαπώνων στρατιωτῶν, ὀφειλομένην εἰς τὸν νέον ἐν Σαγγάῃ ἀνταποκριτὴν τοῦ «Ἡμερησίου τηλεγράφου» κ. Ρόναλντ Μόνσον, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξεν αὐτόπτης μάρτυς τοῦ ἐπεισοδίου.

Παρὰ τὴν συνδεδυασμένην διαμαρτυρίαν τῶν ξένων προξενικῶν ἀρχῶν, οἱ Ἰάπωνες, μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι μετέφερον στρατεύματα ἐκ τῶν δυτικῶν περιοχῶν τῆς Σαγγάης εἰς τὸ Χονγκέου, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὸν ἰαπωνικὸν τομέα εἰς τὸ βόρειον τμῆμα τῆς Διεθνοῦς ἐκχωρήσεως, προέβησαν εἰς ἐπίδειξιν τῶν δυνάμεων των ἐπὶ δύο ὥρας διὰ τῶν ὁδῶν τῆς Διεθνοῦς ἐκχωρήσεως, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ἐσημειώθη τὸ γνωστὸν τραγικὸν ἐπεισόδιον: ἡ ἐκσφενδόνισις μιᾶς βόμβας κατὰ τῶν παρελαυνόντων ἰαπωνικῶν στρατευμάτων ὑπό τινος Κινέζου.

Ἰάπωνες στρατοπεδευμένοι εἰς τὴν Σαγγάην

Μία φάλαγξ μήκους ἑνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου, ἀποτελουμένη ἀπὸ πεζικόν, ἱππικὸν καὶ πυροβολικόν, παρήλασε διὰ τῶν ὁδῶν τῆς Διεθνοῦς ἐκχωρήσεως, ἐνῷ ὑπερίπταντο ἰαπωνικὰ καταδιωκτικὰ διὰ νὰ προφυλάξουν τοὺς παρελαύνοντας ἀπὸ τὸν κίνδυνον ἐπιθέσεως κινεζικῶν βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων. Προηγουμένως ἡ δημοτικὴ ἀστυνομία εἶχεν ἐκδιώξει ὅλους τοὺς Κινέζους ἀπὸ τὰς ὁδούς ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ διήρχετο ἡ παρέλασις. Μόνον εἰς ξένους, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν Ἰαπώνων, οἱ ὁποῖοι ἔσειον τὰς σημαίας τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου, εἶχεν ἐπιτραπῇ ἡ παραμονὴ κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν. Οἱ σκυθρωποὶ κατακτηταὶ ἐβάδιζον ἐν σιγῇ, τὴν ὁποίαν διέκοπτον μόνον ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὰ σαλπίσματα.

Εἰς ὅλας τὰς ὁδούς, αἱ ὁποῖαι ἦγον πρὸς τὴν γραμμὴν τῆς διαδρομῆς, εἶχον στηθῇ ὁδοφράγματα εἰς ἀπόστασιν 50 ὑαρδῶν καὶ ὄπισθεν τῶν φραγμάτων τούτων, τὰ ὁποῖα πάντα ἐφρουροῦντο ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, σιωπηλοὶ Κινέζοι ἠτένιζον τοὺς διερχομένους. Ἡ παρέλασις ἐπλησίαζεν ἤδη πρὸς τὸ τέλος. Ἡ ἀρχὴ τοῦ κορμοῦ εἶχε φθάσει εἰς τὴν γέφυραν Γκάρντεν, ἐντὸς τοῦ ἰαπωνικοῦ τομέως. Αἰφνιδίως, ἐνῷ τὸ κέντρον διήρχετο παρὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Κουανγκσὲ καὶ Νανκίν, ἠκούσθη μία ἐκκωφαντικὴ ἔκρηξις.

Εὑρισκόμην μὲ τὸ πρόσωπον ἐστραμμένον πρὸς τὰ στρατεύματα, ὅταν ἓν ἀντικείμενον ἐπέρασεν ἀπὸ τὸ δεξὶ μέρος τῆς ὁδοῦ Κουανγκσὲ καὶ εἰς ὕψος ἑπτὰ ὑαρδῶν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς μου. Ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος τὴν ἔρριψεν, ἦτο κρυμμένος εἰς τὴν γωνίαν. Τὸ ἀντικείμενον ἐπέρασεν ἐπάνω ἀπὸ τὴν φάλαγγα καὶ ἔπεσεν εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευράν της. Μικρὸν νέφος καπνοῦ ἀνεδύθη, ἐνῷ ἐξερρηγνύετο μὲ ὄχι μεγάλην δύναμιν, κατὰ τὰ φαινόμενα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ δὲ ἐσχηματίσθη μικρὰ ὀπή.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ο ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ κ. ΜΕΤΑΞΑΝ

ΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΛΑΡΙΣΗΣ

Κατωτέρω δημοσιεύομεν τὰς προσφωνήσεις τῶν Προέδρων τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὸ παρατεθὲν πρὸς τιμήν του γεῦμα ὑπὸ τῶν Ἑνώσεων τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἐν Λαρίσῃ.

Ὁ κ. Ρούχας, Πρόεδρος τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Ἁλμυροῦ, προσεφώνησε τὸν κ. Πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Σεβαστὲ κ. Πρόεδρε,

Ὁ συνεταιρισμένος κόσμος Ἁλμυροῦ, εὐγνωμονῶν διὰ τὰ πολλὰ εὐεργετικὰ μέτρα ποὺ λάβατε γι' αὐτόν, σᾶς ἀπευθύνει δι' ἐμοῦ θερμὰς καὶ ἐγκαρδίους εὐχαριστίας. Τραβῆξτε τὸ μεγάλο σας δρόμο γιὰ τὴν ἀναδημιουργίαν τῆς γεωργικῆς Ἑλλάδος καὶ ἡμεῖς εἴμεθα ὅλοι μαζί σου.

Ἐγείρω τὸ ποτήριον καὶ εὔχομαι νὰ ζήσετε χρόνια πολλὰ μαζὶ μὲ τὸν λατρευτόν μας Βασιλιᾶ.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Βόλου κ. Παναγιωτόπουλος προσεφώνησε τὸν κ. Πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Μεγάλε μας Ἀρχηγέ,

Ἡ καρδιὰ ὅλων μας εἶνε γεμάτη ἀπὸ συγκίνησιν καὶ ἐνθουσιασμὸν ποὺ ἔχομεν τὴν μεγάλην τιμὴν καὶ χαρὰν νὰ εὑρισκώμαστε κοντὰ στὸν πρῶτο ἀγρότη τῆς Ἑλλάδος. Ἐπροστάτευσες τοὺς χωρικοὺς καὶ τοὺς ἔδωσες πνοὴν καὶ νέαν δύναμιν γιὰ νὰ δουλέψουνε ἥσυχα τὴν γῆ, ἐπάνω στὴν ὁποίαν στηρίζεται τὸ μέλλον τῆς Πατρίδος.

Χρόνια ὑποσχέσεις, χρόνια λόγια. Τὰ πάντα ἐκαθάρισες μὲ τὴν θέλησίν σου καὶ μὲ τὴν πίστιν σου εἰς τὴν ἀξίαν τῆς ἐργασίας σου. Τράβα μπροστὰ στὸν ὡραῖον δρόμον ποὺ ἐχάραξες καὶ γνώριζε καλὰ ὅτι σὲ ἀκολουθοῦν 3 ἑκατομμύρια ὠργανωμένων γεωργῶν. Ἡ Ἑλλὰς σὲ προστατεύει καὶ ἡ ἀγροτιὰ σὲ εὐγνωμονεῖ. Νὰ κόβῃ χρόνια ὁ Θεὸς τῆς ζωῆς μου καὶ νὰ τὰ δίδῃ σὲ σέ.»

Ὁ Πρόεδρος τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Τρικκάλων κ. Παπαμιχαὴλ προσεφώνησε τὸν κ. Μεταξᾶν ὡς ἑξῆς:

«Ἐξοχώτατε κ. Πρόεδρε,

Ἡ Ἕνωσις Συνεταιρισμῶν καὶ οἱ Γεωργικοὶ Συνεταιρισμοὶ τῆς περιφερείας Τρικκάλων ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ διδομένου πρὸς τιμήν σας γεύματος αἰσθάνονται ἱερὰν ὑποχρέωσιν καὶ ἐπιβεβλημένον καθῆκον νὰ ἐκφράσουν πρὸς ὑμᾶς τὰς μεγαλυτέρας τῶν εὐχαριστιῶν των διὰ τὰ ὑπὲρ αὐτῶν ληφθέντα καὶ λαμβανόμενα μέτρα καὶ νὰ διαδηλώσουν ὑμῖν τὴν ἀμέριστον πίστιν καὶ ἀφοσίωσίν των. Ὁ ἀγροτικὸς πληθυσμὸς εὗρηκε στὸ πρόσωπό σας, κ. Πρόεδρε, τὸν εἰλικρινῆ προστάτην καὶ τὸν φυσικόν του Ἀρχηγόν. Συνεχίσατε, κ. Πρόεδρε, τὸ ἀναδημιουργικόν σας ἔργον διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν πεπρωμένων τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς, καὶ ἔστε βέβαιος ὅτι οἱ ἀγρόται εὑρίσκονται εἰς τὸ πλευρόν σας, ἕτοιμοι νὰ προσφέρουν οἱανδήποτε ὑπηρεσίαν διὰ τὸ μεγαλεῖον τῆς Ἑλλάδος καὶ του ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ.»

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Φαρσάλων καὶ τῆς Ἑνώσεως τῶν Γεωργικῶν Πιστωτικῶν Συνεταιρισμῶν κ. Ἀθανασόπουλος προσεφώνησε τὸν κ. Πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Πρόεδρε, κύριοι Ὑπουργοί, κ.κ. συνεργάται τῆς Κυβερνήσεως τῆς 4ης Αὐγούστου, τὴ στιγμὴ αὐτὴ σᾶς ἔχουν στὴν ἀγκαλιά τους ἀγρόται ποὺ ἀποτελοῦν τὰ 75 % τῆς ὁλότητος. Ἡ σημερινὴ γιορτή, ἡ ὁποία γίνεται στὴ μητρόπολι τῆς Θεσσαλίας, καὶ ἡ συγκέντρωσις τόσου κόσμου, ἐπισφραγίζει τὴ γιορτὴ τῆς 4ης Αὐγούστου τῶν Ἀθηνῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ξεκινήσαμε ὅλοι ἀπὸ τὰ τέσσαρα ἄκρα τοῦ ὁρίζοντος, μαζευτήκαμε στὴν Ἀθῆνα καὶ ἐγέμισε ὅλη ἡ Ἀθῆνα καὶ τὸ Στάδιον μὲ τόσο κόσμο ποὺ οὐδέποτε θυμήθηκε ἡ πρωτεύουσα, μὲ τὴν διαφορὰ ὅτι τὸ Στάδιον γέμισε μὲ πρόσωπα ποὺ μέχρι τῆς 4ης Αὐγούστου δὲν ἄνοιγαν οἱ πόρτες νὰ μποῦν. Ἐκεῖ μπήκαμε ἡμεῖς οἱ ἀγρόται καὶ ὁ ἐργατικὸς κόσμος καὶ σᾶς ἀποθεώσαμε διὰ τὸ συντελεσθὲν ἔργον.»

Ὁ κ. Δημήτριος Μπουχλαριώτης, Πρόεδρος τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Λαρίσης, προσεφώνησε τὸν κ. Μεταξᾶν ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Πρόεδρε. Ἐν πρώτοις αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν νὰ σᾶς διαδηλώσω ὅτι ὁ γεωργικὸς κόσμος τῆς Θεσσαλίας ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς, ἀφ' ἧς εἴχατε τὴν σωτηρίαν ἔμπνευσιν νὰ καταργήσετε τὸν ψευτοκοινοβουλευτισμὸν καὶ ἀναλάβετε στὰ στιβαρά σας χέρια ὑπεύθυνα τὴν Κυβέρνησιν τῆς χώρας, ηὐχαριστήθη πολὺ περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην τάξιν. Ὁ γεωργικὸς κόσμος εἶχε φθάσει σὲ σημεῖον οἰκονομικῆς ἐξαθλιώσεως ἀφάνταστον. Ἡ οἰκονομική του αὐτὴ ἐξαθλίωσις ἦτο φυσικὸν ἐπακολούθημα τῆς γενικῆς ἀναρχίας ποὺ ἐβασίλευε στὴν οἰκονομίαν κάθε χωρικοῦ τοῦ κάθε χωριοῦ, τῆς κάθε περιφερείας. Ἀνέτειλε ἡ 4η Αὐγούστου, ἀνελάβατε τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας καὶ ὡς πρώτην ἐκδήλωσιν τῆς πρὸς ἡμᾶς στοργῆς σας ἐξεδώσατε τὸν νόμον 677 περὶ ρυθμίσεως τῶν ἀγροτικῶν χρεῶν, χάρις εἰς τὸν ὁποῖον ἀπηλλάγημεν τοῦ μεγίστου βάρους τοῦ κατέθλιβεν ὅλους ἡμᾶς.

Σήμερα μὲ χαρὰ παρακολουθοῦμεν τὸ μεταρρυθμιστικὸν γεωργικὸν πρόγραμμά σας. Ὁ θαυμάσιος συνδυασμὸς συνεργασίας Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἡ διάθεσις μετὰ μελέτην κεφαλαίων πρὸς ἐκτέλεσιν ἔργων βελτιώσεως στὴν ὕπαιθρο, ὁ νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπανεβιώσεν ἡ συμπληρωματικὴ ἀποκατάστασις τῶν ἀγροτῶν προσφύγων, ὁ θεσμὸς τῶν κοινοτικῶν γεωπόνων ποὺ θετικὰ ἀγκαλιάζει ἡ ἐπιστήμη τὴν πρᾶξιν, εἶνε κυβερνητικαὶ πράξεις ποὺ τιμοῦν τὸν σύγχρονον μεταρρυθμιστήν, ἐσᾶς τὸν φωτεινὸν Ἀρχηγὸν καὶ τοὺς λαμπρούς σας συνεργάτας.

Ὑπεράνω ὅμως ὅλων αὐτῶν τῶν μεταρρυθμίσεων μία καὶ μόνη πρᾶξις σας εἶνε ἱκανὴ νὰ μᾶς κρατῇ αἰωνίως εὐγνώμονας.

Ἡ ἀσφάλεια, ἡ τάξις, ἡ ὁποία τόσον σημαντικὰ ἐπηρέασε καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν ἀγροτικὴν ἀσφάλειαν καὶ ἀκόμη πειὸ παραπέρα ἕνας βαθὺς παρατηρητής, ὁποιοσδήποτε, βλέπει ἀκόμη τὴν τάξιν καὶ εἰς αὐτὸ τὸ νοικοκυριό μας. Κύριε Πρόεδρε, ἡ δημοσία σου ἀσφάλεια, ἡ ἰδεώδης, μᾶς ἔκανε νὰ ὁμονοιάσωμεν ἀκόμη καὶ εἰς τὸ σπίτι μας. Σᾶς βεβαιοῦμεν, κ. Πρόεδρε, ὅτι ὁ γεωργικὸς κόσμος ψυχῇ τε καὶ σώματι θὰ ἀγωνισθῇ διὰ τὴν ἐθνικὴν ἀναγέννησιν, τὸ βαρὺ αὐτὸ καὶ μεγάλο ἔργο ποὺ ἀνελάβετε νὰ ἐπιτύχητε.

Μὲ αὐτὲς τὶς διαπιστώσεις ποὺ ἔκαμα δεχθῆτε τὴν εἰλικρινῆ μου ταύτην προσφώνησιν καὶ ἀναφωνῶ: Ζήτω τὸ Ἔθνος: Ζήτω ὁ Βασιλεύς.

Ὁ κ. Χρῖστος Παπαδῆμος, πρόεδρος τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν Καρδίτσης προσεφώνησε τὸν κ. πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Ἀπὸ τῆς ὑψηλοτέρας κορυφῆς τῶν βουνῶν τῆς Θεσσαλίας καὶ Στερεᾶς Ἑλλάδος μέχρι τῆς τελευταίας καλύβης τοῦ ἀγρότου τοῦ κάμπου, διάπλατα ἀντιλαλεῖ τὸ ὄνομα τοῦ Γιάννη Μεταξᾶ τοῦ πρώτου ἀγρότου τῆς Ἑλλάδος, μὲ ἀνέκφραστη χαρά, μὲ ἀμέτρητο ἐνθουσιασμὸ καὶ μὲ τὶς πειὸ θερμὲς εὐχὲς νὰ εἶσαι γερὸς καὶ πολυχρονεμένος, γιατὶ μᾶς ἔσωσες ἀπὸ τὴν σκλαβιὰ τῶν χρεῶν, γιατὶ ἀνέλαβες νὰ κάνῃς μεγάλα ἔργα. Σὲ σένα καὶ μόνον πλέον στηρίζομε τὸ μεγαλεῖον τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος, τῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας, τῆς Χριστιανικῆς Θρησκείας καὶ πρὸ παντὸς τὸ μεγαλεῖον τῆς Ἀγροτικῆς τάξεως τῆς Ἑλλάδος. Ζήτω ὁ Βασιλεύς. Ζήτω ὁ πρῶτος ἀγρότης τῆς Ἑλλάδος Ἰωάννης Μεταξᾶς».

Ὁ κ. Λαμπαδιάρης, πρόεδρος τῶν γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Δομοκοῦ προσεφώνησε τὸν κ. Πρόεδρον, ὡς ἑξῆς:

«Ἐθνικὲ κυβερνῆτα, πρῶτε ἀγρότη. Ἐκ μέρους τοῦ συνεταιρισμένου γεωργικοῦ παραγωγικοῦ πληθυσμοῦ τῶν ἐπαρχιῶν Φθιώτιδος—Δομοκοῦ καὶ Λοκρίδος, σοῦ φέρνω τὸν ἐγκάρδιον χαιρετισμόν, τὸν βαθύτατον σεβασμὸν καὶ τὴν αἰωνίαν εὐγνωμοσύνην δι' ὅλα ὅσα ὑπὲρ ἡμῶν μέχρι τοῦδε ἔκαμες. Τὴν στιγμὴν αὐτὴν κατὰ τὴν ὁποίαν καὶ ἄλλη πάλιν καταβάλλεται προσπάθεια γιὰ τὴν πρόοδο καὶ τὴν εὐημερία μας αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ βροντοφωνήσωμεν ἵνα ἀκουσθῇ ἡ φωνή μας εἰς τὰ πέρατα τῆς ἀνα-

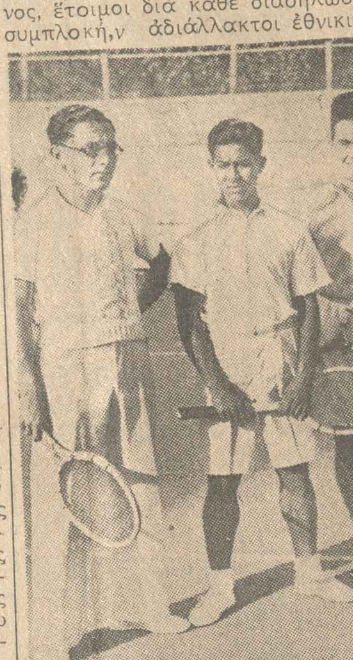
(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπισκέψεώς των

Οἱ Αἰγύπτιοι φοιτηταὶ καὶ ἡ δρᾶσις των

Μία μεγάλη μορφωτικὴ προσπάθεια

Οἱ Αἰγύπτιοι φοιτηταί, τῶν ὁποίων μίαν περίπου ἑκατοντάδα φιλοξενοῦμεν ἀπό τινων ἡμερῶν εἰς τὰς Ἀθήνας, ἀποτελοῦν τόσον ἀπὸ γενικωτέρας κοινωνικῆς ἀπόψεως, ὅσον καὶ εἰδικώτερον ἀπὸ φοιτητικῆς τοιαύτης, τάξιν ἰδιότυπον καὶ ἰδιαιτέρως ἐνδιαφέρουσαν. Ἰθύνουσα τάξις τῆς χώρας των καὶ ἐλπὶς τοῦ μέλλοντος εἰς τὴν κρισιμωτέραν ἀσφαλῶς καμπὴν τῆς ἱστορίας τῆς Αἰγύπτου, οἱ φοιτηταὶ αὐτοί, περισσότερον ἀπὸ ἁπλοῖ σπουδασταὶ ὑπῆρξαν ἡ δρῶσα πολιτικὴ τάξις τῆς χώρας. Πρωτοπόροι τοῦ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας τῆς Αἰγύπτου ἀγῶνος, ἕτοιμοι διὰ κάθε διαδήλωσιν ἢ συμπλοκή,ν ἀδιάλλακτοι ἐθνικισταὶ καὶ κατὰ μέγιστον μέρος ὀπαδοὶ τῆς Οὐάφντ, ὑπῆρξαν ἴσως ταραξίαι, συμπαθέστατοι ὅμως ταραξίαι οἱ ὁποῖοι καὶ ὅταν ἡ Αἴγυπτος ἀπέκτησε τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν της, πάλιν δὲν ἔπαυσαν νὰ παρακολουθοῦν βῆμα πρὸς βῆμα τὰς πολιτικάς της ἀνελίξεις. Οὕτω καὶ τελευταίως ἀκόμη κατὰ τὴν περίοδον τῆς ὀξύτητος τῶν μεταξὺ κυβερνήσεως καὶ ἀντιπολιτεύσεως διαφορῶν, καθὼς καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς ἐντάσεως τῶν σχέσεων μεταξὺ κυβερνήσεως καὶ Στέμματος, πάλιν οἱ φοιτηταὶ ἔλαβον ἐνεργὸν μέρος εἰς τὴν δημιουργηθεῖσαν κίνησιν, προκαλέσαντες μάλιστα ὡς ἐκ τῶν δημιουργηθεισῶν ταραχῶν τὴν παραίτησιν τοῦ πρυτάνεως Ἄχμετ Λούτερι μπέη ἐλ Σάγιεντ.


Αἰγύπτιοι φοιτηταὶ εἰς τοὺς χθεσινοὺς ἀγῶνας τέννις

Ὅσοι ἔχουν ζήσει εἰς τὸ Κάϊρον κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, θὰ ἐνθυμοῦνται ἀσφαλῶς τὰς ἡμέρας τῶν μεγάλων γεγονότων τὰς πυκνὰς ὁμάδας τῶν φοιτητῶν, οἱ ὁποῖοι συγκεντρούμενοι εἰς τὴν γραφικὴν Γκίζαν, ὅπου οἱ διάφοροι σχολαί, ἐξόρμων ἐκεῖθεν πρὸς τὴν πόλιν, κατελάμβανον τοὺς τροχιοδρόμους ἐξ ἐφόδου, συνεπλέκοντο μὲ τὴν ἀστυνομίαν, καὶ ἀψηφοῦντες πυροβολισμοὺς καὶ ἐπελάσεις ἱππικοῦ, ἔφθανον μέχρι τῶν ὑπουργείων, τῆς Ἁρμοστείας ἢ τὰς οἰκίας τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν διὰ νὰ διαδηλώσουν ἐκεῖ τὰ ἀδιάλλακτα ἐθνικόφρονα αἰσθήματά των. Εἰς τοὺς ἀγῶνας αὐτοὺς ἀρκετοὶ ἐφονεύθησαν καὶ πολλοὶ ἐτραυματίσθησαν, τὸ χυθὲν ὅμως αἷμα ἐπηύξησεν ἔτι μᾶλλον τὸν φανατισμόν των καὶ ὤξυνεν ἀκόμη περισσότερον τὸν ἐνθουσιασμόν των.

Σήμερον, εἰς τὰς διαφόρους σχολὰς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Καΐρου φοιτοῦν ὑπὲρ τὰς 12.000 νέων. Κάθε ἔτος, τελειώνουν τὰς γυμνασιακάς των σπουδὰς περὶ τὰς 6.000 καὶ οἱ πλεῖστοι ἐξ αὐτῶν ἴσως τὰ τρία τέταρτα εἰσέρχονται εἰς τὸ Πανεπιστήμιον. Περιορισμοί, ὄχι μόνον δὲν ὑπάρχουν, ἀλλ' ἀντιθέτως καταβάλλεται κάθε προσπάθεια ὅπως εἰσέλθουν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότεροι εἰς τὰς διαφόρους πανεπιστημιακὰς σχολάς. Χώρα νέα οὐσιαστικῶς ἡ Αἴγυπτος, ἔχει μεγάλην ἀνάγκην ἐπιστημόνων, δι' αὐτὸ δὲ καὶ ἀντιμετωπίζεται ἤδη ἡ ἵδρυσις καὶ ἑνὸς δευτέρου Πανεπιστημίου εἰς τὴν Ἀλεξάνδρειαν, καθὼς καὶ ἡ ἵδρυσις μιᾶς νέας Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς. Ὁπωσδήποτε, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη παρετηρήθη σημαντικὴ αὔξησις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν φοιτητῶν, οἱ ὁποῖοι καὶ προτιμοῦν τὴν Ἰατρικὴν Σχολήν, τὴν Νομικὴν καὶ τὴν Ἀνωτέραν Ἐμπορικήν. Εἰς τὴν Ἀνωτέραν Γεωπονικὴν Σχολὴν ἐπίσης, εἰσέρχονται καὶ ἕτεροι 200—250, κατά τι δὲ ὀλιγώτεροι εἰς τὰς λοιπάς. Πλὴν ὅμως τῶν καθαρῶς πανεπιστημιακῶν αὐτῶν σχολῶν, ὑπάρχουν καὶ πλεῖσται ἄλλαι εἰδικαί, τεχνικαὶ ἢ ἐμπορικαὶ σχολαὶ καθὼς καὶ σχολαὶ Καλῶν Τεχνῶν καὶ Σχολὴ ἐφηρμοσμένων καλῶν τεχνῶν. Ὑπάρχει ἀκόμη καὶ τὸ περίφημον Ἱεροδιδασκαλεῖον τοῦ Ἄζχαρ, ἕνα εἶδος δευτέρου Πανεπιστημίου, μὲ χωριστὸν προϋπολογισμὸν καὶ χωριστὴν διεύθυνσιν, τοῦ ὁποίου σχολαὶ λειτουργοῦν εἰς ὅλην τὴν Αἴγυπτον συγκεντροῦσαι ὑπὲρ τὰς 10.000 μαθητῶν, καὶ εἰς τὰς ἀνωτάτας τάξεις τοῦ ὁποίου εἰσέρχονται κατ' ἔτος 300 περίπου μαθηταί. Ἐκεῖ, διδάσκονται κυρίως θρησκευτικὰ καὶ φιλοσοφικὰ μαθήματα, οἱ λαμβάνοντες δὲ τὸ δίπλωμα τῆς σχολῆς ταύτης γίνονται ἢ ἱερωμένοι ἢ καθηγηταὶ ἱεροδιδασκαλείων ἢ δικασταὶ ἱερατικῶν δικαστηρίων τὰ ὁποῖα ὡς γνωστὸν ἔχουν ἐν Αἰγύπτῳ εὐρυτάτην δικαιοδοσίαν, ἐκδικάζοντα πᾶσαν ὑπόθεσιν προσωπικοῦ δικαίου ζητήματα δηλαδὴ γάμου, διαζυγίου, κληρονομιῶν κλπ.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Σαγγάης, τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἐστράφησαν κατὰ τῆς κινεζικῆς πρωτευούσης — τοῦ Νανκίν — ἡ ὁποία καὶ κατελήφθη ἢ καταλαμβάνεται. Ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν κατάληψίν της ἀκόμη ὁ ἀκήρυκτος πόλεμος τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὸ τέρμα του. Ὁ στρατάρχης Τσὰνγκ Κάϊ Σέκ, ὁ ὁποῖος δὲν ἐδέχθη τὴν πρότασιν τῆς γερμανικῆς μεσολαβήσεως πρὸς εἰρήνευσιν, ἐγκατέλειψε χθὲς τὸ Νανκίν, διὰ νὰ μεταφέρῃ τὴν ἀντίστασίν του δυτικώτερον. Καὶ ὁ ἰαπωνικὸς στρατὸς εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ προσπαθήσῃ νὰ ἐξουδετερώσῃ κάθε ἀντίστασιν εἰς μίαν χώραν ἀτέρμονα, μὲ πυκνότατον πληθυσμόν, ὁ ὁποῖος, φυσικά, δὲν δέχεται τὴν εἰσβολήν. Τὸ ἰαπωνικὸν ἀρχικὸν σχέδιον ἦτο νὰ καταληφθοῦν, δι' ὅσον τὸ δυνατὸν μικροτέρων θυσιῶν καὶ δαπανῶν, αἱ παραθαλάσσιαι κινεζικαὶ ἐπαρχίαι. Ἀλλ' ἡ ἀπροσδοκήτως ζωηρὰ καὶ ἐπίμονος κινεζικὴ ἀντίστασις ἐδημιούργησε μίαν νέαν κατάστασιν. Οἱ Κινέζοι, ὑστεροῦντες μεγάλως εἰς ὀργάνωσιν, ὁπλισμὸν καὶ τεχνικήν, καταπονοῦν τοὺς Ἰάπωνας καὶ ὑποχωροῦν εἰς τὰ ἐνδότερα, ὅπου ὀργανώνουν νέαν ἀντίστασιν, παρατεινομένων τοιουτοτρόπως τῶν ἐπιχειρήσεων ἐπ' ἀόριστον. Καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ τὸν μεγαλύτερον κίνδυνον διὰ τὴν διεθνῆ κατάστασιν.

* * *

Τὰ δένδρα καὶ αἱ αἶγες Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως, ὁμιλῶν πρὸς τοὺς Θεσσαλοὺς ἀγρότας, ἐπανέλαβε καὶ πρὸς αὐτοὺς τὴν σύστασιν, τὴν ὁποίαν ἔκαμε καὶ εἰς τοὺς ἀγρότας τῆς Μακεδονίας: νὰ φροντίσουν νὰ φυτεύσουν δένδρα εἰς τὸν κάμπον των. Καὶ ἐξήγησεν εἰς αὐτοὺς τὴν ἀξίαν αὐτῆς τῆς δενδροφυτεύσεως. Ἐὰν ὁ Θεσσαλικὸς κάμπος χαραχθῇ, κατὰ μῆκος τῶν αὐλάκων καὶ τῶν ποταμῶν του, ἀπὸ σειρὰς δένδρων, θὰ ἐσχηματίζετο τοιουτοτρόπως φραγμὸς προφυλακτικὸς διὰ τὸν λίβα ποὺ κατακαίει ἐνίοτε τὴν συγκομιδήν. Τὰ δένδρα, ὅμως, ὅπως ἐξήγησεν, ἠμποροῦν νὰ ἐξασφαλίζου τὴν συγκομιδὴν καὶ κατ' ἄλλο τρόπον: ὅλα τὰ ἀρδευτικὰ ἔργ καὶ τὰ τῆς διευθετήσεως τῆς κοίτη τῶν ποταμῶν θὰ εἶνε μάταια, ἢ μικρᾶς ἀποδοτικότητος, ἂν δὲν τιθασευθοῦν οἱ ποταμοὶ εἰς αὐτὰς τὰ πηγάς των. Καὶ τοῦτο ἐπιτυγχάνεται μόνον μὲ τὴν ἀναδάσωσιν τῶ ὀρεινῶν σημείων. Τὰ δένδρα συγκρατοῦν τὸ νερὸν καὶ ἐλαττώνου τὴν χειμαρρώδη καταστρεπτική ὁρμήν του, ποὺ πλημμυρίζει τὸ κάμπον εἰς περιόδους βροχῶν περισσοτέρων τοῦ συνήθους. Ἡ περιοχὴ τῶν πηγῶν τοῦ Πηνειοῦ, παρ τὸν Ζυγὸν τοῦ Μετσόβου, εἰς τ περιοχὴν τοῦ Μαλακασίου, ἔχα τὰ πυκνὰ δάση ποὺ τὴν ἐσκέπαζ ἄλλοτε καὶ τὰ νερά, διαβιβρ σκοντα τὸ μαλακὸν ἔδαφος ἀ πηδοῦν εἰς ἀφηνιασμένους χειμά ρους κατὰ τὴν περίοδον τῶν βρ χῶν καὶ ἡ «ποταμιὰ» τοῦ Πηνει παρὰ τὴν Καλαμπάκαν ἔχει τερ στιον πλάτος, αὐξανόμενον κατ' τος καὶ ἀποτελεῖ μίαν ἔκτασιν χα κοβριθῆ, ποὺ ἁπλώνεται διαρκ εἰς βάρος τῶν ἀγρῶν. Διὰ τ Θεσσαλίαν εἰδικῶς ἡ ἀναδάσω καὶ ἡ φύτευσις δένδρων εἰς τ κάμπους εἶνε ζήτημα ζωτικώτατ Ἐννοεῖται ὅτι, διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἀναδάσωσις, πρέπει νὰ ἐκλείψῃ κατσίκα ἀπὸ τὰ πλαισιοῦντα κάμπον βουνά. Ὅταν εἰς ὅλην Ἑλλάδα καταστοῦν γενικῶς ἀ ληπτὰ τὰ ἁπλᾶ αὐτὰ πράγματα χώρα θὰ μεταμορφωθῇ κυριολε κῶς.

* * *

Μία ἐγκύκλιος Ἡ ἐγκύκλιος τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀποστολίδου τοὺς ὑπαλλήλους τοὺς ἐξαρτ νους ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον αὐτὸ τῆς ἀνάγκης τῆς εὐπροσηγ συμπεριφορᾶς των πρὸς τοὺς τας, εἶνε μία πρᾶξις κρατικοῦ λιτισμοῦ, ἀξία κάθε ἐξάρσεως ὑποχρέωσις τῆς καλῆς πρὸς πολίτας συμπεριφορᾶς εἶνε ὑπο ωσις ὅλων τῶν δημοσίων ὑπα λων. Ἀπὸ αὐτοὺς ἐνσαρκοῦται τὰ ὄμματα τῶν πολιτῶν, ἡ ἀφ μένη ἔννοια τοῦ κράτους καὶ θύνη τῶν δημοσίων ὑπαλλήλω τὴν καλὴν ἢ κακὴν ἀντίληψιν πολιτῶν περὶ τοῦ κράτους εἶνε τοῦτο, μεγάλη. Ἡ ἀδιαφορία, περοπτικὴ στάσις, ἡ σκαιὰ σ ριφορὰ τῶν κρατικῶν ὑπαλλ ἠμπορεῖ νὰ γεννήσῃ εἰς τοὺς τας τὴν ἰδέαν τοῦ ὅτι τὸ κρ δὲν εἶνε ἰδικόν των, δὲν τοὺς ρασπίζει εἰς τὸ δίκαιόν τω μεριμνᾷ διὰ τὰ ἀνώτερα συμφέροντά των, ἀλλ' εἶνε ἀντιδίκου, ἀλλότριον πρὸς α Ἐνῷ ἀντιθέτως, ἡ καλὴ συμ φορὰ τῶν ὑπαλλήλων του εἶνε νο ποὺ συντελεῖ ὑπὲρ πᾶν ἄλλ τὴν διάπλασιν νομοταγῶν πο Ἡ ἐγκύκλιος τοῦ κ. ὑφυπο τῶν Οἰκονομικῶν πρέπει νὰ στῇ ἐγκόλπιον τῶν Ἑλλήνων σίων ὑπαλλήλων.

* * *

Οἱ Αἰγύπτιοι φοιτηταὶ Ὅσοι ἔτυχ παρευρεθοῦ τὸ γεῦμα θὲν προχθὲ ἑσπέραν πρὸς τιμὴν τῶν Αἰγ φοιτητῶν διεπίστωσαν κατ πλέον πανηγυρικὸν τρόπο δεσμοὺς βαθείας ἀγάπης πο νουν τοὺς δύο μεσογειακοὺς καὶ ἀπὸ τὰς ἐγερθείσας προ ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸν μεγάλον σιασμὸν μὲ τὸν ὁποῖον τὰς χθησαν οἱ Αἰγύπτιοι φοιτητ ἀνὰ πᾶσαν ὅμως στιγμὴν ο ξενούμενοι νέοι δὲν παραλεί ἐκφράσουν τὴν συγκίνησίν τὴν μεγάλην συμπάθειαν καὶ μὲ τὴν ὁποίαν τοὺς περιβ ἑλληνικὸς λαός. Τὴν συγ των αὐτὴν θὰ μεταφέρουν ο πτιοι φοιτηταὶ εἰς τὴν χώρ καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο εἰ νο τὸ ὁποῖον περισσότερον ἄλλου ἐπιβάλλει τὴν συχνὴν ληψιν τοιούτων ταξιδίων.

* * *

Μία ἀναγνώρισις Ἡ Ἑλλην φάνισις Ἔκθεσιν ρισίων ὑπ ξία τῆς Ἑλλάδος. Καί, ὡς

Τέχνη καὶ ζωὴ

Ὁ Λουδοβῖκος Β' τῆς Βαυαρίας

Πολιτικὴ καὶ ψυχανάλυσις

Μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ ἐνδιαφέρουσες βιογραφίες, ποὺ ἔτυχε νὰ δημοσιευθοῦν τώρα τελευταῖα, εἶνε, χωρὶς ἀμφιβολία, ἡ ἱστορία τῆς ζωῆς τοῦ Λουδοβίκου Β', βασιλέως τῆς Βαυαρίας. Φίλος προσωπικὸς τοῦ Βάγνερ καὶ τοῦ Μπίσμαρκ, ὁ Λουδοβῖκος Β' ἦταν μιὰ ἐξαιρετικὴ ἀτομικότης, ποὺ εἶχε ὅλα τὰ προσόντα νὰ διακριθῇ στὴ ζωὴ καὶ ἂν ἀκόμα δὲν ἦταν γεννημένος ἀπὸ βασιλικὴν οἰκογένεια. Τώρα τελευταῖα ἕνας Γερμανὸς ἱστορικός, ὁ Μάϊερ Ὄφεν, σοφίσθηκε νὰ γράψῃ μιὰ βιογραφία τοῦ Λουδοβίκου Β' στηριζόμενος πάντα στὰ νεώτερα ἱστορικὰ ντοκουμέντα, ἀλλὰ σύμφωνα μὲ τὴ μέθοδο τῆς ψυχαναλύσεως.

Γιὰ τὴν ἐπιτυχία αὐτῆς τῆς προσπαθείας οἱ κριτικοὶ δείχνουν κάποια ἐπιφύλαξη. Δὲν παρουσιάζει τίποτα τὸ ἐξαιρετικὸ αὐτὴ ἡ μέθοδος καὶ δὲν προσθέτει τίποτα περισσότερο στὰ ἱστορικὰ γεγονότα. Ὅταν μπορῇ κανεὶς ν' ἀποκαταστήσῃ μὲ σαφήνεια καὶ μὲ τάξη τὴν ἀλληλουχία τῶν γεγονότων, σύμφωνα μὲ τὴν ἱστορικὴ παράδοση καὶ μὲ τὰ ντοκουμέντα ποὺ ἔχει στὴ διάθεσή του, δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ καταφύγῃ στὴν ψυχανάλυση, ποὺ εἶνε μέσον ἐρεύνης αὐθαίρετο καὶ ἐπικίνδυνο καὶ μπορεῖ νὰ ὁδηγήσῃ σὲ σφαλερὰ συμπεράσματα. Τὰ γεγονότα εἶνε ἀρκετά, ἡ πραγματικότης μιλάει μόνη της.

Ὁ παπποῦς τοῦ Λουδοβίκου Β' ἦταν ἀνισόρροπος. Εἶνε γνωστόν, ὅτι ὁ Λουδοβῖκος Α' ἀναγκάσθηκε νὰ παραιτηθῇ ἀπὸ τὸ θρόνο τῆς Βαυαρίας ὑπὲρ τοῦ γυιοῦ του Μαξιμιλιανοῦ ὕστερα ἀπὸ μιὰ ἐπανάσταση. Εἶχε περάσει σκανδαλώδη ζωὴ καὶ εἶχε τὴν κακὴ συνήθεια νὰ ἐκθέτῃ στὴ δημοσιότητα τοὺς ἔρωτές του μὲ μιὰ διάσημη χορεύτρια τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, τὴ Λόλα Μόντες, ποὺ ἦταν τόσο σκανδαλοποιός, ὥστε κατάφερε νὰ μείνῃ τ' ὄνομά της στὴν ἱστορία. Καὶ ἴσως νὰ μὴν ἦταν οὔτε ἀληθινὴ χορεύτρια, καθὼς δὲν ἦταν οὔτε ἀληθινὴ Ἱσπανίδα αὐτὴ ἡ γυναῖκα. Ἦταν μιὰ τυχοδιώκτρια ἀπὸ τὴν Ἰρλανδία καὶ τὸ πραγματικό της ὄνομα ἦταν Μαρία Τζίλμπερτ. Ὁπωσδήποτε τὸ βέβαιον εἶνε ὅτι μιὰ ἀπὸ τὶς ἀφορμές, ποὺ προκάλεσαν τὴν ἐπανάσταση, ἦταν αὐτὴ ἡ γυναῖκα καὶ ἐξ αἰτίας της ὁ Λουδοβῖκος Α' ἀναγκάσθηκε νὰ παραιτηθῇ.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι ἡ οἰκογένεια τῶν Βίττελσμπαχ ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ ἀρχαῖες ἡγεμονικὲς οἰκογένειες τῆς Εὐρώπης, ἀλλά, καθὼς λένε τώρα, πολλὰ ἀπὸ τὰ μέλη της παρουσίαζαν «βεβαρημένη κληρονομικότητα». Ἴσως αὐτὴ ἡ θεωρία νὰ εἶνε αὐθαίρετη καὶ νὰ μὴ λέῃ τίποτα τὸ πραγματικό, γιατὶ ὁ τελευταῖος τῶν Βίττελσμπαχ, ὁ πρίγκιψ Ρουππρεχτ, ἦταν καλὸς στρατηγὸς καὶ καλὸς διπλωμάτης καὶ στὴν ἰδιωτική του ζωὴ ἦταν ὑπόδειγμα συνετοῦ ἀνθρώπου. Εἶνε ὅμως πολὺ πιθανόν, ὅτι, ἄσχετα ἀπὸ κάθε θεωρία, ὁ Λουδοβῖκος Β' εἶχε στὸ χαρακτῆρα τὴν ἀστάθεια καὶ τὴν ἀνησυχία τοῦ παπποῦ του Λουδοβίκου Α'.

Οἱ σύγχρονοί του τὸν εἶχαν ἐπονομάσει «ὁ βασιλιᾶς Ἀμλέτος». Ἀλλ' ὁ τελευταῖος βιογράφος του τὸν παρουσιάζει σὰν ἄνθρωπο προικισμένο μὲ καλλιτεχνικὰ ταλέντα καὶ μὲ πολιτικὴ σκέψη. Στὸ πολιτικὸ πεδίο ἦταν ὁ μόνος ἱκανὸς ν' ἀντιμετωπίσῃ τὸν Μπίσμαρκ. Καὶ ὁ ἴδιος ὁ «σιδερένιος καγκελλάριος» εἶχεν ἐκφρασθῇ μὲ πολλὴν ἐκτίμησιν γιὰ τὴν πολιτικὴν ἱκανότητα τοῦ Λουδοβίκου Β' καὶ ἐξεδήλωνε τὴ λύπη του μόνο γιὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ βασιλεὺς εἶχε τὴν κακὴ συνήθεια ν' ἀφίνῃ τὴν φαντασία του νὰ τὸν παρασύρῃ ἔξω ἀπὸ τὰ ὅρια τῆς πολιτικῆς. Εἶνε ὅμως ἀλήθεια, ὅτι ἀπὸ ὅλους τοὺς Γερμανοὺς ἡγεμόνες καὶ μεγιστᾶνες, μεγάλους καὶ μικρούς, τῆς ἐποχῆς του, μόνο ὁ βασιλεὺς τῆς Βαυαρίας εἶχε κατανοήσει καλὰ τὴν ἀξία τοῦ Μπίσμαρκ καὶ τὴν ἀπώτερη σημασία τῆς πολιτικῆς του.

Ἀπὸ τὰ νεώτερα ντοκουμέντα, ποὺ χύνουν νέο φῶς στὰ γεγονότα ἐκείνης τῆς ἐποχῆς, φαίνεται τώρα ὅτι ὁ Λουδοβῖκος Β' εἶχε παίξει ἕνα ρόλο πολὺ σοβαρὸ στὴν πραγματοποίηση τῆς ἑνότητας τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους. Καὶ πρὶν ἐκτιμηθῇ στὴν πράξη ἡ πολιτικὴ τοῦ Μπίσμαρκ, ὁ Λουδοβῖκος Β' εἶχε μέσα στὸ νοῦ του τὸ σχέδιο τῆς γερμανικῆς ἑνότητας καὶ φαίνεται μάλιστα ὅτι αὐτὴ ἦταν ἡ κυρίαρχη σκέψη του. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο εἶχε ζητήσει ὁ ἴδιος νὰ ἔλθῃ σὲ μυστικὴ συνεννόηση μὲ τὸν Μπίσμαρκ καὶ ἔκτοτε τὸν ὑποστήριζε μὲ φανατισμό. Καὶ εἶχε σημασία ἐκείνη τὴν ἐποχὴ αὐτὴ ἡ ὑποστήριξη γιατὶ ὁ βασιλεὺς τῆς Βαυαρίας στὴν τάξη τῶν Γερμανῶν ἡγεμόνων ἐρχότανε δεύτερος ἀμέσως μετὰ τὸν βασιλέα τῆς Πρωσσίας.

Στὰ 1866, ὅταν ἔγινε ὁ πόλεμος Πρωσσίας καὶ Αὐστρίας, ποὺ τελείωσε μὲ τὴ νίκη τῆς πρώτης, ἡ Βαυαρία μποροῦσε πολὺ καλὰ νὰ ταχθῇ μὲ τὸ μέρος τῆς Αὐστρίας καὶ τότε ἡ Πρωσσία δὲν θὰ μποροῦσε ποτὲ νὰ νικήσῃ τὴν Αὐστρία. Ἀλλὰ τότε θὰ ἐκινδύνευε τὸ ὄνειρο τῆς γρεμανικῆς ἑνότητος. Γι' αὐτὸ ὁ Λουδοβῖκος Β' ἔκαμε ὅ,τι μποροῦσε γιὰ νὰ μὴ παρασυρθῇ ἡ Βαυαρία ἀπὸ τὴν Αὐστρία καὶ νὰ πάῃ μὲ τὸ μέρος τῆς Πρωσσίας. Σ' αὐτὸν ὀφείλεται ἡ ἀποτυχία τῶν διαπραγματεύσεων ποὺ ἔκανε ἡ αὐστριακὴ διπλωματία στὴν αὐλὴ τοῦ Μονάχου, γιατὶ οἱ Βαυαροὶ πολιτικοὶ δὲν ἐχώνευαν τοὺς Πρώσσους καὶ ἤθελαν νὰ ταχθοῦν μὲ τὸ μέρος τῶν Αὐστριακῶν ποὺ τοὺς ὑπόσχονταν ἄλλωστε πολλὰ ἀνταλλάγματα.

Ἀπὸ τὸν Μπίσμαρκ ὁ Λουδοβῖκος Β' πῆρε ὡς ἀντάλλαγμα τὴν ἀκεραιότητα τῆς Βαυαρίας καὶ γι' αὐτὸ μετὰ τὴν πραγματοποίηση τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος τῶν Γερμανῶν καὶ τὴν ἵδρυση τῆς Αὐτοκρατορίας ἡ Βαυαρία εἶχε κρατήσει τὴ θέση της. Τέσσαρα χρόνια μετὰ τὸν Πρωσσοαυστριακὸ πόλεμο, ποὺ ἦταν ἀληθινὸ προοίμιο τοῦ Γαλλογερμανικοῦ πολέμου, ὁ Λουδοβῖκος Β' ἔπεισε τοὺς ἄλλους Γερμανοὺς ἡγεμόνες νὰ ταχθοῦν μὲ τὸ μέρος τῆς Πρωσσίας καὶ νὰ βγοῦν ἀπὸ τὴν οὐδετερότητα, πολεμῶντας ἐναντίον τῆς Γαλλίας. Ἂν ἔμενε μόνη ἡ Πρωσσία στὸν πόλεμο εἶνε πολὺ πιθανὸν ὅτι χωρὶς τὴν συνδρομὴ τῶν Βαυαρῶν καὶ τῶν ἄλλων Γερμανῶν, δὲν θὰ μποροῦσε ποτὲ νὰ νικήσῃ τὴ Γαλλία. Καὶ δὲν εἶνε καθόλου ἀπίθανο, καθὼς ἔκανε μυστικὰ ὅλες τὶς διαπραγματεύσεις, νὰ μὴν πληροφορήθηκε ἐγκαίρως τὸν γερμανικὸ συνασπισμὸ ὁ Αὐτοκράτωρ τῶν Γάλλων Ναπολέων Γ'. Ἴσως ἂν τὸν εἶχε πληροφορηθῇ, νὰ ἔπαιρνε διαφορετικὲς ἀποφάσεις.

Ἀπὸ τὴν ἀλληλουχία τῶν γεγονότων φαίνεται τώρα θετικὰ πόσο ἦταν σοβαρὸς ὁ ρόλος ποὺ ἔπαιξε στὴν ἱστορία τῆς Γερμανίας ὁ Λουδοβῖκος Β', ἀλλὰ φαίνεται ταὐτόχρονα πόσο εἶνε ἀνωφελὴς στὸ πεδίο τῆς πολιτικῆς ἱστορίας ἡ μέθοδος τῆς ψυχαναλύσεως. Οἱ διαπραγματεύσεις ποὺ γίνονται στὸ πεδίο τῆς πολιτικῆς δράσεως, δὲν μπορεῖ νὰ ἔχουν καμμιὰ σχέση μὲ τὸ ὑποσυνείδητο τῶν ἀνθρώπων. Πολιτικὴ εἶνε ὁ κανονισμὸς τῶν συμφερόντων.

SER

Η ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ Η ΓΑΛΛΙΑ ΦΡΟΥΡΟΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

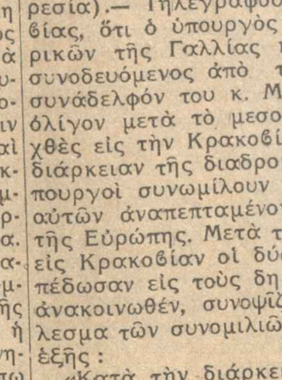
Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΝΤΕΛΜΠΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαίτερον τηλεγράφημα).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος, οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι παρακολουθοῦν μετὰ μεγίστης προσοχῆς τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Ντελμπὸς εἰς τὰ κράτη τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης. Πράγματι, ἐκ τῶν ἀγγλογαλλικῶν συνομιλιῶν τοῦ Λονδίνου, ὡς τὰς διεβίβασαν οἱ ἐν Παρισίοις καὶ Λονδίνῳ ἀντιπρόσωποι τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, καταφαίνεται τοιαύτη ἑνότης ἀντιλήψεων καὶ ὁμοφωνία μεταξὺ Μεγ. Βρεταννίας καὶ Γαλλίας, ὥστε οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι ἐλπίζουν, ὅτι θὰ καταστῇ, χάρις εἰς αὐτάς, δυνατὴ ἡ ὀργάνωσις τῆς εἰρήνης τῆς Εὐρώπης καὶ θὰ ἐπιτρέψουν εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ τοὺς Παρισίους νὰ ἀσχοληθοῦν ἔτι μᾶλλον μὲ τὴν κατάστασιν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, μὲ τὸ ἱσπανικὸν πρόβλημα καὶ μὲ τὴν κατάστασιν εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην.

Κατὰ τοὺς ἐγκύρους ἀμερικανικοὺς κύκλους, προσθέτει τὸ τηλεγράφημα, αἱ συνομιλίαι τοῦ Λονδίνου ἐδημιούργησαν σταθερὰν στάσιν τῶν δύο Κυβερνήσεων διὰ νὰ ἀντιτάξουν ἰσχυρότερον κοινὸν μέτωπον ἔναντι τῶν ἀδικαιολογήτων γερμανικῶν ἀξιώσεων. Πιστεύεται εἰς τὴν Βασιγκτῶνα ὅτι ἡ σταθερότης αὐτὴ ὀφείλεται εἰς τὴν διαπίστωσιν, τὴν ὁποίαν ἔκαμον οἱ Παρίσιοι καὶ τὸ Λονδῖνον, καθ' ἣν ὁ συνδυασμὸς τοῦ λεγομένου ἀντικομμουνιστικοῦ μετώπου εἶνε εὔθραυστος. Οἱ ἀμερικανικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν μόνον τὴν λύπην των διότι ἡ σταθερότης αὕτη δὲν ἐξεδηλώθη, ἐφ' ὅσον ὁ κ. Νόρμαν Νταίβις εὑρίσκετο ἀκόμη εἰς τὰς Βρυξέλλας, πάντως ὅμως τονίζεται, ὅτι ἡ κοινὴ γνώμη θὰ ἀκολουθήσῃ τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν εἰς μίαν πολιτικὴν ἀποβλέπουσαν εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἰαπωνικῶν φιλοδοξιῶν καὶ τῶν κινδύνων, τοὺς ὁποίους ἐκπροσωποῦν τὰ κράτη τοῦ ἀντικομμουνιστικοῦ τριγώνου, ἤτοι ἡ Γερμανία, ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Ἰαπωνία. Ἐλπίζεται, ὁπωσδήποτε ὅτι τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Ντελμπὸς θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν σταθεροποίησιν τῆς εἰρήνης ἐν Εὐρώπῃ καὶ οὕτως ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία θὰ δυνηθοῦν νὰ στραφοῦν πρὸς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν.

Ἀφ' ἑτέρου ἀγγέλλεται ἐκ Ν. Ὑόρκης ὅτι κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων, ὁ πρόεδρος κ. Ρούζβελτ ἔχει ἐστραμμένην τὴν προσοχήν του εἰς τὴν διεθνῆ κατάστασιν. Λέγεται ὅτι ὁ πρόεδρος θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸ Κογκρέσσον πιστώσεις ἑνὸς δισεκατομμυρίου δολλαρίων διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν αἵτινες θὰ ἐγγραφοῦν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ 1939. Ἐν τῷ μεταξύ, τὸ Κογκρέσσον θὰ κληθῇ νὰ ψηφίσῃ πιστώσεις 600.000.000 δολλαρίων διὰ τὸ ναυτικὸν καὶ 500.000.000 διὰ τὸν στρατόν.

Ἡ ἐπάνοδος τοῦ Προέδρου εἰς Βασιγκτῶνα ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς πολιτικὰς συζητήσεις. Οἱ γερουσιασταί, οἱ ἀντιπροσωπεύοντες κυρίως τὰς συντηρητικὰς τάξεις, εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ ζητήσουν τὴν ἐφαρμογὴν πολιτικῆς οἰκονομιῶν. Ἐξ ἄλλου καταβάλλεται προσπάθεια ὅπως πεισθῇ ὁ Πρόεδρος νὰ συνεργασθῇ μὲ τὰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις. Ὑπάρχουν φόβοι — ἂν ἡ σημερινὴ κρίσις συνεχισθῇ — νὰ ἐπανέλθῃ ὁ Πρόεδρος εἰς τὴν παλαιὰν οἰκονομικὴν πολιτικήν του. Πάντως, δὲν εἶνε βέβαιον ἂν ὁ κ. Ρούζβελτ θὰ ἐπανέλθῃ ἐπὶ τῶν προσφάτων ὑποσχέσεων, τὰς ὁποίας ἔδωσε περὶ συνεργασίας μὲ τὸ ἰδιωτικὸν κεφάλαιον.


Ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελμπός, εἰς τὸ ταξίδιον τοῦ ὁποίου ἀποδίδεται παγκόσμιον ἐνδιαφέρον

Ο κ. ΝΤΕΛΜΠΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΡΑΚΟΒΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Κρακοβίας, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γαλλίας κ. Ντελμπός, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν Πολωνὸν συνάδελφόν του κ. Μπέκ, ἔφθασεν ὀλίγον μετὰ τὸ μεσονύκτιον τῆς χθὲς εἰς τὴν Κρακοβίαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαδρομῆς οἱ δύο ὑπουργοὶ συνωμίλουν ἔχοντες πρὸ αὐτῶν ἀναπεπταμένον τὸν χάρτην τῆς Εὐρώπης. Μετὰ τὴν ἄφιξίν των εἰς Κρακοβίαν οἱ δύο ὑπουργοὶ ἐπέδωσαν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ἀνακοινωθέν, συνοψίζον τὸ ἀποτέλεσμα τῶν συνομιλιῶν καὶ ἔχον ὡς ἑξῆς:

«Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συνομιλιῶν, τὰς ὁποίας ὁ κ. Ντελμπὸς ἔσχεν εἰς τὴν Βαρσοβίαν μετὰ τῶν ἰθυνόντων τὴν πολωνικὴν πολιτικήν, ἐξητάσθησαν ὅλα τὰ προβλήματα, τὰ ἀφορῶντα τὰς γαλλοπολωνικὰς σχέσεις καὶ γενικώτερον τὰ ἀφορῶντα τὴν διατήρησιν τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης. Ὁ κ. Ντελμπὸς διεπίστωσε διὰ μίαν εἰσέτι φοράν, ὅτι ἡ γαλλοπολωνικὴ συμμαχία, ἡ ὁποία ὑφίσταται ἀπὸ τοῦ 1921, ἀποτελεῖ τὸ οὐσιῶδες καὶ μόνιμον στοιχεῖον τῆς πολιτικῆς τῶν δύο χωρῶν, αἱ ὁποῖαι ἐμμένουν εἰς ταύτην, ἐνῷ, συγχρόνως, προσπαθοῦν νὰ ἀναπτύξουν εἰρηνικὰς σχέσεις μὲ ὅλους τοὺς λαούς. Οἱ δύο ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν διεβεβαίωσαν τὴν θέλησίν των ὅπως ἀκολουθήσουν εἰς ὅλα τὰ πλαίσια τῆς πολιτικῆς των δράσεως τὴν στενὴν συνεργασίαν, ἡ ὁποία ἀνταποκρίνεται συγχρόνως καὶ εἰς τὰ συμφέροντα καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τῶν δύο ἐθνῶν καὶ τείνει εἰς τὸν γενικὸν κατευνασμὸν καὶ τὴν παγίωσιν τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.»

Ὁ κ. Μπέκ, σχολιάζων τὸ ἀνακοινωθέν, ἐτόνισεν ὅτι αὐτὸ ἀποτελεῖ τὸν ἀψευδέστερον μάρτυρα τῆς συμπνοίας καὶ τῆς ταυτότητος τῶν ἀντιλήψεων ποὺ ἐπεκράτησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συνομιλιῶν. «Ἐξητάσαμεν, ἐτόνισεν ὁ κ. Μπέκ, λεπτομερῶς ὅλα τὰ προβλήματα, ἡ δὲ ἀτμόσφαιρα, ἐντὸς τῆς ὁποίας διεξήχθησαν αἱ συνομιλίαι, ὑπῆρξε πλήρης ἐμπιστοσύνης καὶ οὐδέποτε ὑπῆρξε τόσον εὐνοϊκὴ εὐκαιρία διὰ νὰ ἐκδηλωθῇ ἡ ζωτικότης καὶ ὁ μόνιμος χαρακτὴρ τῆς συμμαχίας μας».

Ὁ κ. Ντελμπός, ἀπαντῶν ἐνώπιον τῶν δημοσιογράφων, ἐπεδοκίμασεν ὅλα τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Μπέκ, ὑπογραμμίσας τὰ αἰσθήματα τοῦ πολωνικοῦ λαοῦ ἔναντι τῆς Γαλλίας. «Αἱ ἐπαφαὶ μεταξὺ τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν, ἐτόνισεν ὁ κ. Ντελμπός, ὑπῆρξαν ἀνέκαθεν εὐνοϊκαὶ διὰ τὴν σταθερότητα καὶ τὴν γενικὴν ἡσυχίαν τῆς Εὐρώπης».

Σχετικῶς πρὸς τὰ συζητηθέντα ζητήματα, ὁ ἐν Κρακοβίᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου «Χαβᾶς» τηλεγραφεῖ ὅτι προέχουσαν θέσιν κατεῖχε τὸ ἀποικιακόν.

«Ὁ κ. Μπέκ, λέγει ὁ Γάλλος ἀνταποκριτής, ἐβάσισε τὰς ἀποικιακὰς ἀξιώσεις τῆς Πολωνίας ἐπὶ τῶν ἑξῆς συμφωνιῶν: α') Ἡ Πολωνία εὑρίσκεται εἰς ὀργανωτικὸν καὶ ἐθνικὸν ὀργασμὸν καὶ κατὰ συνέπειαν ἔχει ἀνάγκην πρώτων ὑλῶν. β') Ἔχει ἀνάγκην ἀποικιῶν, διότι ὑπερπλεονάζει ὁ πληθυσμός της.

Ὁ Πολωνὸς ὑπουργὸς προσέθεσεν, ὅτι ἡ Πολωνία δὲν θέτει ἀπὸ τοῦδε τὸ ζήτημα, διότι δὲν εἶνε ὑπὲρ τῆς ἀναθεωρήσεως τῶν συνθηκῶν, θὰ τὸ θέσῃ ὅμως εὐθὺς ὡς συζητηθῇ γενικώτερον τὸ ἀποικιακόν.

Κατά τινας πληροφορίας, ὁ κ. Ντελμπός, ἐπιστρέφων εἰς Παρισίους, θὰ συναντηθῇ ἐκ νέου εἰς Βερολῖνον μετὰ τοῦ κ. Νοϋράτ.

Ο ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ τὸ νέον αὐτὸ τεράστιον ἐκδοτικὸν ἔργον τῆς «Πρωΐας» τὸ μοναδικὸν εἰς τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἐτέθη ἤδη εἰς κυκλοφορίαν καὶ πωλεῖται εἰς διπλοῦν τόμον πρὸς δρχ. 40 ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Πρωΐας» 9 π. μ. — 1 μ. μ., εἰς τὰς ἐπαρχίας δὲ διὰ τῶν ὑποπρακτορείων ἐφημερίδων τῆς Ἑταιρείας Ἑλληνικοῦ Τύπου.

Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. «Ἡ βεντάλια τῆς Λαίδης Γουΐνδερμηρ». Πρώτη.
ΑΛΙΚΗΣ (Μάντρα Ἀττίκ). Ἐδ. Μπιάνκο.
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (Ἀργυρόπουλος). «Τὸ μεγάλο κόλπο».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἡ Φωφὼ ἔγινε τίμια» τοῦ Θ. Σακελλαρίδου.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἡ φιλενάδα μας». Ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἀρτζεντίνα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ὁ κόσμος ἀνάποδα».
ΟΛΥΜΠΙΑ. Τὴν Κυριακὴν 6.30 μ.μ. «Τραβιάτα».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Πὸρτ Ἀρθούρ». Γ' ἑβδομάς.
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Χρυσὲς δουλειές».
ΚΡΟΝΟΣ. «Ὑπὸ τὴν πορφύραν».
ΟΡΦΕΥΣ. «Ἡ ζωὴ τοῦ Αἰμ. Ζολᾶ». Β' ἑβδομάς.
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Μιὰ γυναῖκα, ἕνας θρόνος».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ χάρος διασκεδάζει».
ΡΕΞ. «Νύχτες φωτιᾶς».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μποέμ».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ζιγκολέτ».
ΑΛΑΜΠΡΑ.

ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ὑπὸ τὸ βλέμμα τοῦ Βούδδα»
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Τὸ κρυπτογράφημα τοῦ δίσκου 413».
ΙΡΙΣ. «Γιούλικα».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Πῦρ!»
ΟΥΦΑ. «Ψυχὲς στὴ θάλασσα».
ΑΡΗΣ. «Μπακαρᾶ».
ΑΤΘΙΣ. «Μιτσούκο».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ ταχυδρόμος τῆς Καλιφόρνιας».
ΕΛΛΑΣ. «Ἀπὸ τοῦ χάρου τὰ δόντια».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ὁ ὑπόγειος θάνατος».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Λαθρέμποροι τῆς Σαγγάης».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Τὸ διαβολόπαιδο».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἡ δραπέτις».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Τὸ μυστικὸ τοῦ Ἱπποδρομίου».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Νέοι ἄνθρωποι».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Στιγματισμένες γυναῖκες».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας».
ΡΕΞ. «Ὁ λεοντάνθρωπος».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μαντὰμ Μποβαρύ».
ΦΟΙΒΟΣ. «Μόσχα Σαγγάη».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Κοντρολὲρ τῶν βαγκὸν-λί».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκ.). «Ἀπὸ τὸ θάνατο στὴ ζωή».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Τὸ μεγάλο μυστικό».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Τὰ νεανικὰ χρόνια τῆς Βασιλίσσης Βικτωρίας».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φιλ.). «Μαρία Στούαρτ»
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ὁ κυκλῶν».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρ.). «Ὑπὸ τὴν σκιὰν τῆς λαιμητόμου».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ρισις τούτου, ἠμποροῦν νὰ θεωρηθοῦν αἱ τιμητικαὶ διακρίσεις, τῶν ὁποίων ἔτυχον τὰ διάφορα ἑλληνικὰ ἐκθέματα. Δεκαοκτὼ ἐν ὅλῳ μεγάλα βραβεῖα ἀπενεμήθησαν καὶ ἰσάριθμα διπλώματα τιμῆς. Ἀπενεμήθησαν ἐπίσης 162 χρυσᾶ, ἀργυρᾶ καὶ χαλκᾶ μετάλλια, ὁ ἀριθμὸς πῶν δὲ θ' ἀναβιβασθῇ ἔτι πλέον, διότι ὑπολείπονται καὶ ἄλλαι ἀποφάσεις διαφόρων ἐπιτροπῶν. Ἀλλὰ καὶ τὸ ἑλληνικὸν Περίπτερον, καθ' ἑαυτό, ἔτυχε Διπλώματος Τιμῆς διὰ τὴν ὅλην του συγκρότησιν, τοῦτο δὲ ἀποτελεῖ μίαν περιφανῆ ἀναγνώρισιν τοῦ ἔργου τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, καὶ ἡ ἀναγνώρισις αὐτὴ — εἶνε ἀνάγκη νὰ προστεθῇ; — ἀντανακλᾷ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἡ ὁποία ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν κατὰ τὸν ἀρτιώτερον δυνατὸν τρόπον.

Ἀλέξανδρος Σκουζές

Ὁ εἰς προβεβηκυῖαν ἡλικίαν ἀποβιώσας Ἀλέξανδρος Γ. Σκουζὲς ἀνῆκεν εἰς τὴν ἀρχοντικὴν κοινωνίαν τῶν Ἀθηνῶν, ποὺ ἀνεπτύχθη μαζὶ μὲ τῆς πόλεως τὴν ἀνάπτυξιν, ἀφ' ὅτου ἐγκαθιδρύθη εἰς αὐτὴν ἡ πρωτεύουσα τοῦ κράτους. Ἐπὶ 22 συναπτὰ ἔτη ἐξελέγετο βουλευτὴς καὶ ἐκράτησε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τρεῖς κυβερνήσεις. Ἦτο μικρὰ ἀκόμη ἡ Ἑλλὰς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς πολιτικῆς σταδιοδρομίας του καὶ δὲν εἶχε καθωρισμένην ἐξωτερικὴν πολιτικήν. Ἀπέβλεπεν ὅμως σταθερῶς καὶ μὲ πίστιν εἰς τὴν ἀπολύτρωσιν τῶν τότε ὑποδούλων καὶ τὴν δημιουργίαν μιᾶς Ἑλλάδος περιλαμβανούσης ὅλα τὰ τέκνα της, εἰ δυνατόν. Αἱ μεγάλαι ἐθνικαὶ πραγματοποιήσεις ἐγένοντο μετὰ τὸ πέρας τῆς πολιτικῆς σταδιοδρομίας τοῦ τώρα ἐκλιπόντος, ὁ ὁποῖος ἰδιωτεύων ἀπὸ πολλοῦ, ἔζη εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν τῆς ἐποχῆς του — μιᾶς ἐποχῆς ποὺ ἦτο προσηλωμένη εἰς τὰ πατροπαράδοτα.

Μετὰ τὰς βροχὰς

Ἡ ἐξαιρετικὴ κακοκαιρία τῶν παρελθουσῶν ἡμερῶν, μὲ τὴν πρωτοφανῆ θαλασσοταραχὴν εἰς τὸ Αἰγαῖον καὶ τὸ Ἰόνιον, μὲ τὰς ἐπιμόνους καὶ ραγδαίας βροχάς, ποὺ ἦσαν γενικαὶ ὄχι μόνον εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλην τὴν Βαλκανικὴν καὶ τὴν ἐπακολουθήσασαν ἄφθονον πτῶσιν χιόνων, εἶχεν, ὡς ἦτο ἑπόμενον, τὰς συνεπείας της. Ὅλοι τῆς Ἑλλάδος οἱ ποταμοὶ — ὁ Εὐρώτας, ὁ Ἄραχθος, οἱ Μακεδονικοὶ ποταμοὶ — παρέσυραν γεφύρας, ἐκρήμνισαν ἀγροτικὰς οἰκοδομάς, κατεκάλυψαν ἐκτάσεις πεδινὰς ἀπέκλεισαν συγκοινωνίας. Οἱ ποταμοὶ τῆς Βορείου Ἑλλάδος, οἱ ὁποῖοι, πλὴν τοῦ Ἀλιάκμονος, πηγάζουν ἔξω τῶν συνόρων μας, ἔφερον εἰς τὴν Μακεδονίαν τὰ ὄμβρια νερὰ ὁλοκλήρου σχεδὸν τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου καὶ αἱ ζημίαι ἦσαν ἀναπόφευκτοι. Εὐτυχῶς ὅτι ὁ καιρὸς ἐβελτιώθη αἰσθητῶς καὶ αἱ ζημίαι δὲν ὑπάρχει κίνδυνος νὰ πολλαπλασιασθοῦν.

Παράκλησις

Πρὸς τὴν κυβέρνησιν ὑποβάλλεται ἡ θερμὴ παράκλησις, ὅπως τὸ σωτήριον μέτρον τῆς χορηγήσεως εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους ὡς μακροπροθέσμου δανείου ἑνὸς μισθοῦ, ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῶν ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου. Ἔχουν καὶ ἐκεῖνοι τὰς ἰδίας μὲ ὅλους ἀνάγκας καὶ θὰ ἐξυπηρετηθοῦν σοβαρῶς κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς τῶν ἑορτῶν.

Διὰ τὰ συγχαρητήρια τηλεγραφήματα

Μὲ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Νικολάου ἤρχισεν ἡ περίοδος τῶν ἑορτῶν, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ κίνησις τοῦ Τηλεγραφείου καὶ τοῦ Ταχυδρομείου αὐξάνει εἰς τὸ κατακόρυφον. Καὶ ἡ μὲν ἀστυνομία, ἐκτελοῦσα τὸ καθῆκον της ἔλαβεν ἤδη ὅλα τὰ μέτρα διὰ τὴν τήρησιν τῆς σειρᾶς ὑπὸ τοῦ κοινοῦ. Πρέπει, ὅμως, ἀπαραιτήτως καὶ ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ταχυδρομείου καὶ τοῦ Τηλεγραφείου νὰ λάβῃ μέριμναν πρὸς ὁριστικὴν ρύθμισιν τοῦ ἀτόπου, τὸ ὁποῖον παρατηρεῖται κάθε ἔτος κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς. Ἡ τοποθέτησις περισσοτέρων ὑπαλλήλων πρὸς παραλαβὴν τῶν τηλεγραφημάτων καὶ διὰ τὴν πώλησιν γραμματοσήμων, θὰ συνέβαλλεν εἰς τὴν μείωσιν τοῦ συνωστισμοῦ, ἀλλὰ καὶ τὸ Δημόσιον θὰ ἐξυπηρετεῖ, αὐξανομένων τῶν εἰσπράξεων.

ΕΠΑΝΩΦΟΡΙ γυναικεῖον ἀπὸ ΑΣΤΡΑΚΑΝ veritable ἀμεταχείριστον πωλεῖται εἰς τιμὴν εὐκαιρίας μὲ εὐκολίας εἰς τὴν πληρωμήν. Πληροφορίαι Ξενοδοχεῖον «Δελφοί» δωμ 12, ὥραν 11—12 π. μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Δ. Φωτιάδη
Ο ΚΟΣΜΟΣ ΑΝΑΠΟΔΑ
Ἡ κωμῳδία ποὺ χαλάει κόσμο μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ.
ΒΑΣΙΛΗ ΛΟΓΟΘΕΤΙΔΗ
Ἡ ὑπεράνω πάσης κριτικῆς.
ΚΩΜΩΔΙΑ
διασκευασμένη ἀπὸ τοὺς «Μεναίχμους» τοῦ Πλαύτου καὶ σκηνοθετημένη ἀριστοτεχνικὰ ἀπὸ τὸν σκηνοθέτη κ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΗ ΣΑΡΑΝΤΙΔΗ
Ο ΚΟΣΜΟΣ ΑΝΑΠΟΔΑ
εἶνε ἡ ἐξυπνότερη, ἡ καλλιτεχνικώτερη, ἡ πιὸ διασκεδαστικὴ κωμῳδία ποὺ εἶδε τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινόν.

ΠΙΑΝΑ
Ἠγγυημένης ποιότητος τῶν γερμανικῶν ἐργοστασίων Blüthner, Neumeyer, Bogs & Voigt ἀφίχθησαν καὶ πωλοῦνται μετρητοῖς καὶ μὲ δόσεις εἰς τὴν Μουσικὴν Ἐκδοτικὴν Ἑταιρείαν ὁδὸς Φειδίου 3. Τηλ. 25-504.

Πρὸ διετίας
εἴχαμε τὴν τύχην νὰ μᾶς δοθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ παρουσιάσωμεν πρῶτοι τότε εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν Κοινὸν τὴν μικρούλα-θαῦμα, τὴν
ΣΙΡΛΕΫ ΤΕΜΠΛ
Τώρα μᾶς παρέχεται ἡ εὐκαιρία πρῶτοι πάλιν νὰ παρουσιάσωμεν τὴν
ΜΕΓΑΛΗΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΑΛΟΝ
ΤΟ ΠΑΙΔΙ-ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΝ, ποὺ μὲ τὴν πρώτη του ἐμφάνισι ἐπεσκίασε τὴν δόξα τῆς ΣΙΡΛΕΫ
ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ ΤΟΥ 1937
Τὴν διάσημη πλέον σ' ὅλον τὸν κόσμο μικρούλα Βιεννέζα στὰρ

ΤΡΟΥΝΤΕ ΣΤΑΡΚ
Τὴν μικροσκοπικώτερη — εἶνε μόλις 6 ἐτῶν — ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες βεντέττες τοῦ κόσμου. Ἐμφανίζεται εἰς τὴν πρώτην δημιουργίαν της, τὸ φίλμ μὲ τὸ ὁποῖον κατέκτησε ὅλον τὸν κόσμο, ἕνα ἔργον μὲ μεγάλας ἀξιώσεις, τὸ ἀριστούργημα
Ο ΠΕΤΡΟΣ ΕΙΝΕ... ΚΟΡΙΤΣΙ
εἰς τὸ ὁποῖον συμπρωταγωνιστεῖ μαζὶ μὲ τρία ἄλλα μεσουρανοῦντα ἄστρα
ΟΛΓΑ ΤΣΕΧΟΒΑ
ΠΑΟΥΛ ΧΕΡΜΠΙΓΚΕΡ - ΚΑΡΛ ΛΟΥΝΤΒΙΝΤΗΛ
— ΑΥΡΙΟΝ —
ΠΑΝΘΕΟΝ
Ἀκλ. Τριανταφύλλου

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Οἱ παρεξηγημένοι

Εἶνε πολλοὶ ἄνθρωποι, καὶ πολλὰ ζῶα, καὶ πολλὰ φυτά, ποὺ κάτω ἀπὸ τὴν τρομερὴ καὶ ἀποκρουστικὴ ὄψη τους κρύβουν τὸν πειὸ γλυκὸ καὶ πειὸ ἥμερο χαρακτῆρα καὶ τὴν πειὸ δειλὴ καὶ εὐγενικὴ ψυχή... Πρόχειρη ἀπόδειξις εἶνε αὐτὰ τὰ κακτοειδῆ, μὲ τὰ τρομερὰ ἀγκάθια, τὶς παράδοξες φόρμες, ποὺ ἔχουν τόσο χυμὸ μέσα τους, καὶ βγάζουν ἐκεῖνα τὰ λουλούδια τὰ μεταξένια, ποὺ, ἂν εἶχαν καὶ ἄρωμα, θὰ ἦταν τὰ τελειότερα ἀριστουργήματα τῆς δημιουργίας...

Τὸ ἴδιο ἦτανε, τώρα ποὺ τὸν θυμᾶμαι, κι' ὁ καιρὸς ἔχει ἀπαλύνει τὴν σκληράδα τοῦ περιγράμματος, κι' ὁ μπάρμπα-Κώστας, ἕνας γέρος βλοσυρός, μὲ μακρυὲς μαῦρες— παράκαιρα — μουστάκες, μὲ μιὰν μαγκούρα γεμάτη ρόζους, ἀπὸ ἐκεῖνες τὶς «ὀζώδεις ράβδους» τοῦ παλιοῦ ἀστυνομικοῦ δελτίου, ποὺ στεκόταν στὴν πόρτα τοῦ σχολείου, κέρβερος ἀληθινός... Ὡς κι' ἡ φωνή του ἦταν γαύγισμα. Εἶχε μιὰ πίπα κερασένια μακρυά, στὴν ἄκρη τῆς ὁποίας ἔκαιγε πάντα μιὰ ἰσομεγέθης γόπα... Θἄλεγε κανεὶς πὼς μάζευε γόπες, μὰ τὸ πιθανώτερο εἶνε πὼς ἔκοβε τὰ τσιγάρα στὰ δυό, ὅπως ἔκαναν πολλοί.

Οἱ ἄτακτοι τὸν ἔτρεμαν κυριολεκτικῶς, κι' ἂς ἔκαναν τὰ παλληκάρια, κι' οἱ δειλοὶ δειλίαζαν ἀκόμη πειὸ πολὺ μπροστά του κι' ἐγίνονταν ἀχνὲς σκιές, ὅταν περνοῦσαν τὴν ἐξώθυρα... Εἴμαστε, θαρρεῖς, ἄδεις ποδιὲς ἀπὸ «ὀξφὸρτ» ποὺ περνοῦσαν ἀνάερα, ὅπως ὁ ἀόρατος ἄνθρωπος τοῦ Οὐέλς... Ἔτσι, πέρασαν τὰ σχολικὰ τὰ χρόνια μὲ τὴν τρομάρα του, ὅσο ποὺ μεγάλος πειά, τὸν ἔβλεπε τὸν μπάρμπα-Κώστα, ἀκίνδυνον, νὰ κάθεται στραβά, στὴν ψάθινη καρέκλα, κάτω ἀπὸ τὸ κούφωμα τῆς θύρας, μὲ τὴν μακρυά του πίπα καὶ τὴν ὀζώδη του ράβδο...

Τώρα, ποὺ ὁ φόβος δὲν ἦταν πειὰ νὰ μᾶς τὸν κάνῃ τρομερό, τὸν ἐπλησιάζαμε, τοῦ δίναμε κανένα τσιγάρο, κι' ἐπιάναμε κουβέντα. Ἦταν ἡ ἀγαθώτερη ψυχὴ τοῦ κόσμου, κρυμμένη κάτω ἀπὸ τὸ τρομακτικὸ ἐκεῖνο περίβλημα. Τὰ μάτια του ἦταν γεμᾶτα ἀπὸ τὴν μελαγχολία τοῦ γεροντοπαλληκάρου, κι' ὅταν ἐσιγοτραγουδοῦσε ἕναν ἀμανέ, στριφογυρίζοντας στὸ δάχτυλό του μιὰν ἁλυσσίδα, τὸ πρόσωπό του ἔπαιρνε μιὰ παιδιάστικη γλύκα, ποὺ ἔσβηνε τὶς ζάρες, καὶ ἰδίως τὰ μαῦρα—πάντα κατάμαυρα—μακρυὰ του μουστάκια...

Κι' ὅμως, τὰ παιδιά, τὰ ἄλλα ποὺ ἐρχόνταν, κι' ἐκεῖνα τότε στὸ σχολεῖο, περνοῦσαν κι' ἐκεῖνα ἀνάερα μὲ τὸ φόβο τοῦ περιβλήματός του!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Αἰκατερίνη ἐπεσκέφθη τὸ ἐν Ἀθήναις λειτουργοῦν κυνοκομεῖον.

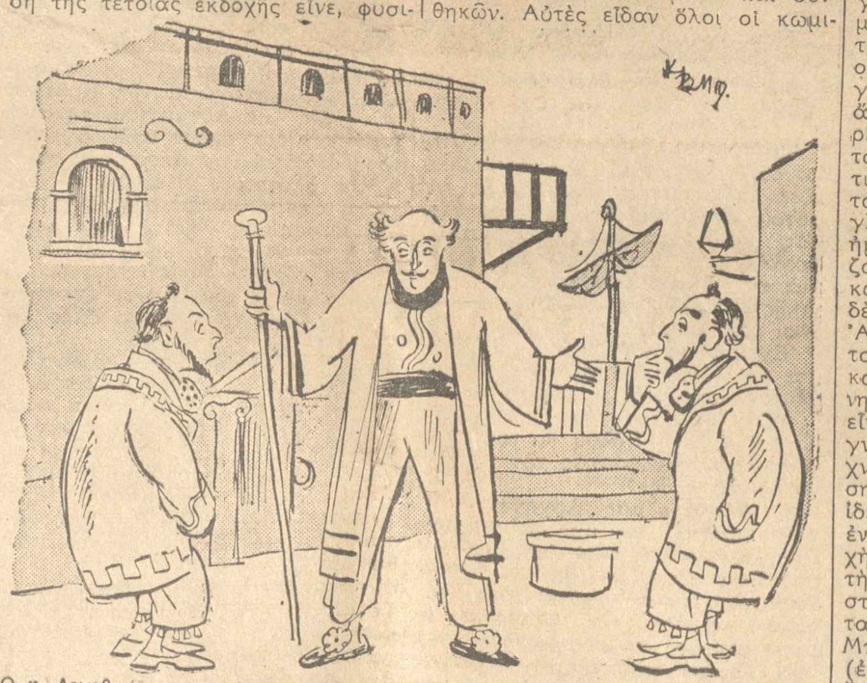
— Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Εἰρήνη προήδρευσε χθὲς τοῦ ἐκ κυριῶν συμβουλίου τοῦ σωματείου Ἑλληνίδων Ὁδηγῶν.

Τὰ θέατρα

«Ὁ κόσμος ἀνάποδα»

Ἡ προχθεσινὴ πρώτη

Ὑπάρχει ἡ γνώμη πὼς οἱ «Μέναιχμοι» εἶνε ἀπὸ τὶς νεανικὲς κωμῳδίες τοῦ Πλαύτου. Κι' ὅμως μαζὶ μὲ τὸν «Ἀμφιτρύωνα» τοῦ οἱ «Μέναιχμοι» μπαίνουν στὴν πρώτη γραμμὴ τῆς παραγωγῆς του. Ἀκόμα ὑπάρχει ἡ γνώμη, ποὺ ἄλλωστε συμφωνεῖ μὲ τὶς ὁμολογίες τοῦ ἰδίου τοῦ Πλαύτου σὲ προλόγους ὡρισμένων κωμῳδιῶν του, πὼς ὁ Λατῖνος ποιητὴς μιμήθηκε τοὺς Ἕλληνας ποιητὰς τῆς λεγομένης νέας κωμῳδίας. Εἰδικὰ δὲ γιὰ τοὺς «Μεναίχμους» λέγεται, πὼς εἶνε μιὰ ἁπλὴ διασκευὴ τῶν «Διδύμων» τοῦ κορυφαίου τῶν κωμικῶν τῆς νέας κωμῳδίας, τοῦ Μενάνδρου, ποὺ δὲ σώζεται τίποτα δικό του, μὰ ποὺ ὁ Πλούταρχος τὸν προτιμοῦσε κι' ἀπ' αὐτὸν τὸν Ἀριστοφάνη. Ἡ βεβαίωση τῆς τέτοιας ἐκδοχῆς εἶνε, φυσικά, ἀδύνατη. Ὡστόσο εἶνε φανερό, πὼς ὁ Πλαῦτος, κι' ἂν ἐτοποθέτησε τὴ δράση ὅλων σχεδὸν τῶν ἔργων του στὴν Ἑλλάδα κ' ἔδωσε στοὺς ἥρωές του ὀνόματα ἑλληνικά, δὲν ἦταν ἕνας ἁπλὸς μιμητής. Παίρνοντας θέματα καὶ πρόσωπα ἀπὸ ἑλληνικὲς κωμῳδίες, ἐφρόντιζε νὰ τὰ προσαρμόζῃ μέσα στὰ πλαίσια τῆς ρωμαϊκῆς κοινωνικῆς ζωῆς. Ποιητὴς μὲ ἀναμφισβήτητη κωμικὴ φλέβα, δὲν εἶχε τὴν ἰσχυρὴ φαντασία τοῦ Ἀριστοφάνη καὶ κάθε ὑπερβατικότης τοῦ ἦταν ἀποκρουστική. Πραγματιστὴς σὰν ὅλους τοὺς Ρωμαίους, ἔκανε θέατρο γιὰ νὰ διακωμῳδῇ ζῶσες κοινωνικὲς συνήθειες καὶ διαστροφὲς κι' ἀπὸ τὴν ἄποψη αὐτὴ ἔχουν δίκιο οἱ γραμματολόγοι, ποὺ ὑποστηρίζουν πὼς οἱ κωμῳδίες τοῦ Πλαύτου εἶνε ὁ πειὸ πιστὸς καθρέφτης τῆς ρωμαϊκῆς κοινωνίας καὶ πὼς χωρὶς αὐτὲς θὰ ξέραμε ἐλάχιστα πράγματα γιὰ τὸν ἰδιωτικὸ βίο τῶν Ρωμαίων τῆς ἐποχῆς του.



Ὁ κ. Λογοθετίδης ὁ κ. Ἀρώνης καὶ ὁ κ. Γιαννίδης εἰς μίαν ἀπὸ τὰς χαρακτηριστικὰς σκηνάς

Ἡ κ. Ἀρώνη

Ὅσοι λοιπόν, ἀκολουθῶντας τοῦ ἰδίου τὸ παράδειγμα, προσαρμόσανε τὸ πνεῦμα τῶν κωμῳδιῶν του στὰ σύγχρονα πλαίσια, μπορεῖ νὰ προσέφεραν μιὰ μεγάλη ὑπηρεσία στὴν Τέχνη, μὰ δὲν ἔδωσαν τὸν Πλαῦτο μὲ τὰ κύρια χαρακτηριστικὰ τῆς ἰδιοφυΐας του. Αὐτὸ συνέβη, γιὰ νὰ περιορισθοῦμε στοὺς Μεναίχμους, μὲ τὶς δυὸ καλύτερες διασκευές τους ποὺ ὑπάρχουν μέσα σὲ ἄπειρες ἄλλες: μὲ τὴν «Κωμῳδία τῶν παρεξηγήσεων» τοῦ Σαίξπηρ καὶ μὲ τοὺς «Μεναίχμους» τοῦ Ρενιάρ. Τὰ δύο αὐτὰ ἔργα παρουσιάζουν βασικὲς διαφορὲς ἀπὸ τὸ πρωτότυπο. Στὴν κωμῳδία τοῦ Σαίξπηρ, ἔξω ἀπὸ τοὺς δυὸ διδύμους ἀδελφούς, ποὺ δὲ γνωρίζονται μεταξύ τους κι' οἱ δυὸ ὑπηρέτες τους, οἱ Δρόμιοι, εἶνε δίδυμοι κ' ἔτσι τὸ δίχτυ τῶν παρεξηγήσεων γίνεται πυκνότερο. Στὴν κωμῳδία πάλι τοῦ Ρενιὰρ κανεὶς ἀπὸ τοὺς δυὸ ἀδελφοὺς δὲν εἶνε παντρεμένος κ' ἔτσι οἱ δυὸ Μέναιχμοι παρουσιάζονται κι' ὡς ἀντερασταὶ τῆς ὡραίας Ἰσαβέλλας. Μὰ καὶ τὰ δυὸ αὐτὰ ἔργα χαρακτηρίζουν περισσότερο τοὺς ἰδίους τοὺς συγγραφεῖς, παρὰ τὸν Πλαῦτο, ποὺ δανείστηκαν τὸ θέμα του. Εἶνε ἔργα μὲ μεγάλη λογοτεχνικὴ ἀξία, μὰ δὲ δίνουν τίποτα ἀπὸ τὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ Πλαύτου.

Στὴ διασκευὴ τῶν «Μεναίχμων» τοῦ κ. Δημήτρη Φωτιάδη, ποὺ ἀνεβάσθηκε προχθὲς στὸ θέατρο Κοτοπούλη μὲ τὸν τίτλο «Ὁ κόσμος ἀνάποδα», χωρὶς νὰ συμβῇ τὸ πρῶτο, νὰ μᾶς δοθῇ δηλαδὴ μιὰ διασκευὴ πραγματικὰ ἐλεύθερη, ποὺ νὰ ἐγγίζῃ τὰ σύνορα τῆς δημιουργίας, δὲ συνέβη οὔτε τὸ δεύτερο, νὰ διατηρηθῇ δηλαδὴ ἡ ἀτμόσφαιρα τοῦ Πλαύτου. Ὁ κ. Φωτιάδης, ποὺ φανέρωσε πάντως μὲ τὴν ἀξιόλογη ἐργασία του καὶ γνώση τοῦ θεάτρου ἱκανὴ καὶ κωμικὴ βέρβα ἀξιοσημείωτη, ἔδειξε μιὰν ἀνεξήγητη διστακτικότητα, προκειμένου ν' ἀποφασίσῃ ὁριστικὰ μεταξὺ ἁπλῆς διασκευῆς καὶ ἐλεύθερης δημιουργίας. Ἐκράτησε ὅλα τὰ κύρια πρόσωπα τῆς κωμῳδίας τοῦ Πλαύτου, ἀκολούθησε, μ' ἐλάχιστες ἐλευθεριότητες, τὴ διαδοχὴ τῶν γεγονότων, καθὼς ὁ Πλαῦτος τὰ παρουσιάζει, ἀλλοίωσε πολὺ λίγο τοὺς χαρακτῆρες τοῦ πρωτοτύπου καὶ δὲν πρόσθεσε στὸ διάλογο καὶ στὴ δράση παρὰ ἐλάχιστα σχετικῶς νέα στοιχεῖα. Κι' ὅμως, παρὰ τὸν πιθανὸν ἀσυναίσθητον αὐτὸ σεβασμό του πρὸς τὸ πρωτότυπο, ὁ κ. Φωτιάδης ἔκανε κάτι, ποὺ ἦταν ὄχι μόνο τολμηρό, μὰ κι' ἀσύμφωνο πρὸς τὴ γενικὴ γραμμή, ποὺ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἀκολούθησε στὴ διασκευή του. Προτίμησε νὰ μὴν τὴν τοποθετήσῃ χρονικά, ξεχνῶντας πὼς ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ποὺ ἡ φιλοσοφικὴ ἀμφιβολία ἐμάραινε στὸν ἀρχαῖο κόσμο τὶς δροσερὲς πηγὲς τῆς θρησκευτικῆς πίστεως καὶ τῆς ἀδόλης ποιήσεως, ἡ τέχνη πῆρε καθαρὰ κοινωνικὸ περιεχόμενο καὶ μάλιστα ἡ κωμῳδία, μέσῃ καὶ νέα, ποὺ μιμήθηκαν οἱ κατ' ἐξοχὴν ρεαλισταὶ Λατῖνοι, ὁ Πλαῦτος κι' ὁ Τερέντιος. Βγάζοντας ὁ κ. Φωτιάδης ἔξω τόπου καὶ χρόνου τὴν ὑπόθεση τοῦ ἔργου του, τὸ παρουσίασε χωρὶς ἀτμόσφαιρα, ἔξω ἀπὸ τὰ ἐποχιακὰ πλαίσια, μέσα στὰ ὁποῖα οἱ τύποι τῶν παρασίτων, τῶν ἑταιρῶν καὶ τῶν δούλων, καθὼς παρουσιάζονταν στὸ ἔργο, ἔπαιρναν μιὰ κοινωνικὴ σημασία ἱστορικὰ ἀναμφισβήτητη. Θὰ μᾶς ρωτήσῃ ἴσως ὁ κ. Φωτιάδης ἂν, γενικά, ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια εἶνε γιὰ μᾶς ταυτόσημη μὲ τὴν ποιητική. Καὶ θὰ τοῦ ἀπαντήσωμε ὄχι. Μὲ μιὰ προϋπόθεση ὅμως: ὅταν ἡ ποιητικὴ αὐτὴ ἀλήθεια δίνεται σ' ἔργα, ποὺ οἱ ἡρωές τους ἔχουν αἰώνια ἀνθρώπινα γνωρίσματα καὶ οἰκουμενικὴ σημασία. Ποτὲ σὲ μιὰν ἠθογραφικὴ φάρσα, γιατὶ τέτοια εἶνε ἡ κωμῳδία τοῦ Πλαύτου, καὶ σ' ἔργα, ποὺ ἡ ἀξία τους ἐξαρτᾶται κατὰ ἕνα μέγα μέρος ἀπὸ τὴν πιστὴ ἀναπαράσταση ἢ τὴν ἐπιτυχῆ διακωμῴδηση κοινωνικῶν ἐθίμων καὶ συνθηκῶν. Αὐτὲς εἶδαν ὅλοι οἱ κωμικοὶ τοῦ ἀρχαίου κόσμου. Εἶδαν τὰ πρὸ τῆς φλιᾶς τῆς ζωῆς ποὺ ἀλλάζουν ἀεννάως, ἀντίθετα πρὸς τοὺς τραγικούς, ποὺ ἀποκάλυψαν τὸ αἰώνιο δρᾶμα τοῦ ἀνθρώπου. Καὶ γι' αὐτό, ἐνῷ οἱ ἀρχαῖοι τραγικοὶ δὲν ἔχουν ἀνάγκη καμμιᾶς διασκευῆς γιὰ νὰ παιχθοῦν σήμερα, οἱ ἀρχαῖοι κωμικοὶ δὲν παίζονται, σχεδὸν ποτέ, χωρὶς διασκευή. Συμπέρασμα: ὁ κ. Δημήτρης Φωτιάδης ἔσφαλε μὲ τὸ νὰ μὴν ἀπιστήσῃ περισσότερο στὸ πρωτότυπο καὶ νὰ μὴν κάνῃ μιὰ πραγματικὰ ἐλεύθερη διασκευή, μιὰ δημιουργικὴ ἀνασύνθεση, πάνω στὸν καμβᾶ τῆς κωμῳδίας τοῦ Πλαύτου, ὁπότε θὰ μποροῦσε ἀζημίως νὰ μὴν τοποθετήσῃ χρονικὰ τὸ ἔργο του. Παρόμοιο σφάλμα ἔκαμε κι' ὁ ὑποφαινόμενος, διασκευάζοντας τὰ «Πουλιὰ» τοῦ Ἀριστοφάνη καὶ τοῦτο ἐπειδὴ τὸν συνεῖχε ἴσως ὁ ἴδιος σεβασμὸς καὶ τὸ ἴδιο δέος μπροστὰ σ' ἕνα ἀθάνατο ποιητικὸ κείμενο.

Παρὰ ταῦτα, ὁ κόσμος γελᾷ μὲ τὴν καρδιά του μὲ τὶς ἀτέλειωτες παρεξηγήσεις, ποὺ δημιουργεῖ ἡ καταπληκτικὴ ὁμοιότης τῶν δυὸ Μεναίχμων. Ἡ ἀλληλοδιαδοχὴ τῶν παρεξηγήσεων αὐτῶν εἶνε τόσο γοργή, ποὺ κι' ἐκεῖνοι ἀκόμα ποὺ θἄθελαν νὰ κάνουν κρίσεις καὶ συγκρίσεις, δὲν λαβαίνουν τὸν καιρό. Κι' αὐτὸ φανερώνει τὴν θεατρικὴ δεξιοτεχνία τοῦ κ. Φωτιάδη, ποὺ συμπτύσσοντας σὲ τρεῖς τὶς πέντε πράξεις τοῦ πρωτοτύπου, κατώρθωσε ὄχι μόνο νὰ μοιράσῃ σύμμετρα τὸ κωμικὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἔργου, μὰ καὶ νὰ δώσῃ στὴν τελευταῖο πράξη τὸ ἀποκορύφωμά του.

Ὅσο γιὰ τὴν ἑρμηνεία τοῦ ἔργου, ἔχομε χρέος νὰ ὁμολογήσωμε πὼς οἱ κ.κ. Λογοθετίδης καὶ Γιαννίδης, ποὺ ἔπαιξαν τοὺς δυὸ Μεναίχμους, ἦταν περίφημοι στοὺς ρόλους τῶν. Ἴσως ὁ πρῶτος λιγώτερο, γιατὶ σὲ μερικὲς στιγμές, πιθανὸν χωρὶς νὰ τὸ καταλαβαίνῃ, ξέφευγε ἀπὸ τὸν γκροτέσκο τόνο τῆς ἑρμηνείας. Πολὺ καλὰ ἐπίσης ἔπαιξε κι' ὁ κ. Ἀρώνης τὸν γέρον Εὐδαίμονα, καθὼς καὶ οἱ κ.κ. Α. Βλαχόπουλος καὶ Γαλανὸς τὸν Κύλινδρο καὶ τὸν Κορόϊδο, τὸν Μεσσήνιο δηλαδὴ τῆς ἀρχαίας κωμῳδίας. Ὅλοι αὐτοί, καθὼς καὶ ἡ κ. Ἀρώνη στὸ ρόλο τῆς Ἐρωτίλης, πειθαρχημένοι στὸ γενικὸ πνεῦμα τῆς ἑρμηνείας, ἔπαιξαν μὲ ρυθμὸ κ' ἔδωσαν στὴν παράσταση τὸν τόνο μιᾶς θεμιτῆς ὑπερβατικότητος, ἑνὸς συρρεαλισμοῦ, ἂς ποῦμε, ποὺ ἦταν τόσο πειὰ ἀπαραίτητος, ὅσο πειὸ ἀδύνατο στάθηκε στὸν κ. Φωτιάδη νὰ βγάλῃ τὸ ἔργο του ἔξω ἀπὸ τοπικὰ καὶ χρονικὰ πλαίσια καὶ νὰ τὸ ἐμφανίσῃ σὰν μιὰ τρέχουσα καὶ καθημερινὴ πιθανότητα. Μὰ οἱ ἠθοποιοί, ποὺ ἔπαιξαν τοὺς δευτερεύοντες ρόλους τοῦ ἔργου, ἐξαιρέσει μόνον τοῦ ἠθοποιοῦ ποὺ ὑποδύθηκε τὸν ρόλο τοῦ γιατροῦ, δὲν μπόρεσαν νὰ κινηθοῦν ἀνάλογα καὶ ἐζημίωσαν μὲ τὸ ρεαλιστικό τους παίξιμο τὴν ὁμοιογένεια τῆς ἑρμηνείας. Τὴν ἴδια ἀνομοιογένεια παρουσίασαν καὶ τὰ σκηνικά. Ὡς τόσο θἆταν ἄδικο νὰ μὴ σημειωθῇ πὼς ἡ προχθεσινὴ παράσταση τοῦ θεάτρου Κοτοπούλη δὲν φανέρωσε στὰ περισσότερα σημεῖα τῆς μιὰ εὐσυνείδητη προσπάθεια καὶ πὼς ὁ κόσμος δὲν γέλασε μὲ τὴν καρδιά του μὲ τὶς κωμικὲς περιπέτειες τῶν δυὸ Μεναίχμων, ποὺ βρῆκαν στὸ παγκόσμιο θέατρο περισσότερους μιμητὰς κι' ἀπ' αὐτὴ τὴ Μήδεια καὶ τὴν Ἰφιγένεια τοῦ Εὐριπίδη.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Μικρα και Διαφορα

Ἡ Ἑταιρεία Ἀναπήρων Παίδων, ἡ ὁποία μόλις πρὸ ὀλίγου καιροῦ ἤρχισε τὸ φιλανθρωπικόν της ἔργον, δέχεται καθ' ἑκάστην Δευτέραν καὶ Πέμπτην, 12—1, τὰ ἀνάπηρα παιδιὰ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀλεξ. Σούτσου 26.

— Τὸ ὑφυπουργεῖον τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας μετεφέρθη κατὰ τὸ ἥμισυ ἐκ τῆς ὁδοῦ Κριεζώτου εἰς τὸ πρώην «Μέγαρον τῶν Βερσαλλιῶν», ἐπὶ τῆς γωνίας τῶν ὁδῶν Ἀμαλίας καὶ Ὄθωνος.

— Εἰς τὸ μέγαρον αὐτὸ εἰς τὸ ὁποῖον διέμενεν ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος ὡς διάδοχος, μετεφέρθησαν αἱ διευθύνσεις Διοικήσεως, Ναυτιλίας καὶ τὸ γραφεῖον Ὑπουργοῦ. Εἰς τὸ παλαιὸν κτίριον παρέμεινεν ἡ διεύθυνσις ἐργασίας, τὸ Ναυτικὸν Ἀπομαχικὸν ταμεῖον καὶ τὰ ταμεῖα προνοίας τῶν ἀξιωματικῶν καὶ πληρωμάτων τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ.

— Ὁ κῆπος τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν πλουτίζεται μὲ νέα σπάνια φυτὰ καὶ δένδρα.

— Ὁ ἀριθμὸς τῶν εἰσακτέων εἰς τὸ τμῆμα Στρατολογίας τῆς σχολῆς ἀξιωματικῶν ὑπηρεσιῶν ὡρίσθη εἰς 23.

— Παρὰ τὸ ψῦχος τῶν τελευταίων ἡμερῶν καὶ μολονότι πλησιάζομεν εἰς τὴν καρδιὰ τοῦ χειμῶνος, ἡ πρωτεύουσα δὲν προσέλαβε τὴν χειμερινὴν τῆς ὄψιν. Καὶ μόνοι οἱ καστανάδες ἐπιμένουν νὰ ὑπενθυμίζουν τὸν χειμῶνα, ὁ ὁποῖος ὅμως πεισμόνως καθυστερεῖ.

— Τὸ ἀρνάκι τοῦ γάλακτος ἔλαβε τὰς τιμὰς εἴδους πολυτελείας. Πρῶτον σπανίζει πολὺ καὶ δεύτερον ἡ τιμή του ἔφθασε τὰς 80 δραχμὰς κατ' ὀκᾶν.

— Ἡ κατασκευὴ μὲ μόνιμον ὁδόστρωμα τῆς ὁδοῦ Ἐρατοσθένους συμπληροῦται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν. Εἰς τὴν ἰδίαν συνοικίαν ἀποπερατοῦται ἐντὸς ὀλίγου καὶ ἡ ἐξωτερικὴ διακόσμησις τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος.

— Ὁ μεγάλος ἀνθόκηπος τῆς πλατείας Παγκρατίου κοσμεῖται ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος μὲ τεχνητὴν λίμνην, περιβαλλομένην μὲ πλουσίαν πρασινάδαν.

— Ὁ ναυτικὸς κόσμος τοῦ Πειραιῶς, καὶ κυρίως αἱ οἰκογένειαι τῶν ναυτικῶν διῆλθον τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἐν ἀγωνίᾳ λόγῳ τῆς θαλασσοταραχῆς, ἡ ὁποία ἐπέκρατεί καὶ τῶν ἀναγγελλομένων συνεχῶς ναυαγίων.

— Τὰ ναυτικὰ γραφεῖα ἐδέχοντο συχνὰ ἐπισκέψεις πολιτῶν ζητούντων πληροφορίας διὰ τὰ διάφορα πλοῖα μὲ τὰ ὁποῖα ταξιδεύουν οἱ συγγενεῖς των.

— Εἰς τὰς λεωφορειακὰς γραμμὰς ποὺ ἐκκινοῦν ἀπὸ τὸν κῆπον τοῦ Κλαυθμῶνος χρησιμοποιοῦνται ἐπικουρικῶς κατὰ τὰς ὥρας τῆς μεγάλης κινήσεως τὰ λεωφορεῖα τῆς γραμμῆς Βουλιαγμένης.

— Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ διευκολύνεται σημαντικῶς ἡ συγκοινωνία, ἐνῷ ἐξ ἄλλου δὲν παραμένουν ἀχρησιμοποίητα κατὰ τὴν ἄγονον χειμερινὴν περίοδον τὰ ἀνετώτατα καὶ ταχύτατα αὐτὰ ὀχήματα.

Μουσικὴ

Ἡ Γ' συναυλία συνδρομητῶν

Ἦτο λαμπρὰ ἡ ἰδέα νὰ συμπεριληφθῇ εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς προχθεσινῆς Γ' συναυλίας Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἕνα ἔργον παλαιᾶς μουσικῆς: ἡ συμφωνία εἰς λὰ τοῦ Μποκκερίνι. Εἶνε ἀφάνταστος ὁ πλοῦτος, ἡ πραγματικὴ ὡμορφιὰ καὶ ὁ αὐθορμητισμὸς τῶν ἔργων τόσον τῆς ἐποχῆς τῆς μουσικῆς Ἀναγεννήσεως (16ος—18ος αἰῶν) ὅσον καὶ τῶν μετὰ τὴν περίοδον αὐτήν· μία μουσικὴ τῆς καρδιᾶς, ἡ ὁποία μᾶς ἱκανοποιεῖ ἀπολύτως, ἡ ὁποία μᾶς εὐχαριστεῖ, μᾶς ξεκουράζει, ἡ ὁποία χύνει εἰς τὴν ψυχήν μας μίαν γαλήνην καὶ μίαν ἠρεμίαν. Πάμπολλοι εἶνε οἱ μουσικοὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, — ἄγνωστοι οἱ περισσότεροι εἰς τοὺς μὴ ἀσχολουμένους εἰδικώτερον μὲ τὴν μουσικὴν — οἱ ὁποῖοι ἐδημιούργησαν πραγματικὰ ἀριστουργήματα. Καὶ θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον, ἂν μᾶς ἐδίδετο συχνότερον ἡ εὐκαιρία ν' ἀκούωμεν τὰς συνθέσεις αὐτάς, αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν μουσικὴν ἀντιπροσωπεύουν κ' ἀποτελοῦν ὅ,τι τὰ ἔργα τῶν ζωγράφων καὶ τῶν γλυπτῶν τῆς Ἀναγεννήσεως. Δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ὁμιλήσῃ περὶ ζωγραφικῆς, οὔτε καὶ νὰ ἐννοήσῃ καὶ αἰσθανθῇ τὴν τέχνην αὐτήν, ἐὰν δὲν γνωρίζῃ τὸ ἔργον τῶν Μιχαὴλ Ἀγγέλων, τῶν Λεονάρντο ντὰ Βίντσι, τῶν Τισιανῶν, τῶν Ρούμπενς καὶ τῶν ἄλλων τῆς μεγάλης ἐκείνης ἐποχῆς. Κατ' ἀναλογίαν, πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ ἰσχυριζώμεθα, ὅτι γνωρίζομεν τὴν μουσικήν, ὅτι ἡ τέχνη αὐτὴ ἀποτελεῖ ἕνα φωτεινὸν σημεῖον μέσα μας, χωρὶς νὰ ἔχωμεν ἰδέαν τῶν ἔργων καὶ τῆς κινήσεως ἐν γένει ἐκείνης, ἡ ὁποία κατ' ἐξοχὴν ἔδωσε εἰς τὴν τέχνην τῶν ἤχων τὴν δύναμιν νὰ ὁμιλῇ ἀπ' εὐθείας στὴν καρδιὰ καὶ νὰ ἐγγίζῃ βαθύτατα τὸ εἶναι μας; Βέβαια ὁ Μποκκερίνι, μεταγενέστερος πλέον (ἐγεννήθη τὸ 1743 καὶ ὄχι τὸ 1760, ὅπως γράφει τὸ πρόγραμμα τῆς προχθεσινῆς συναυλίας, καὶ ἀπέθανε τὸ 1805 καὶ ὄχι τὸ 1824) δὲν ἠμπορεῖ νὰ συγκαταλεχθῇ μεταξὺ τῶν μουσουργῶν τῆς μουσικῆς ἀναγεννήσεως· δὲν παύει ἐν τούτοις μὲ αὐτὸ τὸ ἔργον του ν' ἀποτελῇ ἕνα καθρέπτισμα τοῦ ἔργου τῶν μουσουργῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης καὶ μίαν ἄδολον συνέχειαν τῆς κινήσεως αὐτῆς. Ἐκ παραλλήλου ὁ Μποκκερίνι εἰς τὴν Ἰταλίαν εἶνε ἀπὸ τοὺς πρώτους καὶ ἕνας ἀπὸ τοὺς κατ' ἐξοχὴν ἐκπροσώπους ἂν ὄχι ὁ κυρίως ἐκπρόσωπος τοῦ «νέου» διὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εἴδους: τῆς συμφωνίας, ὡς αὐτοτελοῦς ὀρχηστρικοῦ δημιουργήματος. Ἡ προχθὲς ἐκτελεσθεῖσα εἰς λὰ συμφωνία τοῦ διδασκάλου, περικλείει ὅλας τὰς καλὰς ἰδιότητας τοῦ δημιουργοῦ της: εὐγένειαν ὕφους, ὡραίαν μελῳδίαν, χαρακτηριστικὰς ἀντιθέσεις ὅπως καὶ βάθος, κάτω ἀπὸ τὸ «ἰταλιανίζον» Ροκοκό.

Ὁ κ. Μητρόπουλος διηύθυνε τὸ ἔργον αὐτὸ μὲ πλήρη κατανόησιν τοῦ στύλ, μὲ ἁπλότητα καὶ χωρὶς τὴν παραμικρὰν ρυθμικὴν ἢ χρωματικὴν ὑπερβολήν, ἀποκαλύψας τὸ πραγματικὸν περιεχόμενόν του.

Θερμῶς ἐχειροκροτήθη ἡ νεαρὰ καλλιτέχνις τοῦ πιάνου δὶς Ρένα Κυριακοῦ εἰς τὸ ἐπακολουθῆσαν κοντσέρτο εἰς μὶ ὕφ. τοῦ Μότσαρτ, ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα τοῦ μουσουργοῦ, μὲ τὸ θαυμάσιον ἐκεῖνο Ἀνταντῖνο, τὸ τόσο ἐκφραστικὸν καὶ τόσο πλούσιον εἰς μουσικὰς σκέψεις. Ἡ δὶς Κυριακοῦ ἐξετέλεσε τὸ ἔργον τοῦτο μὲ λεπτότητα, μὲ εὐγένειαν ἤχου, μὲ ὡραίαν μουσικὴν φράσιν. Ἴσως μόνον εἰς τὸ α' καὶ τὸ γ' μέρος μερικαὶ ὑπερβολικαὶ ἐπιταχύνσεις τοῦ ρυθμοῦ νὰ ἐζημίωσαν κάπως εἰς ὡρισμένα σημεῖα τὰ traits.

Δὲν ἦτο, νομίζομεν, ἀπολύτως εὐτυχὴς ἡ ἐκλογὴ τοῦ Ἀντάτζιο ἀπὸ τὴν IX συμφωνίαν τοῦ Μάλερ. Διατὶ τὸ ἀπόσπασμα αὐτό, ἐνῷ ὑπάρχουν τόσα καὶ τόσα αὐτοτελῆ ἔργα; Ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ ἀκούσωμεν τὸ κύκνειον ᾆσμα τοῦ συνθέτου τοῦ «Τραγουδιοῦ τῆς Γῆς» καὶ νὰ τὸν ἀκολουθήσωμεν εἰς τὰς σκοτεινάς του σκέψεις μὲ τὸν λυπηρὸν αὐτὸν σκοπὸν τοῦ κουρασμένου πλέον ἀνθρώπου, τοῦ ἀνθρώπου, ποὺ ζητεῖ, ποὺ ποθεῖ τὴν αἰωνίαν ἀνάπαυσιν;

Ἡ ὀρχήστρα μας ἐξετέλεσε τὸ δυσχερὲς τοῦτο Ἀντάτζιο κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικόν· ἰδίως τὸ σβήσιμο εἰς τὸ τέλος ἦτο τεχνικώτατον καὶ ὑποβλητικόν· ἄλλως τε, ὅπως καὶ ἄλλοτε ἀνεφέραμεν, ὁ κ. Μητρόπουλος διευθύνει λαμπρὰ τὴν μουσικὴν τοῦ Μάλερ· πάντως προκειμένου περὶ τοῦ προχθεσινοῦ ἀποσπάσματος, νομίζομεν, πὼς δὲν θὰ ἔβλαπτε γενικῶς περισσότερα καὶ προσεκτικώτερα μελέτη διότι ἡ σελὶς αὐτὴ ἔχει πολλαπλᾶς ἀπαιτήσεις.

Λαμπρὰ ἦτο ἡ ἐπακολουθήσασα ἐκτέλεσις τῆς θαυμασίας 3ης συμφωνίας τοῦ Σοῦμαν, τῆς ἐπονομαζομένης συμφωνίας τοῦ Ρήνου. Ὅποιος ἀκούσῃ τὸ ἔργον αὐτὸ τὸ τόσο ὑποκειμενικόν, ἀλλὰ καὶ τόσο περιγραφικὸν συνάμα, δὲν ἠμπορεῖ νὰ μὴ θαυμάσῃ τὸ δαιμόνιον τοῦ δημιουργοῦ του καὶ τὸν θαυμάσιον τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον χρησιμοποιεῖ τὰ ὄργανα τῆς ὀρχήστρας. Πλοῦτος χρώματος, ὁρμὴ ἐκδηλουμένη μὲ ἕνα ρυθμόν, ποὺ παρασύρει, δύναμις καὶ εὐγένεια, αὐτὰ εἶνε τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ μεγάλου αὐτοῦ ὀρχηστρικοῦ ἔργου τοῦ συνθέτου τῶν «Παιδικῶν σκηνῶν», ὁ ὁποῖος καὶ εἰς τὸ εἶδος αὐτό: τὴν συμφωνικὴν μουσικήν, ἀπεδείχθη μεγάλος.

Ὁ κ. Μητρόπουλος διηύθυνε μὲ πραγματικὴν ρωμαντικὴν διάθεσιν καὶ θέρμην τὴν συμφωνίαν αὐτήν· μᾶς ἔδωσε τὰ ὡραιότερα «ἐφφέ», μᾶς ἔδωσε μίαν ἀνάγλυφον καὶ φωτεινὴν ἑρμηνείαν τοῦ ἔργου τούτου.

ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

Στοὺς δρόμους
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Στὰ τραῖνα
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Στὰ κέντρα
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Στὰ φτωχόσπιτα
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Στὰ μέγαρα
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Παντοῦ δὲν μιλοῦν παρὰ γιὰ ΤΗΝ
ΖΙΓΚΟΛΕΤ
Τὸ δεύτερο μετὰ τοὺς «ΔΥΟ ΜΑΓΚΕΣ» ἔργο τοῦ
ΠΙΕΡ ΝΤΕΚΟΥΡΣΕΛ
ποὺ θριαμβεύει στὴν
ΤΙΤΑΝΙΑ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Ἀκτινοβολεῖ ἀπὸ ὠμορφιὰ ἡ
ΕΝΤΒΙΖ ΦΕΓΙΕΡ
γοητευτικὸς ὅσο ποτὲ πρὶν ὁ
ΠΙΕΡ ΡΙΣΑΡ ΒΙΛΜ
στὸ ἀριστούργημα τοῦ
ΦΡΑΝΣΙΣ ΝΤΕ ΚΡΟΥΑΣΣΕ
ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ
ΕΝΑΣ ΘΡΟΝΟΣ
(DAME DE MALACCA)
Σκηνοθεσία
ΜΑΡΚ ΑΛΛΕΓΚΡΕ
Καὶ ὁ κόσμος μένει ὄχι ἁπλῶς ἱκανοποιημένος, ἀλλὰ ἐνθουσιασμένος μὲ τὸ βελούδινο αὐτὸ φίλμ τοῦ
ΠΑΛΛΑΣ
2—5 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΤΟ ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΣΙΓΑΝΟΥ
Ἐπανέλαβε τὴν διακοπεῖσαν, λόγῳ ἀνοικοδομήσεως, ἐργασίαν του καὶ πλουτισθὲν μὲ ὅ,τι νέον καὶ ὡραῖον ὑπόσχεται εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του τὴν ἱκανοποίησιν κάθε γούστου της, τὸ δὲ τεχνικὸν τμῆμα θέλουσιν ἀναλάβει οἱ δύο καλλιτέχναι υἱοί του Πέτρος καὶ Γεώργιος Σιγανός.

Κ. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ ἰατρὸς δερματολόγος καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων. Βερανζέρου 47. τηλ. 53-618.

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΕΤΑΡΤΗΝ 8 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ΩΡΑ 9.30 Μ. Μ.
ΠΡΩΤΗ
ΟΣΚΑΡ ΟΥΑΪΛΔ
Η ΒΕΝΤΑΛΙΑ ΤΗΣ ΛΑΙΔΗΣ
ΓΟΥΪΝΤΕΡΜΗΡ
«ΓΚΡΕΚΑ»

Κοινωνικά

Βαπτίσεις

Ὁ χειρουργὸς κ. Θεόδ. Λαμπ δέξατο ἐν Πειραιεῖ ἐκ τῆς κολυμβ χαριτωμένο ἀγγελοῦδι τοῦ κ. Ηλ πράκη, ἐμπόρου, δώσας εἰς αὐτὸ τ Εὐτυχία. Εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ τιστος.

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Δημήτριος Ι. Κολιγλιάτ δὶς Νότα Ὀθ. Παναγιωτάκη σθησαν.

— Νικόλαος Ἀθ. Ἀρκάδιος Εὐαγγ. Γαρουφαλλιᾶ ἐμνηστεύθ

Γάμοι

Ἀσπασία Γεωργ. Φακιανού Μιχ. Βασιλέγκο ἐτέλεσαν τοὺς γάμους

—Ὁ κ. Ἠλίας Μεντζέλος Χριστίνα Θεοδ. Μωραΐτου ἐτέλεσαν γάμους των.

—Μιχαὴλ Ι. Μανούσκος, σα Ν. Κοτζιᾶ ἐτέλεσαν τοὺς ἐν Πειραιεῖ. Παράνυμφος παρέστη ἄνθης Εὐδ. Μποσταντζόγλου.

Νέος διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς

Ἡ ἰατρικὴ σχολὴ τοῦ Πανεπιστημ τὰ τὴν συνεδρίαν αὐτῆς τῆς 3ης ου ἐ.ἔ., ἀκούσασα τὴν ἀνάπτυξιν σίμου διατριβῆς τοῦ ἰατροῦ χειρουρ Γεωργ. Ι. Καμπάση, βοηθοῦ τοῦ κ. Ἐμμ. Κοντολέοντος παρὰ παιδευτικῇ Χειρουργικῇ Κλινικῇ τοῦ Πανεπιστημίου, ὠνόμασε αὐτὸν χον διδάκτορα τῆς Ἰατρικῆς.

Κηδεῖαι

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν ἐξάδελφον

ΓΕΩΡΓΙΟΝ Θ. ΚΥΡΙΜΗ

Ἰατρόν, Δημοτικὸν Σύμβουλον θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον 10 π.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ὁδοῦ Ἡφαίστου 26 εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίας Τριάδος.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 8 Δεκεμβρίου 1937
Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος: Μίνα Γ. Κυρίμη
Οἱ ἀδελφοί: Νικόλαος Θ. Κυρίμης, Κωνσταντῖνος Θ. Κυρίμης, Ἀντωνία Θ. Κυρίμη, Τάκης Θ. Κυρίμης, Διονύσιος Θ. Κυρίμης, Ἀλέκος Θ. Κυρίμης, Κυρίμη, Πόπη Δ. Κυρίμη, Κυρίμη, Ἰωάννης Η. Χαρίσης Π. Μπαΐζου, Παναγιώτης Μπαΐζος νη Η. Καβατζᾶ, Ἠλίας Καβατζᾶς γαρίτα Τσαούτου, Μίμης Δελέβα Ἄγγελος Τζουλιάνος Τζουλιάνα, Λουκᾶς Παπασιδέρης Παπασιδέρη. Οἱ ἐξάδελφοι: Κυρίμη.

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΑΝΔΡΕΑΝ ΙΩ. ΚΑΡΑΤΖΑΝ

Μηχανικὸν Ε. Ν. ἐκ Σπετσῶν θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον ὥραν 3½ μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας Περικλέους 25, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. λάου.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 8 Δεκεμβρίου 1937
Ἡ σύζυγος: Εὐτυχία Α. Καρατζᾶ. Τὰ τέκνα: Δροσούλα Δ. Οἰκονόμου. Ἰωάννης Α. Καρατζᾶς, Καρατζᾶ, Ἀλεξάνδρα Α. Καρατζᾶ, λευθερία Κοβέρη, Μιχαὴλ Κοβέρης. Οἱ ἀδελφοί: Ἰωάννης Οἰκονόμου.
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλοῦν)

Τὴν προσφιλῆ μας θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν

ΑΦΡΟΔΙΤΗΝ Κ. ΚΥΡΙΑΖΗ
(ἐτῶν 18)

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον καὶ ὥραν 3.30 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μεσσηνίας 20 εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Κωνσταντίνου (Πειραιῶς).

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 8 Δεκεμβρίου 1937.
Οἱ γονεῖς: Κωνσταντῖνος καὶ Χρυσάνθη. Οἱ ἀδελφοί: Δημήτριος Κυριαζῆς, Μαρίκα Μαργαζιώτη, Χρίστος Κυριαζῆς, Ἰωάννης Μαργαζιώτης. Οἱ θεῖοι. Οἱ ἐξάδελφοι.

Η «ΤΟΣΚΑ» ΤΗΣ κ. Μ. ΤΑΜΠΑΣΗ

Διὰ τὴν μεθεπομένην Κυριακὴν 19 τρέχοντος τὸ ἀπόγευμα, προετοιμάζεται εἰς τὴν «Ὀλύμπια» μία ἐξαιρετικὴ παράστασις τῆς κ. Μαίρης Ταμπάση μὲ τὴν «Τόσκα» τὴν συμπράξει τοῦ κ. Α. Δελένδα καὶ τοῦ κ. Ε. Μαγκλιβέρα. Ὅλη ἡ ἐκτέλεσις θὰ γίνῃ εἰς τὴν ἑλληνικήν. Ἡ ὀρχήστρα θὰ εἶνε ηὐξημένη ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Καραλιβάνου καὶ ἡ χορῳδία πολυμελής, ὁ δὲ φωτισμὸς ἐξαιρετικὰ ἐπιμελημένος.

ΒΑΣΙΛ. ΛΟΓΟΘΕΤΙΔΗΣ
«Ο ΚΟΣΜΟΣ ΑΝΑΠΟΔΑ...»
... ἀπὸ τὰ ξεκαρδιστικὰ γέλια. Ἡ κωμῳδία ποὺ παίζει ὁ θίασος Κοτοπούλη διασκευασμένη ἀπὸ τοὺς «Μεναίχμους» τοῦ Πλαύτου, ἀπὸ τὸν κ. Δ. Φωτιάδη, εἶνε ἡ ὡραιότερη, ἡ ἐξυπνότερη, ἡ καλλιτεχνικώτερη καὶ ἡ πειὸ διασκεδαστικὴ κωμῳδία ποὺ εἶδαν ἕως τώρα οἱ Ἀθηναῖοι.

Η ΑΡΓΕΝΤΙΝΑ ΣΤΟ «ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ»

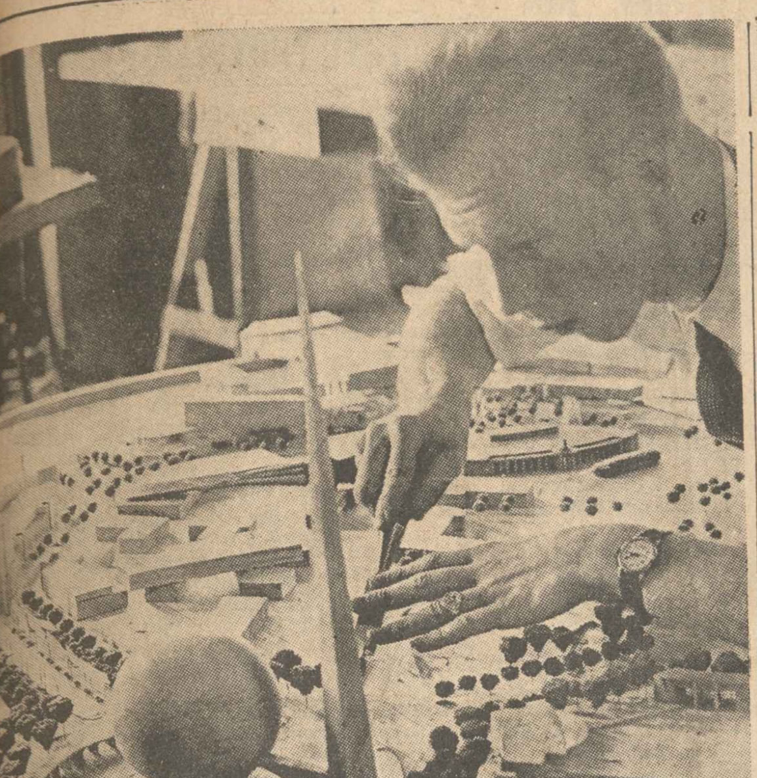
Ὁ θίασος Μηλιάδη - Κυριακοῦ ἐξακολουθεῖ νὰ παίζῃ μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν εἰς τὸ θέατρον Κεντρικὸν τὴν ὑπέροχον ὀπερέττα «Ἀρτζεντίνα» καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ τὸν περισσότερον καὶ ἐκλεκτότερον κόσμον. Αὔριον λαϊκὴ ἀπογευματινή.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΙΣΠΡΑΞΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΛΛ ΝΩΝ ΥΠΗΚΟΩΝ ΝΟΜΟΥ 3292
Ἀνακοινοῦται εἰς τοὺς ὀφειλέτας ἐκ δανείων πρὸς Ἕλληνας ὑπηκόους δυνάμει τοῦ Νόμου 3.292 ὅτι διὰ τελευταίαν φορὰν καλοῦνται οἱ καθυστεροῦντες, ὅπως προσέλθουν εἰς τὴν ἁρμοδίαν Ὑπηρεσίαν Κεντρικοῦ καὶ Ὑποκαταστημάτων τῆς Τραπέζης πρὸς διακανονισμὸν τῆς ὀφειλῆς των, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι, ἐφ' ὅσον δὲν προσέλθουν ἤδη, μετὰ τὰς ἐπανειλημμένας μέχρι τοῦδε προσκλήσεις θὰ ὑποστῶσιν ὅσον οὔπω τὰς συνεπείας τοῦ περὶ εἰσπράξεως δημοσίων ἐσόδων Νόμου, οὕτινος εἶνε ὑποχρεωμένη ἡ Τράπεζα νὰ ζητήσῃ τὴν ἐφαρμογήν.

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
8
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Παταπίου, Σωσθένους



Ἕνα μικρογραφικὸν ὑπόδειγμα τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως τῆς Ν. Ὑόρκης, ἡ ὁποία προπαρασκευάζεται διὰ τὸ 1939 καὶ ἡ ὁποία θὰ προσελκύσῃ ἐπισκέπτας ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου. Ἡ σφαῖρα εἰς τὸ κέντρον στηρίζεται ἐπὶ στηλῶν, εἶνε περιφερείας διακοσίων ποδῶν, θὰ εἶνε δὲ ἕνα εἶδος πανοράματος τοῦ κόσμου τῆς σήμερον. Ὁ ὀβελίσκος, ὕψους 700 ποδῶν, θὰ χρησιμεύσῃ ὡς πύργος ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς κατὰ τὴν χθεσινὴν ἐπιθεώρησιν εἰς τοὺς στρατῶνας τοῦ 1ου Πεζικοῦ Συντάγματος, συνομιλῶν μὲ στρατιώτας καὶ ἐξετάζων τὸ συσσίτιον.

Εἰς τὴν Κινεζικὴν πόλιν τοῦ Τάϊ Γιοῦ, τὸ ἰαπωνικὸν πεζικὸν ἀνέρχεται διὰ κλιμάκων εἰς τὰ ὑψηλὰ καὶ παλαιότατα τείχη τῆς πόλεως.

Πῶς ἐπέθανε ὁ Ὄσκὰρ Οὐάϊλδ

Πρὸ τριάντα ἑπτὰ ἐτῶν, τὰς 30 Νοεμβρίου 1900, τὴν 1 καὶ 15' τοῦ ἀπογεύματος, ἐπέθανε εἰς τὸ Παρίσι ὑπὸ τραγικὰς συνθήκας, ἐκεῖνος ποὺ ἀπεκάλεσε τὸν ἑαυτόν του «βασιλέα τῆς ζωῆς», ὕστερα ἀπὸ μίαν ζωὴν πραγματικῆς ἐπιτυχίας, ἀλλὰ καὶ τραγικῆς καταπτώσεως, ὁ μέγας «αἰστέτ», ποὺ ἐδημιούργησε πράγματι νέας ἀντιλήψεις, ὁ Ὄσκὰρ Οὐάϊλδ...

Οἱ Ἀθηναῖοι, ἀπόψε, θὰ ἀκροασθοῦν ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου, ἕνα ἀπὸ τὰ ἐκλεκτότερα θεατρικά του ἔργα, τὴν «Βεντάγια τῆς Λαίδης Γουΐνδερμηρ», ἀλλὰ τὸ τραγικώτερον καὶ τὸ πλέον συναρπαστικὸν τῶν δημιουργημάτων τοῦ μεγάλου αὐτοῦ Ἄγγλου, ποὺ παρελλήλισε ἑαυτόν, μὲ ἕναν ἄλλον μεγάλον καὶ τραγικοῦ τέλους, τὸν Βερλαίν, λέγων «ὁ αἰών μας θὰ ἔχῃ δύο πλάνητας τῶν γραμμάτων, τὸν Βερλαὶν καὶ ἐμέ», εἶνε ἀσφαλῶς ἡ ζωή του, καὶ ἰδίως τὸ τραγικὸν του τέλος...

Ἕνα σκίτσο τοῦ Οὐάϊλδ

Εἶνε γνωστὴ ἡ δίκη του καὶ ἡ καταδίκη του, ἐκδίκησις τῆς σεμνοτύφου ἀγγλικῆς κοινωνίας τῆς ἐποχῆς του, ἐναντίον ἑνὸς σαρκαστοῦ της... Μετὰ τὴν ἀποφυλάκισίν του ἀπὸ τὸ Ρῆντιγκ, ποὺ ὑπῆρξεν ἡ αἰτία τῆς «Μπαλλάντας τῆς Φυλακῆς τοῦ Ρῆντιγκ», ὁ Ὄσκὰρ Οὐάϊλδ, μόνος, ἀτιμασμένος, κατεστραμμένος, κατέφυγε εἰς τὴν Γαλλίαν, ὅπου ἔζησε τὰ τελευταῖά του ἔτη ἐν στενοχωρίᾳ, συντηρούμενος ἀπὸ τὴν εὐγενικὴν συνδρομὴν μερικῶν του φίλων.

Ἔμενεν εἰς τὸ Παρίσι, εἰς τὴν Ρὺ ντὲ Μπῶ - ζ - Ἀρ, ὑπὸ τὸ ὄνομα Σεβαστιανὸς Ντέλμοθ, εἰς ἕνα ξενοδοχεῖον διευθυνόμενον ἀπὸ ἕνα εὐγενικὸν ἰδιοκτήτην, τὸν κ. Ζὰν Ντυπουαριέ, ὁ ὁποῖος εἶχε μάθει τὴν ἀληθινήν του προσωπικότητα, καὶ ὁ ὁποῖος τὸν ἐσέβετο καὶ τὸν ἐπεριποιεῖτο αὐτοπροσώπως, κατὰ τὸ διάστημα τῆς μοιραίας τελευταίας ἀσθενείας του. Ὁ Ὄσκὰρ Οὐάϊλδ, ἀπέθανε, συνεπείᾳ μιᾶς ὠτίτιδος, ἀλλὰ πιστεύεται μᾶλλον, ὅτι ἀπέθανεν ἐκ δηλητηριάσεως. Οἱ ἰατροὶ ἐχρησιμοποίουν ἀρσενικὸν καὶ στρυχνίνην καὶ δὲν εἶνε ἀπίθανον ὁ ποιητὴς νὰ ἠθέλησε νὰ τελειώσῃ μὲ τὴν βασανιστικήν του ἀσθένειαν καὶ ἰδίως μὲ τὴν βασανιστικὴν ζωὴν τῶν τελευταίων του ἐτῶν. Ἡ ἀσθένεια αὐτή, τὸν ἐβασάνισε ἀρκετὸν καιρόν. Τὴν 10ην Ὀκτωβρίου ἠναγκάσθη νὰ ὑποστῇ μίαν ἐγχείρησιν καὶ ἔκτοτε δὲν ἔβγαινε πειὰ ἔξω. Ὁ νοσοκόμος του τὸν ἤκουσε νὰ λέγῃ:

— Βλέπω πὼς πρόκειται νὰ πεθάνω. Δὲν πρόκειται νὰ ἐπιζήσω τοῦ αἰῶνος. Ἄλλως τε, οἱ Ἄγγλοι, ποὺ δὲν μποροῦν νὰ μὲ ὑποφέρουν, δὲν θὰ μοῦ τὸ συγχωροῦσαν καὶ φοβοῦμαι πὼς ἐξ αἰτίας μου, δὲν ἐπέτυχε καὶ τόσον ἡ Ἔκθεσις—ἡ Ἔκθεσις τοῦ 1900. Οἱ Ἄγγλοι ποὺ μὲ εἶδαν εἰς τὸ Παρίσι καλοθρεμμένον, καλοντυμένον καὶ σχεδὸν εὐτυχῆ, ξανάφυγαν πολὺ σοκαρισμένοι. Ὅλοι οἱ Γάλλοι τὸ γνωρίζουν αὐτό, καὶ ἄρχισαν καὶ αὐτοὶ νὰ μὲ βαριοῦνται. Κι' ἐγώ, κι' ἐγὼ ἀκόμη, συμμερίζομαι αὐτὸ τὸ αἴσθημά τους ἀπέναντί μου. Ἐβαρέθηκα τὸν ἑαυτόν μου!....

Ἡ ἀγωνία ἤρχισε στὰς πέντε τὸ πρωΐ. Ἀπὸ τῆς προηγουμένης, εἶχεν ἔλθει ἀπὸ τὴν Νίκαιαν καὶ τὸν ἐμετάλαβεν εἷς Ἄγγλος ἱερεύς, καὶ τὸν ἐβάπτισε μάλιστα. Ἔτσι ὁ Ὄσκὰρ Οὐάϊλδ, ἐβαπτίσθη δυὸ φορές, διότι παιδί, ἡ μητέρα του, εἶχεν ἐπιμείνει νὰ βαπτισθῇ μαζὶ μὲ τὸν ἀδελφόν του εἰς τὸ Γκλενκρή.

Τὰ βάσανα τοῦ ποιητοῦ, δὲν εἶχαν ὅμως τελειώσει. Ἐπειδὴ ἦτο ἐγγεγραμμένος εἰς τὸ ξενοδοχεῖον μὲ ψεύτικο ὄνομα, αἱ ἀρχαὶ δὲν ἤθελαν νὰ ἐπιτρέψουν τὴν ταφήν, καὶ παρ' ὀλίγον νὰ μεταφερθῇ εἰς τὴν Μόργην. Τοὺς τελευταίους μῆνας ὁ Οὐάϊλδ, συχνὰ μετέβαινεν εἰς τὴν Μόργην. Καὶ ἀπὸ τοῦ 1898, εἶχε γράψει: «Πηγαίνω νὰ ἰδῶ τὸ τσίγκινό μου κρεββάτι!...» Ἀλλὰ δὲν ἐπῆγε. Ἐτάφη, συντροφευμένος ἀπὸ τοὺς τελευταίους φίλους του, σκεπασμένος ἀπὸ πολλὰ ἄνθη. Εἴκοσι τέσσαρα μπουκέτα ἀπὸ κρίνους, ρόδα καὶ ὀρχεοειδῆ, (μερικὰ τῶν ὁποίων ἐστάλησαν ἀνωνύμως) ἐκάλυψαν τὸ σῶμα ἐκείνου, ποὺ τὰ ἐλάτρευεν. Ὁ ξενοδόχος του, τοῦ ἀφιέρωσε ἕνα στέφανον ἀπὸ χάνδρες. Ὁ φίλος του, Ρόμπερτ Ρόςς, ἐπρόσθεσεν ἕνα δάφνινον στέφανον, ὡς «δεῖγμα τιμῆς διὰ τὰ λογοτεχνικά του ἔργα καὶ τὴν εὐγένειάν του».

Ἐκυκλοφόρησαν μερικὲς ἱστορίες, τραγικὲς καὶ μακάβριες, ἐπάνω στὸ θάνατό του. Ὁ Οὐάϊλδ, ὤφειλε στὸ ξενοδοχεῖον τοῦ ἀρκετά, καὶ ἡ σύζυγος τοῦ ξενοδόχου, τοῦ εὐγενικοῦ Ντυπουαριέ, ἐμάλλωνεν αὐτόν, ἐμπρὸς εἰς τὸν νεκρὸν τοῦ ποιητοῦ:

— Ἤσουν πάντα πολὺ καλός. Νὰ τώρα ποὺ πέθανε!... Τώρα, ποιὸς θὰ μᾶς πληρώσῃ;

Τότε, λέγουν, μιὰ σύσπαση ἐτέντωσε τὸν νεκρὸν καὶ ἄνοιξε τὸ στόμα του. Καὶ μέσα σὲ μιὰ ἀνταύγεια τοῦ ἥλιου ποὺ ἔδυε, μέσα στὸ στόμα τοῦ νεκροῦ, ἄστραψαν τὰ χρυσᾶ του δόντια.

— Κύτταξε, εἶπεν ὁ ξενοδόχος στὴν γυναῖκά του. Νὰ ποιὸς θὰ μᾶς πληρώσῃ!... Κι' ἡ γυναῖκα, πῆγε κι' ἔβγαλε τὴν χρυσῆν ὀδοντοστοιχία.

Δὲν εἶνε ἀλήθεια, ὅπως ἴσως καὶ ἡ ἀκόλουθος ἱστορία.

Τὰ βλέφαρα τοῦ νεκροῦ δὲν μποροῦσαν νὰ κλείσουν καὶ ὁ Ρόμπερτ Ρόςς, ἔβαλε ἐπάνω στὸ καθένα, ἀπὸ ἕνα ἀσημένιο τάλληρο. Ὅταν ξαναγύρισε, βρῆκε τὸν νεκρὸ νὰ τὸν κυττάζῃ μὲ ἀνοιχτὰ τὰ μάτια. Εἶχε μπῆ ὁ ὑπηρέτης καὶ εἶχε πάρει τὰ τάλληρα γιὰ νὰ πιῇ κρασί....

Ὅμως, μέσα στὸ τραγικὸν πλαίσιον τοῦ θανάτου τοῦ ποιητοῦ, ὅλα μποροῦσαν νὰ συμβοῦν!...

Οἱ γάμοι τοῦ πρίγκιπος Στάρεμπεργκ μετὰ τῆς ἠθοποιοῦ Νόρας Γκρέγκορ

Ἐκ Βιέννης ἠγγέλθη, ὅτι ὁ πρίγκιψ Στάρεμπεργκ ἐτέλεσε τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην, ἐν στενῷ κύκλῳ, τοὺς γάμους του μετὰ τῆς ἠθοποιοῦ Νόρας Γκέγκορ. Ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Γκρὰτς ηὐλόγησε τὸν γάμον. Οἱ νεόνυμφοι ἀνεχώρησαν μετά τινας ὥρας εἰς Ποντρεσίνα, σκοπεύουν δὲ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰς Ἰνδίας. Τὸ εἰδύλλιον τοῦ πρίγκιπος Στάρεμπεργκ μετὰ τῆς ὡραίας ἠθοποιοῦ, τὸ ὁποῖον ἐπὶ μῆνας ἀπετέλει τὸ «γεγονὸς» τῶν κοσμικῶν κύκλων τῆς Βιέννης, εἶνε γνωστὸν καὶ εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς στήλης αὐτῆς, εἰς τὴν ὁποίαν πρό τινος ἐδημοσιεύθησαν ὅλαι αἱ σχετικαὶ πληροφορίαι. Ὁ πρίγκιψ ἐχρειάσθη, διὰ νὰ νυμφευθῇ τὴν ἐκλεκτὴν τῆς καρδιᾶς του, νὰ διαζευχθῇ τὴν πρώτην σύζυγόν του — καταγομένην ἐξ εὐγενοῦς αὐστριακῆς οἰκογενείας — τὸ διαζύγιόν του ὅμως συνήντησε πλείστας δυσχερείας ἐκ μέρους τῆς Ἁγίας Ἕδρας, ἡ ὁποία τελικῶς ἔδωσε τὴν περὶ ἀκυρώσεως τοῦ πρώτου γάμου συγκατάθεσίν της. Ἡ Νόρα Γκρέγκορ — γνωστὴ ὡς ἠθοποιὸς τοῦ κινηματογράφου — ἀποκτᾷ διὰ τοῦ γάμου της τὸν τίτλον τῆς πριγκιπίσσης. Ὁ σύζυγός της τῆς ἔχει ἀπαγορεύσει νὰ παίζῃ πλέον εἰς τὸν κινηματογράφον, ἐπιτρέψας εἰς αὐτὴν μόνον νὰ παίζῃ εἰς τὸ θέατρον. Πράγματι, ἡ Γκρέγκορ παίζει εἰς τὸ Μπουργκτεάτερ τῆς Βιέννης, εἰς τὸ ὁποῖον καὶ πρόκειται νὰ ἐπανεμφανισθῇ — ὡς πριγκίπισσα Στάρεμπεργκ πλέον — μετὰ δύο μῆνας, ἀφοῦ ἐπιστρέψῃ ἐκ τοῦ ἀνὰ τὰς Ἰνδίας γαμηλίου ταξιδίου της.

Ὁ γαλλικὸς ἰατρικὸς τύπος διὰ τὸν ἀνδριάντα τοῦ Ἱπποκράτους

Μὲ τὰ ἀποκαλυπτήρια τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Ἱπποκράτους, ὁ ὁποῖος, δωρηθεὶς ὑπὸ τοῦ κ. Σκεύου Ζερβοῦ εἰς τὴν Γαλλικὴν Ἰατρικὴν Ἀκαδημίαν, ἐστήθη εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων αὐτῆς, ἠσχολήθη διὰ μακρῶν, πλὴν τῶν ἡμερησίων πολιτικῶν ἐφημερίδων, καὶ ὁ ἰατρικὸς τύπος τῆς Γαλλίας. Οὕτω π. χ. ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Νοσοκομείων» ἀφιέρωσεν, εἰς τὸ τελευταῖον τῆς φύλλον, εὐμενέστατα σχόλια, γράφουσα, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι ἡ ἀποκάλυψις τοῦ ἀνδριάντος «παρέσχε τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς ὡραίας ἐκδηλώσεως τῆς γαλλο-ἑλληνικῆς φιλίας». «Ὁ ἀνδριὰς τοῦ Ἱπποκράτους — ἐξακολουθεῖ ἡ ἰδία ἐφημερὶς — ἐκτυφλωτικῆς λευκότητος ὑπὸ τὸ φῶς τῶν προβολέων, ὑψοῦται ὄπισθεν τοῦ Προέδρου τῆς Ἀκαδημίας. Ἐξετελέσθη ὑπὸ τοῦ μεγάλου Ἀθηναίου γλύπτου Δημητριάδου, ἐπὶ Πεντελικοῦ μαρμάρου κ.λ.π.».

Ἀναλόγους περιγραφὰς καὶ ἐνθουσιώδη σχόλια δημοσιεύουν ὁ «Ἰατρικὸς Αἰών», «Ἡ Ἠχὼ τῆς Ἰατρικῆς» κ.λ.π.

Τὰς ἐξηπάτα ὅτι θὰ τὰς ὑπάνδρευε μὲ τὸν ἀνύπαρκτον υἱόν της

Ἡ ἀστυνομία τῆς Κωνσταντινουπόλεως συνέλαβε — ὅπως μᾶς πληροφοροῦν αἱ τουρκικαὶ συνάδελφοι — μίαν γυναῖκα, ὀνόματι Χατιτζέ, ἡ ὁποία ἐξήσκει ἓν πολὺ περίεργον ἐπάγγελμα. Ἡ συλληφθεῖσα ἐταξίδευε διαρκῶς εἰς τὰς ἐπαρχίας, εἰς τὰς ὁποίας καὶ ἐστρατολόγει «νύφες» διὰ τὸν φανταστικὸν υἱόν της. Διὰ νὰ ἐξαπατᾷ εὐκολώτερον τὰ θύματά της ἡ Χατιτζὲ ἐπεδείκνυε εἰς αὐτὰ διαφόρους φωτογραφίας ὡραίων καὶ ναρῶν ἀξιωματικῶν, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον. Ὅταν συνεκέντρωνε, κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, ἀρκετὲς κοπέλλες, τὰς μετέφερε εἰς Κωνσταντινούπολιν διὰ νὰ γνωρίσῃ ἡ κάθε μία τὸν μνηστῆρα της. Ὅταν αἱ ὑποψήφιοι ἔφθαναν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἐτοποθετοῦντο ἀπὸ τὴν Χατιτζὲ εἰς διάφορα μικρὰ καὶ ἀπόκεντρα ξενοδοχεῖα, ὅπου ἀνέμενον εἰς μάτην τὴν ἐμφάνισιν τοῦ μνηστῆρος. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐξηφανίζετο καὶ ἡ Χατιτζέ, ἀφοῦ ἐν τῷ μεταξὺ κατώρθωνε νὰ «βάλῃ στὸ χέρι» τὰς οἰκονομίας τῶν ἀτυχῶν νεανίδων. Ἡ ἀστυνομία ἔθεσε τέρμα εἰς τὴν δρᾶσιν τῆς πρωτοτύπου αὐτῆς γυναικὸς-ἀπατεῶνος.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

COLUMBIA
Ἀριθ. Δίσκου D.G. 6319
1ον) Εἶσαι ὄνειρο, ταγκό. (Γ. Ἰωαννίδη - Τ. Βάμπαρη) Τρίο Βάμπαρη
2ον) Ἂς ἀλλάξωμ' ὁμιλία. (Ἀττίκ) Δανάη
HIS MASTER'S VOICE
Ἀριθ. Δίσκου Α.Ο. 2432
1ον) Καλὴ νύχτα, ταγκό. (Κ. Γιαννίδη) Ἀλίκη Ζωγράφου καὶ Βισβάρδης
2ον) Ἡ ἀγάπη δὲν πουλιέται, ταγκό. (Μ. Σουγιούλ) Ἀλίκη Ζωγράφου

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΜΦΥΛΙΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ

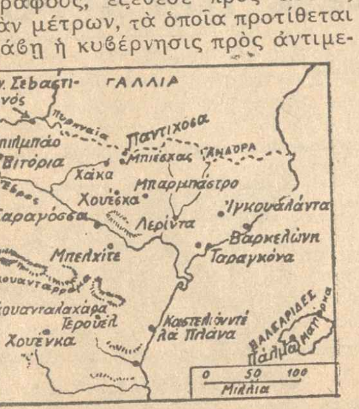
ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τὰ ἐξ Ἱσπανίας τηλεγραφήματα, ἡ ἀπὸ ἡμερῶν κρατοῦσα κακοκαιρία ἐμετριάσθη κατὰ τὸ τελευταῖον διήμερον, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐπέτρεψε τὴν εἰς διαφόρους τομεῖς ἐπανάληψιν τῶν ἐπιχειρήσεων. Περὶ τὰς ἑσπερινὰς ὅμως ὥρας ἐνέσκηψε ραγδαιοτάτη βροχὴ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἀραγῶνα καὶ αἱ ἐπιχειρήσεις ἀνεκόπησαν καὶ πάλιν εἰς τὸ μέτωπον ἐκεῖνο. Αἱ τελευταῖαι ἄλλως τε καταρρακτώδεις βροχαὶ ἔχουν καταστήσει οὐσιαστικῶς ἀδιαβάτους τὰς ὁδοὺς τῆς Ἀραγῶνος, δι' ὃ καὶ ὁ ἀγὼν ἐκεῖ περιορίζεται εἰς μονομαχίαν πυροβολικοῦ καὶ κυρίως εἰς ἀερομαχίας καὶ βομβαρδισμούς. Οὕτω ἡ κυβερνητικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε τὸ Φουέντες ντὲ Ἔμπρο καὶ τὸ Ἀλμουντεβάρ, πολίχνην κειμένην ἐπὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Σαραγόσσης - Λερίντα, καὶ εἰς ἀπόστασιν 43 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς πρώτης. Ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ κατέρρευσαν πλεῖσται οἰκίαι τῆς πόλεως ταύτης, ἕνας δὲ ἡμικατεστραμμένος μεσαιωνικὸς πύργος κατεστράφη τελείως. Ἀντιθέτως, ἡ ἐθνικιστικὴ ἀεροπορία, συνεχίζουσα τὰς ἐπιδρομάς της κατὰ μῆκος τῶν μεσογειακῶν ἀκτῶν τῆς Ἱσπανίας, ἐβομβάρδισε τὸ Βιναρὸς καὶ τὸ Μπενικάρλο, πόλεις κειμένας ἐπὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς τῆς ἀγούσης ἀπὸ Ταραγκῶνος εἰς Βαλένθιαν, καὶ ἀκολουθούσης τὴν ἀκτὴν εἰς ἐλαχίστην ἀπ' αὐτῆς ἀπόστασιν. Κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς τελευταίας αὐτῆς πόλεως, ἕνα ἐθνικιστικὸν ἀεροπλάνον, ἀπομονωθὲν καὶ ὑποστὰν ἐπίθεσιν ἐκ μέρους σμήνους κυβερνητικῶν, κατέπεσε. Κατέπεσαν ὡσαύτως καὶ ἀρκετὰ κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα κατὰ τὰς ἀερομαχίας, αἱ ὁποῖαι συνήφθησαν εἰς Ἀραγῶνα, ὅταν ἡ κυβερνητικὴ ἀεροπορία ἐπεχείρησε νὰ βομβαρδίσῃ τὰς ἐκεῖ θέσεις τῶν ἐθνικιστῶν. Ἡ ἐπαναστατικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισεν ἐπίσης τὴν Μαδρίτην, προκαλέσασα σημαντικὰς ζημίας εἰς τὸ κέντρον καὶ τὸ δυτικὸν τμῆμα τῆς πόλεως, ἐπίσης δὲ ἐβομβάρδισε τὴν πόλιν Ταρανκόν, κειμένην εἰς τὰ ὅρια τῶν ἐπαρχιῶν Μαδρίτης καὶ Κουένκας καὶ εἰς ἀπόστασιν 80 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς πρωτευούσης. Τέλος δὲ ὑδροπλάνα τῶν ἐθνικιστῶν ἔρριψαν βόμβας κατὰ τῆς παραλίου πόλεως Καστελιόν, 75 χιλιόμετρα περίπου βορείως τῆς Βαλένθιας.

Σημειωτέον ἐπίσης, ὅτι, πλὴν τῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν, ἐβομβαρδίσθη σφοδρῶς ὑπὸ τοῦ ἐπαναστατικοῦ πυροβολικοῦ καὶ ἡ πόλις τῆς Μαδρίτης.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς κυρίως στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις, τὰ ἐπαναστατικὰ στρατεύματα ἐνήργησαν δύο σφοδρὰς ἐπιθέσεις κατὰ τῶν κυβερνητικῶν εἰς τὸ μέτωπον τῆς Γρενάδας. Κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις αὐτὰς ἐγένετο χρῆσις καὶ ἁρμάτων μάχης. Ἐπίσης φαίνεται, ὅτι εἰς τὸ βόρειον τμῆμα τῆς ἐπαρχίας τῆς Γουαδαλαχάρας αἱ δυνάμεις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ἐπεχείρησαν νὰ καταλάβουν τὸ Παλανθάρες καὶ τὸ Βαλβέρντε, ἀπεσύρθησαν ὅμως μετὰ τὴν πρώτην κροῦσιν. Ἐκ τούτου εἰκάζεται, ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ πραγματικῆς ἐπιθέσεως, ἀλλὰ περὶ προσπαθείας ἀποβλεπούσης εἰς τὴν δοκιμασίαν τῆς ἀντιστάσεως τῶν ἀντιπάλων εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο. Τέλος ἐπανελήφθη ἡ πληροφορία, καθ' ἣν τὰ ἐθνικιστικὰ στρατεύματα θὰ ἐξαπολύσουν σφοδρὰν ἐπίθεσιν εἰς τὰ μέτωπα τῆς Ἀλμέρια καὶ τῆς Κορδούης, χρησιμοποιοῦντα τὰς ἐκεῖ εὑρισκομένας δυνάμεις Μαροκηνῶν εὐθὺς ὡς τελειώσουν αἱ ἑορταὶ τοῦ Ραμαζανίου.

ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βαρκελώνης, ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Νεγκρίν, ὁμιλῶν πρὸς δημοσιογράφους, ἐξέθεσε πρὸς αὐτοὺς σειρὰν μέτρων, τὰ ὁποῖα προτίθεται νὰ λάβῃ ἡ κυβέρνησις πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ ζητήματος τοῦ ἀνεφοδιασμοῦ εἰς τρόφιμα καὶ πυρομαχικά. Ἐν συνεχείᾳ ὡμίλησε περὶ τοῦ νομίσματος, τονίσας ὅτι ἀναλόγως τῶν περιπετειῶν τοῦ πολέμου καὶ τῆς παρατάσεώς του, ἡ πεσέτα δὲν ὑπετιμήθη πολὺ καὶ τέλος τοὺς διεβεβαίωσεν, ὅτι ἡ κυβέρνησις διαθέτει τὰ χρηματικὰ μέσα ὅπως συνεχίσῃ τὸν πόλεμον ἐπὶ δύο εἰσέτι ἔτη. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν συναλλαγματικὴν κατάστασιν τῆς χώρας, ὁ Νεγκρὶν ἀνεγνώρισεν ὅτι αὐτὴ δὲν εἶνε ἱκανοποιητική, ἐξέφρασεν ὅμως τὴν ἐλπίδα ὅτι λόγῳ τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν θὰ κατορθωθῇ ἡ εἰσροὴ συναλλάγματος.



Αἱ περιφέρειαι τῆς Καταλωνίας καὶ τῆς Ἀραγῶνος, αἱ ὁποῖαι θ' ἀποτελέσουν τὸ θέατρον τῆς προσεχοῦς μεγάλης ἐπιθέσεως τῶν ἐθνικιστῶν. Τὸ κύριον μέτωπον τῶν ἐθνικιστῶν ἐξικνεῖται ἀπὸ τῆς Χάκα μέχρι τῆς Σαραγόσσης, διερχόμενον διὰ τῆς Ὀυέσκας. Ἕνα δεύτερον μέτωπον ἐκτείνεται ἐπὶ τῆς γραμμῆς Σαμπινιάνιγκο - Μπιέσκα - Παντικόζα, καὶ ἕνα τρίτον ἐκτείνεται ἀπὸ τῆς Φουέντες ντὲλ Ἔμπρο (μεταξὺ Σαραγόσσης καὶ Μπελχίτε) εἰς Τερουέλ.

Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΛΙΩΝ

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως, διὰ τοῦ πλήρους σχεδὸν ἀποκλεισμοῦ τῶν Ἱσπανικῶν παραλίων, δυσχεραίνεται ἔτι μᾶλλον τὸ ἐμπόριον τῶν κυβερνητικῶν, οἱ ἐνταῦθα δὲ διπλωματικοὶ κύκλοι παρακολουθοῦν μετὰ μεγάλου ἐνδιαφέροντος τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα λαμβάνει ἡ ἐθνικιστικὴ Ἱσπανία πρὸς ἀποκλεισμὸν τῶν κυβερνητικῶν ἀπὸ Ἀλμερίας μέχρι τῶν Γαλλικῶν συνόρων.

Οὕτω, κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Γιβραλτάρ, τὰ ἐπαναστατικὰ καταδρομικὰ «Βαλεαρίδες», «Κανάριοι» καὶ «Ναύαρχος Θερβέρα» ἀπέπλευσαν χθὲς ἐκ Γαδείρων ὅπως συνοδεύσουν τὰς ναρκοθετίδας, αἱ ὁποῖαι θὰ τοποθετήσουν τὰς νάρκας εἰς τὰ ἀνατολικὰ ἱσπανικὰ παράλια.

Ἐκ τούτου φαίνεται ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐπιθυμεῖ ν' ἀποκλείσῃ ἀπολύτως τὰ παράλια τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας καὶ πρὶν ἀκόμη τοῦ ἀναγνωρισθοῦν δικαιώματα ἐμπολέμου. Τὸ τοιοῦτον ὅμως προξενεῖ τὴν δυσφορίαν τῶν μετὰ τῆς Ἱσπανίας συναλλασσομένων κρατῶν, οὕτω δέ, οἱ σημερινοὶ «Τάϊμς» κατόπιν τῆς ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν συλλήψεως 18 Δανικῶν ἀτμοπλοίων, προερχομένων ἀπὸ διαφόρους λιμένας τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας, τονίζουν ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀνεχθῇ τοιαύτην κατάφωρον παραβίασιν τοῦ διεθνοῦς δικαίου. Ἀκόμη καὶ ἐὰν ἀναγνωρισθῇ δικαίωμα ἐμπολέμου εἰς τὸν Φράνκο, δὲν θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ συλλαμβάνῃ ἀτμόπλοια φορτωμένα μὲ πορτοκάλια.

ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΑΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βαρκελώνης, ὠργανώθη ἐκεῖ μεγάλη δεξίωσις πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Ἄτλη καὶ τοῦ βουλευτοῦ Νοὲλ Μπάκερ οἱ ὁποῖοι ἐπεσκέφθησαν τὴν κυβερνητικὴν Ἱσπανίαν ἐκ μέρους τοῦ ἀγγλικοῦ ἐργατικοῦ κόμματος. Τούτους συνοδεύουν ἐκ Παρισίων καὶ οἱ κ. κ. Μοριζέ, γερουσιαστὴς καὶ Ζυρόφσκυ βουλευτὴς ὡς ἐκπρόσωποι τοῦ γαλλικοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος. Ἅπαντες οἱ ἀνωτέρω θεωροῦνται ὡς ἐπίτιμοι ξένοι τῆς κυβερνήσεως, φιλοξενοῦνται δὲ ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Νεγκρίν.

ΝΕΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ ΠΑΡΑ ΤΩ ΦΡΑΝΚΟ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Λισσαβῶνος ἐδημοσιεύθη ἐκεῖ τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθέν:

«Ἡ κυβέρνησις, ἐπιθυμοῦσα νὰ καταστήσῃ τὴν παρὰ τῷ στρατηγῷ Φράνκο ἐκπροσώπησίν της ἀποτελεσματικωτέραν καὶ ἁρμονικωτέραν πρὸς τὰ σημαντικὰ συμφέροντα, ἅτινα ὑφίστανται μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν, ἀπεφάσισε νὰ διορίσῃ παρὰ τῷ στρατηγῷ Φράνκο εἰδικὸν πράκτορα, ὁ ὁποῖος θὰ εἶνε ἐπιφορτισμένος νὰ μεριμνᾷ διὰ τὰ κοινὰ συμφέροντα καὶ νὰ διαδηλώνῃ τὰ αἰσθήματα τοῦ Πορτογαλικοῦ Ἔθνους».

Ἐπίσης ἐκυκλοφόρησεν ἐνταῦθα ἡ φήμη, καθ' ἥν, κατὰ τὰς συνομιλίας μεταξὺ τῶν κ.κ. Μουσσολίνι καὶ Στογιαντίνοβιτς, ἐξητάσθη καὶ τὸ ἱσπανικὸν ζήτημα, συνεστήθη δὲ εἰς τὸν τελευταῖον, ὅπως καὶ ἡ Γιουγκοσλαυΐα ἀναγνωρίσῃ τὴν ἐθνικιστικὴν Ἱσπανίαν ἢ τοὐλάχιστον ἀποστείλῃ παρ' αὐτῇ πράκτορα.

Ἑσπερὶς τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Μπουένος Ἄϋρες

Ἡ Ἑλληνικὴ κοινότης Μπουένος Ἄϋρες ἔδωσε τὴν 30ὴν Ὀκτωβρίου μεγάλην χοροεσπερίδα, στεφθεῖσαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας εἰς τὴν αἴθουσαν «Ἰτάλια Οὐνίτα». Τὴν ἑσπερίδα ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του ὁ πρεσβευτὴς κ. Β. Λάππας, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἑλληνικοῦ Φιλανθρωπικοῦ Συλλόγου «Ἅγιος Δημήτριος» καὶ πλεῖστοι Ἕλληνες τῆς ἐκεῖ παροικίας μας.

Ἡ ἑσπερὶς ἤρχισε διὰ τῆς ἀνακρούσεως τῶν ἐθνικῶν ὕμνων Ἀργεντινῆς καὶ Ἑλλάδος, ἐπηκολούθησε δὲ ἡ μονόπρακτος κωμῳδία «Τὸ κοκκαλάκι τῆς νυχτερίδας». Ἐξετελέσθησαν κατόπιν κλασσικοὶ χοροὶ καὶ ἐκλεκτὰ μουσικὰ τεμάχια ὑπὸ ἐρασιτεχνῶν. Ὁ Ἕλλην βαρύτονος, κάτοικος τοῦ Μπουένος Ἄϋρες, ἐτραγούδησε τὴν «Ἀχτίδα Φεγγαριοῦ», τὶς «Καντάδες» καὶ ἄλλα ἑλληνικὰ καὶ ἄλλα ξένα τραγούδια.

Ὁ πρεσβευτὴς κ. Λάππας ἐξεφώνησεν ἱσπανιστὶ μακρὸν λόγον, τὸν ὁποῖον δημοσιεύει ἐν μεταφράσει ἡ συνάδελφος «Ἀκρόπολις» τοῦ Μπουένος Ἄϋρες. Ὁ κ. Λάππας συνεχάρη τὸ συμβούλιον τῆς Κοινότητος διὰ τὴν πρωτοβουλίαν του καὶ ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησίν του, διότι ἐξελέγη πρόεδρος τῆς ἑορτῆς. Περαιτέρω ἐξῆρε τὴν φιλοπατρίαν τῶν μακρὰν τῆς Ἑλλάδος βιούντων Ἑλλήνων καὶ κατέληξε εὐχόμενος ὑπὲρ τῆς προόδου καὶ προκοπῆς τῆς κοινότητος.

—Ὁ ἐν Μπουένος Ἄϋρες Ἑλληνικὸς Ἀλληλοβοηθητικὸς Σύλλογος «Ἅγιος Δημήτριος», ἑτοιμάζει διὰ τὴν 11 τρέχοντος μηνὸς μεγάλην χοροεσπερίδα, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν «Πρίγκιψ Γεώργιος», πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ταμείου του.

—Ὁμοίως ἐν Βερισσῷ τῆς Ἀργεντινῆς ὁ Ἑλληνικὸς μορφωτικὸς σύλλογος «Πλάτων» ὠργάνωσε λαμπρὰν ἑσπερίδα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ἐπαίχθη «Ὁ Ἀγαπητικὸς τῆς Βοσκοπούλας».

—Ἡ ἐφημερὶς «Πατρὶς» τοῦ Μπουένος Ἄϋρες ἀναδημοσιεύει τὸ σημείωμά μας τὸ δημοσιευθὲν εἰς τὸ φύλλον τῆς 26ης Ὀκτωβρίου ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ ἀργεντινοῦ ἐκπαιδευτικοῦ «Σαρμιέντο».

—Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Μπουένος Ἄϋρες διώρισεν ἕνα τῶν ἐκεῖ ἱερέων τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας τῶν Σύρων ὅπως λειτουργῇ εἰς τὸν παροικιακὸν ναὸν μέχρι τῆς ἀφίξεως τοῦ νέου ἱερέως.

Ἡ 80ετηρὶς τοῦ βασιλέως Γουσταύου Ε' τῆς Σουηδίας

Ὁ βασιλεὺς τῆς Σουηδίας Γουσταῦος Ε', ἡλικίας ἤδη 79 ἐτῶν, πρόκειται μετ' ὀλίγον νὰ ἑορτάσῃ τὴν 80ετηρίδα του. Εἶνε ὁ γηραιότερος μονάρχης τῆς Εὐρώπης καὶ τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου, ἤσκησε δὲ τὴν βασιλικὴν ἐξουσίαν ἐπὶ 30 συναπτὰ ἔτη.

Ὁ βασιλεὺς Γουσταῦος Ε' εἶνε υἱὸς τοῦ βασιλέως Ὄσκαρ Β' καὶ τῆς βασιλίσσης Σοφίας, πριγκιπίσσης τοῦ Νασσάου. Ἔλαβε ἐξαιρετικὴν καὶ ἐπιστημονικὴν καὶ στρατιωτικὴν μόρφωσιν, τὴν ὁποίαν συνεπλήρωσε μὲ τὰ μεγάλα ἀνὰ τὸν κόσμον ταξείδιά του. Κατὰ τὴν νεότητά του, ὅταν ἀκόμη ἡ Σουηδία καὶ ἡ Νορβηγία ὑπήγετο ὑπὸ τὸ αὐτὸ στέμμα, ὁ Γουσταῦος ἐξετέλεσε πολλάκις, ζῶντος εἰσέτι τοῦ πατρός του, καθήκοντα ἀντιβασιλέως τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ βασιλεὺς Γουσταῦος ἐπέδειξε, ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ 1907 ἀνόδου του εἰς τὸν θρόνον, ὅτι ἦτο εἰς θέσιν νὰ κατανοήσῃ τὴν ἐποχήν του καὶ νὰ παραδεχθῇ τὰς συνεπείας τῆς ἀναπτύξεως τοῦ δημοκρατικοῦ πνεύματος. Κατὰ τὰ δέκα πρὸ τῆς βασιλείας του ἔτη, εἶχον συντελεσθῆ εἰς τὴν χώραν του βαθύταται πολιτικαὶ μεταβολαί, αἵτινες ἐσημείωσαν τὴν ἔναρξιν μιᾶς νέας περιόδου. Συνεπὴς πρὸς τὸ δημοκρατικόν του πνεῦμα ὁ Γουσταῦος ἀπεφάσισε νὰ μὴ λάβῃ χώραν ἡ ἐν πάσῃ μεγαλοπρεπείᾳ τελουμένη ἀπὸ τῶν παλαιοτέρων χρόνων τελετὴ τῆς στέψεώς του, περιώρισε δὲ ὁμοίως τὰς διαστάσεις ἄλλων τελετῶν, καὶ προσεπάθησε μὲ κάθε τρόπον νὰ δώσῃ εἰς τοὺς ὑπηκόους του τὸ παράδειγμα τῆς ἁπλότητος εἰς τὴν καθημερινὴν ζωήν.

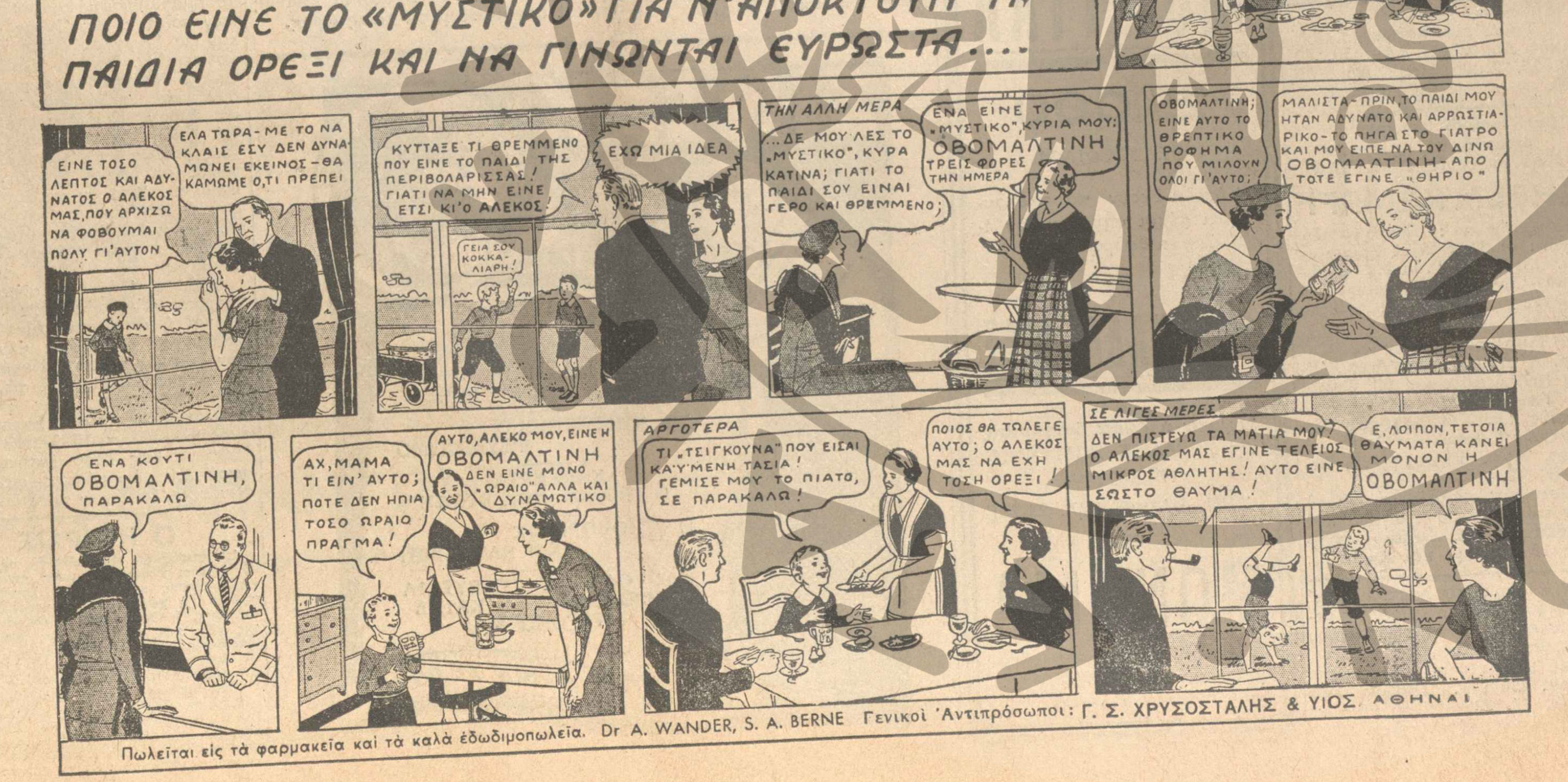
Ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς Γουσταῦος τῆς Σουηδίας

Κατὰ τὸν Παγκόσμιον πόλεμον ἡ Σουηδία ἐτήρησε στάσιν ἀπολύτου οὐδετερότητος καὶ ὁ βασιλεὺς Γουσταῦος διεδραμάτισε σημαντικὸν ρόλον, ἰδίως εἰς ὅ,τι ἀφεώρα τὴν στάσιν τῶν τριῶν Σκανδιναυϊκῶν χωρῶν (Δανίας, Νορβηγίας καὶ Σουηδίας) κατὰ τὰς διαφόρους φάσεις τῆς παγκοσμίου συρράξεως. Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1914 ὁ Γουσταῦος ἔλαβε τὴν πρωτοβουλίαν καὶ συνεκάλεσε εἰς κοινὴν σύσκεψιν τοὺς βασιλεῖς τῆς Δανίας καὶ Νορβηγίας. Κατὰ τὴν συνάντησιν τῶν τριῶν Σκανδιναυῶν βασιλέων ἐτέθησαν αἱ βάσεις τῆς οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς συνεργασίας τῶν τριῶν χωρῶν. Ἡ συνεργασία τῶν τριῶν σκανδιναυϊκῶν χωρῶν ηὐρύνθη καὶ ἐστερεώθη διὰ τῆς νέας συσκέψεως τῶν τριῶν βασιλέων, τὴν ὁποίαν συνεκάλεσεν ὁ Γουσταῦος εἰς Ὄσλο κατὰ τὸ 1917.

Χάρις εἰς τὴν σώφρονα πολιτικὴν τοῦ Γουσταύου, συνισταμένην κυρίως εἰς τὴν ὀρθὴν ἐκτίμησιν τῶν νέων πολιτικῶν συνθηκῶν τῆς συγχρόνου ἐποχῆς, ἡ συνταγματικὴ μοναρχία στηρίζεται ἐν Σουηδίᾳ ἐπὶ στερεῶν βάσεων. Ἡ συντελεσθεῖσα εἰς τὰς σκανδιναυϊκὰς ἐν γένει χώρας ἐξέλιξις ἐπέφερε, βεβαίως, διαφόρους μεταβολάς, χωρὶς ὅμως νὰ θίξῃ τὸν βασιλικὸν θεσμόν, ὁ ὁποῖος διετήρησε ὅλον τὸ γόητρόν του καὶ ὅταν ἀκόμη ἐν Σουηδίᾳ ἀνῆλθον εἰς τὴν ἐξουσίαν δημοκρατικαὶ ἢ σοσιαλιστικαὶ κυβερνήσεις.

Ὁ βασιλεὺς Γουσταῦος Ε' θὰ ἑορτάσῃ ὅσον οὔπω τὴν 80ετηρίδα του ἐν πλήρει πνευματικῇ καὶ σωματικῇ ἀκμῇ. Ὑπῆρξε πάντοτε φίλαθλος, εἷς τῶν ἰσχυροτέρων παικτῶν τέννις, ἱκανὸς νὰ ἀντιμετωπίσῃ καὶ νὰ νικήσῃ καὶ παίκτας κατὰ πολὺ νεωτέρους του.

ΜΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΟΥΝ ΟΣΟΙ ΕΧΟΥΝ ΠΑΙΔΙΑ!
Ο «ΚΟΚΚΑΛΙΑΡΗΣ»
ΠΟΙΟ ΕΙΝΕ ΤΟ «ΜΥΣΤΙΚΟ» ΓΙΑ Ν' ΑΠΟΚΤΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΟΡΕΞΙ ΚΑΙ ΝΑ ΓΙΝΩΝΤΑΙ ΕΥΡΩΣΤΑ...



ΕΙΝΕ ΤΟΣΟ ΛΕΠΤΟΣ ΚΑΙ ΑΔΥΝΑΤΟΣ Ο ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΣ, ΠΟΥ ΑΡΧΙΖΩ ΝΑ ΦΟΒΟΥΜΑΙ ΠΟΛΥ ΓΙ' ΑΥΤΟΝ
ΕΛΑ ΤΩΡΑ - ΜΕ ΤΟ ΝΑ ΚΛΑΙΣ ΕΣΥ ΔΕΝ ΔΥΝΑΜΩΝΕΙ ΕΚΕΙΝΟΣ - ΘΑ ΚΑΜΩΜΕ Ο,ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ
ΚΥΤΤΑΞΕ ΤΙ ΘΡΕΜΜΕΝΟ ΠΟΥ ΕΙΝΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΟΛΑΡΙΣΣΑΣ! ΓΙΑΤΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΕ ΕΤΣΙ ΚΙ' Ο ΑΛΕΚΟΣ!
ΓΕΙΑ ΣΟΥ ΚΟΚΚΑΛΙΑΡΗ!
ΕΧΩ ΜΙΑ ΙΔΕΑ
ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΜΕΡΑ
...ΔΕ ΜΟΥ ΛΕΣ ΤΟ „ΜΥΣΤΙΚΟ", ΚΥΡΑ ΚΑΤΙΝΑ; ΓΙΑΤΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΟΥ ΕΙΝΑΙ ΓΕΡΟ ΚΑΙ ΘΡΕΜΜΕΝΟ;
ΕΝΑ ΕΙΝΕ ΤΟ „ΜΥΣΤΙΚΟ", ΚΥΡΙΑ ΜΟΥ: ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ ΤΡΕΙΣ ΦΟΡΕΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ
ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ; ΕΙΝΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΘΡΕΠΤΙΚΟ ΡΟΦΗΜΑ ΠΟΥ ΜΙΛΟΥΝ ΟΛΟΙ ΓΙ' ΑΥΤΟ;
ΜΑΛΙΣΤΑ - ΠΡΙΝ, ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΟΥ ΗΤΑΝ ΑΔΥΝΑΤΟ ΚΑΙ ΑΡΡΩΣΤΙΑΡΙΚΟ - ΤΟ ΠΗΓΑ ΣΤΟ ΓΙΑΤΡΟ ΚΑΙ ΜΟΥ ΕΙΠΕ ΝΑ ΤΟΥ ΔΙΝΩ ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ - ΑΠΟ ΤΟΤΕ ΕΓΙΝΕ „ΘΗΡΙΟ"
ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΤΡΩΣ, ΑΛΕΚΟ ΜΟΥ; ΔΕΝ ΑΓΓΙΞΕΣ ΚΑΘΟΛΟΥ ΤΟ ΠΙΑΤΟ ΣΟΥ
ΔΕΝ ΠΕΙΝΩ ΑΠΟΨΕ, ΜΑΜΑ
ΕΜΕΝΑ ΜΟΥ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΠΩΣ ΔΕΝ ΠΕΙΝΑΣ ΠΟΤΕ, ΦΙΛΑΡΑΚΟ ΜΟΥ - ΓΙ' ΑΥΤΟ ΣΕ ΦΩΝΑΖΟΥΝ ΟΛΟΙ ΚΟΚΚΑΛΙΑΡΗ
ΕΝΑ ΚΟΥΤΙ ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ, ΠΑΡΑΚΑΛΩ
ΑΧ, ΜΑΜΑ ΤΙ ΕΙΝ' ΑΥΤΟ; ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΗΠΙΑ ΤΟΣΟ ΩΡΑΙΟ ΠΡΑΓΜΑ!
ΑΥΤΟ, ΑΛΕΚΟ ΜΟΥ, ΕΙΝΕ Η ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ ΔΕΝ ΕΙΝΕ ΜΟΝΟ „ΩΡΑΙΟ" ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΩΤΙΚΟ
ΑΡΓΟΤΕΡΑ
ΤΙ „ΤΣΙΓΚΟΥΝΑ" ΠΟΥ ΕΙΣΑΙ ΚΑΫΜΕΝΗ ΤΑΣΙΑ! ΓΕΜΙΣΕ ΜΟΥ ΤΟ ΠΙΑΤΟ, ΣΕ ΠΑΡΑΚΑΛΩ!
ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΤΩΛΕΓΕ ΑΥΤΟ; Ο ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΣ ΝΑ ΕΧΗ ΤΟΣΗ ΟΡΕΞΙ!
ΣΕ ΛΙΓΕΣ ΜΕΡΕΣ
ΔΕΝ ΠΙΣΤΕΥΩ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΜΟΥ! Ο ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΣ ΕΓΙΝΕ ΤΕΛΕΙΟΣ ΜΙΚΡΟΣ ΑΘΛΗΤΗΣ! ΑΥΤΟ ΕΙΝΕ ΣΩΣΤΟ ΘΑΥΜΑ!
Ε, ΛΟΙΠΟΝ, ΤΕΤΟΙΑ ΘΑΥΜΑΤΑ ΚΑΝΕΙ ΜΟΝΟΝ Η ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ

Πωλεῖται εἰς τὰ φαρμακεῖα καὶ τὰ καλὰ ἐδωδιμοπωλεῖα. Dr A. WANDER, S. A. BERNE Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι: Γ. Σ. ΧΡΥΣΟΣΤΑΛΗΣ & ΥΙΟΣ ΑΘΗΝΑΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 7ης Δεκεμβρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν

1881	3660
1884	3660
Μονοπωλ. Π.	2900
Παγίου ...	*2740
Σιδ. Π.-Λ.	*3475
Κεφαλ. ..	*3400
Θεσσ.-Μον.	1530
Θεσσ.-Κων.	*250
Ἡγγυημ.	*84000
Ἑλλ. Σιδ.	*2825
Ἀμύνης ...	* 715
110 ἑκατ. Π.	2810
500 ἑκατομμ.	3855
Προσφυγ.	*5125
Πρ. 1924	*24000
Ὑδρεύσεως	*77700
Σταθ. 6%	*4650
Στ. 1928	*21000
Παραγ. 1928	4325
Παραγ. 1931	5575

Εἰς δραχμάς

Ἑνοποιήσ.	* 39.—
Πύργ.-Μελ.	* 41.—
Ναυτ. Χορ.	* 32.—
Ἐπιτάξ.	* 52.—
75 ἑκατομ.	* 52.—
Ἀπ. μοναί	* 67.50
Ἀπ. πολ. Α.	68.25
Μεταναστ.	264.—
Τέκτονος .	* 72.—
Ἐντ. Γραμμ.	67.50
Ἑλλ. ὑπηκ.	339.—
Ἀνταλ. 8%	767.—
Ἀνταλ.6%	* 765.—
Πολεμοπαθῶν	52.25
Ἀπ. Ἀγρ.	* 525.—

Λαχειοφόρα

Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατ.	* 135.—
Ἀναγκ. 6½%	66.50
Ἀναγκ. 6%	64.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	* 2300
Λιπ. 7½%	* 10800
Ἐκκαθαρίσ.	* 135
Ἐκκ. προν.	* 700

Λαχειοφόρα

Κτημ. 7%	* 327.—
Κτ. 1926	* 326.—
Κτηματ. 7%	326.50
Κτημ. 1926	325.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι

Ἑλλάδος Π.	7655
Ἀθηνῶν	300
Ἐθνικῆς	* 68400
Ἐμπ. Πίστ.	* 110
Ἐμπορικῆς ..	525
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικῆς	* 1200
Λαϊκῆς	* 4950
Λακωνίας ..	* 400
Πειραιῶς ..	* 202
Χίου	* 970

Σιδηρόδρομοι

Ἠλ. Σιδ. ..	727
Θεσσαλίας ..	875
Σ.Π.Α.Π. ...	362

Ναυτιλίας

Ἐθν. Ἀτμοπλ.	* 18
Διώρυγος ..	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαληνός	* 960

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια

Βάμβαξ ..	* 190
Βέρμιον	483
Ἐρ. Λεβαδ.	* 299
Ἔρια	* 10
Ἐριουργία ..	355
Κλ. Θεσσ.	* 1900
Πατραϊκή ...	1195
Ὑφαντουργ.	* 2740
Ὑφ. Τρικκ.	* 149
Καρέλλα ..	* 445
Λαν.-Κύρτση	* 1725
Ἀκὲς	* 160

Μέταξα

Ἀθηναΐς ..	* 131
Ναθαναήλ .	* 1310
Χρυσαλλὶς ...	138

Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.

Γεν. Ἐπιχ.	* 475
Ἐργοληπτικὴ Π.	58
Ἔργον....	* 250
Ἔρθα	* 605
Καψαμπέλης	* 20
Κέκροψ	* 470
Πρώτη Οἰκοδ.	* 168
Τέκτων	* 99

Οἰκοδ. Ὑλῶν

Ἄτλας	289
Ἡρακλῆς Π.	1460
Κύκλωψ ...	* 100
Τιτάν	* 1675

Κινητ. Δυνάμ.

Ἀεριόφ.	* 10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	* 294
Ἠλ. (Ἐπικ.)	* 35
Λαμπτήρων	* 570
Παγοπ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 170
Ψυγ.Πειραιῶς	* 410

Ἐμπορίου

Αὐτ.«Ἀθηνᾶ»	* 40
Γεν. Ἀποθ.	* 300
Ὑπ. Προο.	* 4000
Προμηθεύς	* 370

Χημ. Προϊόντων

Ἀνατολή ..	* 180
Αἴολος	* 360
Λιπασμάτων	. 1655
Καίσαρη ..	* 900
Π. «Ἀθηνᾶ»	* 740
Πυριτιδοπ. ..	3645
Χημικῆς	* 193
Χρωματουργ.	902

Κατεργ. Ξύλου

Ἑλλούλ ..	* 34.50
Γεωργ. & Σέκ.	* 35

Μηχ. Ἐπιχειρ.

Βασιλειαδ.	* 980
Ἑστία	* 360
Μεταλλουργ.	* 400

Οἰνοποιητικαί

Ἕνωσις ...	* 124
Θεσσαλική .	* 270
Καμπᾶ .... Π.	480
Οἰνοπνευματοπ.	532
Οἴνων	1155

Ἀλευροποιητ.

Εὐρώτας ...	* 205
Ζῶμαι	640
Κυλινδρομ.	* 340

Διάφοροι

Κονσερβῶν ..	* 785
Φίξ	715

Μεταλλείων

Ἐπιχ. κοιν. Π.	169
Ἐπ. προν. Π.	160
Μεταλλείων	* 370

Καπνοβιομηχ.

Βιομ. Καπν.	* 425

Διάφ. Βιομηχ.

Ἑρμῆς	* 470
Χαρτοποιΐας	* 288
Βιὸ	318
Γεωργ. Βιομηχ.	220

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 7ης Δεκεμβρίου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	109.10	110.10
Παρισίων	3.68	3.78
Ζυρίχης	25.30	25.55
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.70	61.30
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.71	3.75
Κορυτσᾶς	35.80	37.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	3.68	3.78
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Βουδαπέστης	23.80	24.33
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως ..	88.70	90.—

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 7.12	6.12
500 ἑκατομμ.	3890	3855	3855	3890
Παρ. 6% 1931	5580	5550	5575	5550
Μεταναστ. προθ.	264	263	264	264
Μεταν. μετρ.	263.50	262.50	263	264
Ἐντόκων	67.75	67.50	67.50	67
Ἀνταλλ. 8%	768	767	767	768
Πολεμοπαθῶν	52.50	52	52.25	52.25
Κτ. 7% 1926	326.50	325	325	326
Ἑλλάδος	7675	7670	7670	7670
Ἀθηνῶν	301	300	300	302
Ἠλ. Σιδηρ.	731	725	727	728
Σ.Π.Α.Π.	367	362	362	364
Λιπασμάτων	1690	1650	1655	1680
Πυριτιδοποιείου	3700	3635	3645	3695
Βερμίου	507	483	483	440
Ἐριουργίας	361	355	355	361
Χρυσαλλίδος	140	138	138	140
Ἄτλαντος	292	288	289	292
Οἰνοπνευματοπ.	544	532	532	542
Οἴνων	1175	1150	1155	1170
Φίξ	720	715	715	690
Βιὸ	325	318	318	324
Γεωργ. Βιομηχ.	221	220	220	221

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 10.100 αἱ μοναὶ καὶ 9.340 αἱ πολλαπλαῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	3)12	6)12
1881 — 1884	27	27
Μονοπωλίου	21	21
Παγίου	20	21
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	25	25
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	21	21
1914	29 ½	29 ½
Προσφυγικοῦ	39 ¼	40 ½
Σταθεροποιήσεως	32	32 ½
Κτηματικῆς	75	75
Α' Παραγωγικοῦ	32	32 ½
Β' Παραγωγικοῦ	41 ½	41 ½

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	3)12	6)12
Οἴνων	240 ½	241 ½
Σιδ. Θεσσαλίας	178	171 ½

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 7ης).— Νέας Ὑόρκης 500.00, Παρισίων 147.09, Βερολίνου 12.41, Ὀλλανδίας 8.98.37, Βρυξελλῶν 29.414, Ἰταλίας 95.05, Ζυρίχης 21.607.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 7ης).— Λονδίνου 500 ¼, Παρισίων 340 ¼, Βερολίνου 40.34, Ὀλλανδίας 55.73, Βρυξελλῶν 17.01, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 23.16.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 6ης Δεκεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 7.87, Ἰανουάριος 7.86, Μάρτιος 7.93, Ἰούλιος 8.01.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.48, Ἰανουάριος 4.49, Μάρτιος 4.54, Μάϊος 4.58, Ἰούλιος 4.61.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.17 1)2, Μάϊος 1.19 1)2, Ἰούλιος 1.20, Σεπτέμβριος 1.22.

Λονδῖνον. Δεκέμβριος 6.1 1)2, Ἰανουάριος 6.2 3)4, Μάρτιος 6.3 1)4, Μάϊος 6.4, Ἰούλιος 6.5, Αὔγουστος 6.5.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Δεκέμβριος 9.6 3)8, Μάϊος 9.4, Ἰούλιος 8.7 1)2.

Βίννιπεγκ. Δεκέμβριος 119 1)2, Μάϊος 116 1)8, Ἰούλιος 112.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 7.9 7)8, Μάρτιος 7.8 1)2, Μάϊος 7.8 5)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.06.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 41)8)9—41)10. Τρίμηνος 41)13)9—41)15.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 200)10—200)15. Τρίμηνος 199)15—199)17)6.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 16)17)6. Τρίμηνος 17.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 16)8)9. Τρίμηνος 16)10.

Ἄνοιγμα 7ης Δεκεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Δεκέμβριος 9.63, Ἰανουάριος 14.18, Φεβρουάριος 9.64, Μάρτιος 13.95, Ἀπρίλιος 9.70, Μάϊος 13.87, Ὀκτώβριος 10.01.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.49, Ἰανουάριος 4.51, Μάρτιος 4.55, Μάϊος 4.59, Ἰούλιος 4.62—63, Ὀκτώβριος 4.67.

Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 7.85, Μάρτιος 7.92, Μάϊος 7.94—95, Ἰούλιος 8.00, Ὀκτώβριος 8.07.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.16, Μάϊος 1.18, Ἰούλιος 1.19, Σεπτέμβριος 1.21.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.8 1)2, Μάϊος 7.8 1)4.

Σικάγον. Δεκέμβριος 9.6 1)2, Μάϊος 9.4, Ἰούλιος 8.7 3)8.

Βίννιπεγκ. Δεκέμβριος 119 1)2, Μάϊος 115 3)4.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.00.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Δεκέμβριος 7 7)16, Ἰανουάριος 7 7)16, Φεβρουάριος 7 1)2, Ἀπρίλιος 7 5)8, Ἰούλιος 7 11)16.

Κλείσιμον 7ης Νοεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Δεκέμβριος 9.63, Ἰανουάριος 14.16, Φεβρουάριος 9.64, Μάρτιος 13.90, Ἀπρίλιος 9.69, Μάϊος 13.78, Ἰούνιος 9.73, Ὀκτώβριος 9.98.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α.Ε.

ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΕΠΟΛΙΩΝ-ΠΕΤΡΑΛΩΝΩΝ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ, ὅτι ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς 10 Δ)βρίου τὰ ὀχήματα τῆς γραμμῆς Σεπολίων θὰ ἔχουν ὡς τέρμα αὐτῶν τὸ τέρμα τῆς γραμμῆς Πετραλώνων καὶ τἀνάπαλιν τὰ τροχιοδρομικὰ ὀχήματα τῆς γραμμῆς Πετραλώνων θὰ τερματίζουν τὴν διαδρομήν των εἰς τὸ τέρμα Σεπολίων. Τὸ ἐν ἰσχύϊ τιμολόγιον παραμένει ἀμετάβλητον διὰ τὰ δύο τμήματα Σεπολίων — Ὁμονοίας, Ὁμονοίας — Πετραλώνων. Ἡ τιμὴ τοῦ εἰσιτηρίου τῆς διαδρομῆς Τέρμα Σεπολίων —Μοναστηράκι καὶ τἀνάπαλιν ὡρίσθη μόνον εἰς δρχ. 3.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Τῆς ὑπ' ἀριθ. 479 ἔτους 1937 ἐρήμην ἀποφάσεως Πρωτοδικείου Ναυπλίου, ἐκδοθείσης ἐπὶ ἀγωγῆς διανομῆς τοῦ Ἰωάννου Π. Φακλῆ, κατοίκου Παλαιοχωρίου, κατὰ 1) Ἰωάννου Γρ. Καραβίτη, κατοίκου ἄλλοτε Παλαιοχωρίου καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς καὶ 2) Μιχαὴλ Ἰω. Φακλῆ, κατοίκου ἄλλοτε Παλαιοχωρίου καὶ ἤδη διαμένοντος εἰς Chicago ill 35000 achellon ave τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς δι' ἑαυτὸν καὶ ὡς ἐκπροσωποῦντα τὴν πατρικὴν ἐξουσίαν καὶ ἐκπροσωποῦντα τὴν ἀνήλικον θυγατέρα αὐτοῦ Παναγιώταν Φακλῆ, κληρονόμων ἐξ ἀδιαθέτου τοῦ μὲν πρώτου τοῦ ἀποβιώσαντος Τριαντ. Καραβίτη, τῶν δ' ἑτέρων δύο τῆς ἀποβιωσάσης Μαριγοῦς συζύγου Μ. Φακλῆ. Διὰ ταῦτα. Δικάζον ἐρήμην τῶν ἐναγομένων. Διατάσσει τὴν διὰ πλειστηριασμοῦ ἐκποίησιν τῆς ἐν τῷ ἱστορικῷ τῆς ἀγωγῆς καὶ τῆς παρούσης περιγραφομένης οἰκίας καὶ τὴν διανομὴν τοῦ πραγματοποιηθησομένου ἐκπλειστηριάσματος ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως ἐκ τούτου τὸ μὲν 1)2 λάβη ὁ ἐνάγων, τὸ δ' ἕτερον 1)2 οἱ ἐναγόμενοι. Διορίζει ὑπάλληλον ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ τὸν συμβολαιογράφον Πρασιῶν Μιχαὴλ Ν. Τσοῦχλον καὶ τούτου κωλυομένου, τὸν νόμιμον αὐτοῦ ἀναπληρωτήν. Ἐπιβάλλει τὴν δικαστικὴν δαπάνην εἰς βάρος τῆς διανεμητέας περιουσίας. Ὁρίζει παράβολον διὰ τὴν περίπτωσιν ἀσκήσεως ἀνακοπῆς δρχ. 500 καὶ ἔξοδα ἐρημοδικίας δρχ. 650. Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Ναυπλίῳ τῇ 19 Ὀκτωβρίου 1937 καὶ ἐδημοσιεύθη τῇ αὐτῇ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους.

Ὁ Πρόεδρος Εὐάγγ. Μιχόπουλος. Ὁ ὑπογραμματεὺς Ι. Ζευγολατάκος. Ἀκριβὴς περίληψις. Ἐν Ναυπλίῳ τῇ 28 Νοεμβρίου 1937. Ὁ τοῦ ἐνάγοντος πληρεξούσιος δικηγόρος Τάκης Γ. Βουγᾶς.

LINGUAPHONE

Αἱ ξέναι γλῶσσαι χωρὶς κόπον. Ἀγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικὰ ἢ ὁποιαδήποτε ἄλλη γλῶσσα. Ἰνστιτοῦτον Linguaphone, Πανεπιστημίου 6, (21-473).

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Ὁ διάσημος καλλιτέχνης τοῦ πιάνου
WILHELM KEMPFF
Τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30 μ. μ. θὰ λάβη μέρος ὡς Σολὶστ εἰς τὴν Δ' ΣΥΝΑΥΛΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ κ. Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὥραν 11ην π. μ.
Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ
Εἰς τὸ πρόγραμμα: Μπράμς: 2α Συμφωνία εἰς Ρε μεῖζ. Μπετόβεν: 4ον Κονσέρτο εἰς Σὸλ μεῖζ. (πιάνο). Ρουσσέλ: Σουΐτα εἰς Φα.
Τιμαὶ εἰσιτηρίων Γενικῆς Δοκιμῆς: Δρχ. 30, 40, 50, 60, 75. Συναυλίας: Δρχ. 50, 90, 150.
Τὴν προσεχῆ Τετάρτην ὥραν 6.30 μ. μ.
ΕΝ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ ΡΕΣΙΤΑΛ
WILHELM KEMPFF
Εἰς τὸ πρόγραμμα: Ἐκτέλεσις ἔργων Bach: α) Toccata et Fugue en sol min. β) Deux Préludes et Fugues (du «Clavecin bien temperé»). γ) Aria avec 30 variations (Coldberg variationen).
Τιμαὶ εἰσιτηρίων
Θεωρ. Α' 120, Πλατ. Ἀμφ., Ἐξώστης 100, Διάδρομος 60, Θεωρ. Β' 50, Ὑπερῷον 40.
Διὰ τοὺς κ.κ. Συνδρομητὰς τῶν Συμφωνικῶν Συναυλιῶν Θεωρ. Α' 90, Πλατ. Ἀμφ. Ἐξώστης 75, Θεωρεῖον Β' 40.
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» καθημερινῶς 10—1 μ. μ. καὶ 4—8 μ.μ.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ἀνταλλάσσω μετ' αὐτοκινήτου οἰκίαν διώροφον καινουργῆ, στερεὰν (Λ. Συγγροῦ), 900 πήχ., δωμ. 4, λουτρὰ καλορ. ἠλεκτρικὴ κουζίνα, κῆπος, δένδρα ἄνθη, δρχ. 450 χιλ. (χρέος 120 χιλ.) τηλ. 23-168—Αἰόλου 96— κ. Γατιτάνην Γραφ. Μπαντούνα.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΟΣ ΕΝ ΛΑΡΙΣΗ ΓΕΩΠΟΝΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΤΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑΤΩΝ.—Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΛΑΡΙΣΑ, 7. (Τηλεγραφικῶς).—Κατὰ τὴν σημερινὴν πρωϊνὴν συνεδρίασιν τοῦ Γεωπονικοῦ Συνεδρίου ὁ κ. Πᾶνος, Διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου καλυτερεύσεως τῶν φυτῶν, ἐξῆρε τὴν σημασίαν τῆς κτηνοτροφίας, ἡ ὁποία εἶνε εἷς τῶν μαστῶν τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς. Ἀνέπτυξεν εἶτα ὅτι ὁ γεωργός, ἠναγκασμένος νὰ ἐπιδίδεται εἰς τὴν κτηνοτροφίαν, ἐστράφη πρὸς τὰ κτηνοτροφικὰ φυτά. Εἰς τὸ Ἰνστιτοῦτον ἐγένοντο πειράματα καλλιεργείας πλείστων φυτῶν, πολλαὶ ποικιλίαι τῶν ὁποίων εἰσήχθησαν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἐγένοντο ἐπίσης διαλογαὶ φυτῶν καὶ διασταυρώσεις τούτων μὲ ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα. Ἀνέφερε δὲ ὅτι ἀνευρέθησαν ποικιλίαι φυτῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποδίδουν μεγαλυτέρας ἀποδόσεις ἢ ἀντέχουν εἰς τὸ ψῦχος. Ἰδιαιτέρως ἀνέφερε τὰς ἐπιτυχίας εἰς τὴν καλλιέργειαν σογίας μὲ ἀπόδοσιν 80 κατὰ στρέμμα.

Ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος συνεχάρη τὸν ὁμιλητὴν διὰ τὴν ἀνακοίνωσιν καὶ ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς διαδόσεως τῶν κτηνοτροφικῶν φυτῶν, δι' ὃ καὶ τὸ ὑπουργεῖον ἔλαβε προστατευτικὰ μέτρα διὰ τὴν καλλιέργειάν του. Ἀνέφερεν εἶτα ὅτι αἱ ἔρευναι εἰς τὴν γεωργίαν ἦσαν ξέναι πρὸς τὸ ὑπουργεῖον, ἤδη δὲ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Καναγκίνη ἤρχισαν σοβαρώταται ἐργασίαι.

Μεθ' ὃ ὁ κ. Ματζῶρος, Διευθυντὴς τοῦ Φυτοπαθολογικοῦ Σταθμοῦ Βόλου, ἀνέφερε τὰ μέτρα καταπολεμήσεως τῆς Καρποκάψης Πηλίου, τονίσας ὅτι, ἐνῷ ἄλλοτε ὁ σκώληξ αὐτὸς τῶν ἀχλαδιῶν καὶ τῶν μήλων ἐπέφερε μεγάλας καταστροφὰς εἰς τὰ ὀπωροφόρα τοῦ Πηλίου, σήμερον, χάρις εἰς τὰ μέτρα τοῦ σταθμοῦ, ἔχει μετριασθῆ τὸ κακόν. Ἐὰν δὲ ἐξακολουθήσουν ἐφαρμαζόμενα τὰ ὅσα διδάσκει ὁ Σταθμός, τὸ κακὸν θὰ ἐκλείψη ἐντελῶς.

Ὁ γεωπόνος κ. Μιχαηλίδης ἀνέφερεν ἐν συνεχείᾳ τὰ πειράματα λιπάνσεως ἐπὶ τῶν γεωμήλων καὶ τῶν σιτηρῶν ὡς καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῶν.

Ὁ κ. Τσίμας, τεχνικὸς ἐπιθεωρητὴς τῆς Ἀγροτικῆς, ἀνέφερε τὸ οἰκονομικὸν ἐπίπεδον τῶν ὀρεινῶν πληθυσμῶν, ἀρκετὰ χαμηλόν, ὥστε νὰ ὑφίσταται κίνδυνος διαρροῆς τῶν πληθυσμῶν τούτων εἰς τὰς πεδιάδας.

Η ΑΙΓΟΤΡΟΦΙΑ

Ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος ἐξέφρασε τὴν συμπάθειαν τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας πρὸς τοὺς ὀρεινοὺς πληθυσμοὺς καὶ ἐτόνισεν ὅτι μὲ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς αἰγοτροφίας θὰ θιγοῦν μὲν οἱ ὀρεινοὶ πληθυσμοί, ἀπαγόρευσις ὅμως τῆς αἰγοτροφίας ἀφορᾷ μόνον τὸ 1)50 τῶν δασικῶν ἐκτάσεων, δεδομένου ὅτι ἡ αἰγοτροφία καταλαμβάνει τὸ ἓν εἰκοστὸν τῶν δασῶν τῶν χρησιμοποιουμένων διὰ τὴν κτηνοτροφίαν. Ἀλλὰ τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας λαμβάνον ὑπ' ὄψιν του τοὺς θιγομένους πληθυσμοὺς δὲν ἀπηγόρευσεν τὴν αἰγοτροφίαν μὲ ἕνα φετφᾶ, ἀλλὰ τμηματικῶς ἐφήρμοσε τὸν περιορισμὸν τῆς αἰγοτροφίας κλιμακηδόν, ἐντὸς τετραετίας. Τὸ μέτρον τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς κτηνοτροφίας προσηρμόσθη εἰς εἰδικὰς συνθήκας ἑκάστης περιφερείας. Δὲν θίγονται, λοιπόν, αἱ περιφέρειαι μὲ τὸν περιορισμὸν τῆς αἰγοτροφίας. Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ἀποβλέπει εἰς τὴν προστασίαν τοῦ δασικοῦ πλούτου, διότι μόνον ἔτσι θὰ προστατευθοῦν οἱ πληθυσμοί. Ἐνδεικτικῶς ἀνέφερεν ὅτι εἰς τὸ δάσος Πετρούλι ἔζων ὀλίγοι κτηνοτρόφοι, μὲ τὴν ἐπιστημονικὴν ὅμως ἐκμετάλλευσιν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ἡ περιφέρεια τοῦ δάσους ἤρχισε νὰ κατοικῆται πυκνῶς καὶ οἱ χωρικοὶ εὑρίσκουν ἐργασίαν εἰς τὴν δασικὴν ἐκμετάλλευσιν. Πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ἑλλάδα λαμβάνεται πρόνοια οἰκοσίτου αἰγοτροφίας καὶ ἡμιοικοσίτου κτηνοτροφίας μὲ εὐχέρειαν βοσκῆς εἰς τὰ κοινοτικὰ λειβάδια.

Ἐγώ, συνέχισεν ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος, κατ' ἐντολὴν τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως ἦλθον εἰς συνεννόησιν μὲ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ κρέατος τῶν αἰγῶν εἰς τὸν στρατὸν ὡς καὶ διὰ τὴν διάθεσιν αὐτῶν εἰς τὴν κατανάλωσιν. Δὲν γνωρίζω ἐὰν συνηντήθησαν δυσχέρειαι εἰς ὡρισμένας περιφερείας, δεδομένου ὅτι εἶνε δύσκολος ἡ μεταφορά. Πάντως ἀντιμετωπίσαμεν τὸ ζήτημα. Ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἐδόθησαν ὁδηγίαι διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν αἰγῶν διὰ προβάτων μὲ τὴν ἐνίσχυσιν πάντοτε τῆς Τραπέζης. Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας δὲν ἠδιαφόρησεν διὰ τὰ ληφθέντα προστατευτικὰ μέτρα, διὰ τὸν τριφυλλόσπορον κλπ.».

Ὁ κ. Ἀραπάκης, προϊστάμενος τοῦ ὑποσταθμοῦ βάμβακος Λεβαδείας, ὡμίλησε περὶ νέων μεθόδων καλλιεργείας βάμβακος καὶ περὶ τῶν μέτρων τοῦ ὑποσταθμοῦ πρὸς διάδοσιν τῶν νέων ποικιλιῶν, κυρίως τῶν ἀμερικανικῶν. Ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος συνεχάρη τὸν ὁμιλητὴν λέγων ὅτι μετὰ λύπης πληροφορεῖται ὅτι οἱ καλλιεργηταὶ τῆς Λεβαδείας ἐλάχιστα ἀκολουθοῦν τὰς συμβουλὰς τοῦ ὑποσταθμοῦ, γεγονὸς ἀντίθετον πρὸς τὸ συμφέρον των. Ὁ νομοκτηνίατρος Λαρίσης κ. Ἐπιτρόπου, ὁμιλῶν περὶ τῆς φυματιώσεως τῶν βοῶν, εἶπεν ὅτι οἱ κίνδυνοι παρουσιάζονται καὶ διὰ τοὺς ἀνθρώπους ἐὰν τὰ πάσχοντα ζῷα δίδονται εἰς τὴν κατανάλωσιν.

Η ΛΗΞΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Ἀκολούθως ὁ τεχνικὸς σύμβουλος τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας κ. Καναγκίνης ἀνέγνωσε τὰ πορίσματα τοῦ Συνεδρίου, τὰ ὁποῖα καὶ ἐνεκρίθησαν διὰ ζωηρῶν χειροκροτημάτων. Εἶτα ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου κ. Ἀλιβιζᾶτος ἐκήρυξε τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου, ἀφοῦ προηγουμένως ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς κ.κ. Συνέδρους καὶ ἰδίᾳ τὰ γεωπονικὰ ὄργανα συστάσεις, σχετικῶς μὲ τὸ ἔργον των καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς νέας γεωργικῆς πολιτικῆς. Ἰδιαιτέρως ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς συνεργασίας καὶ ψυχικῆς ἐπαφῆς μεταξὺ τῶν κρατικῶν γεωπονικῶν ὀργάνων καὶ τῶν τεχνικῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ὡς καὶ τῶν ἄλλων ὀργανισμῶν. «Τίποτε — εἶπε— δὲν χωρίζει μεταξύ των τὰς ὑπηρεσίας αὐτάς, ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὴν ἰδίαν οἰκογένειαν καὶ ἀποβλέπουν εἰς τὸν ἴδιον μεγάλον σκοπόν, τὴν ἐξυπηρέτησιν, δηλαδή, τῶν ἀγροτῶν τῆς ὑπαίθρου καὶ τὴν δημιουργίαν τῆς νέας δημιουργικῆς Ἑλλάδος.» Ἀναφερόμενος εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν ἰδιωτικῶν γεωπόνων, ἐτόνισεν ὅτι καὶ αὐτὴ ἀπέβη γόνιμος διὰ τὴν πρόοδον τῆς γεωργίας, ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὴν διάδοσιν τῶν λιπασμάτων. Τὸ Κράτος εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ πνίξη τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν, οὔτε εἶνε δυνατὸν νὰ τὰ κάμνη ὅλα μόνον του. Ἐπιμένων ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος εἰς τὸν ρόλον καὶ τὴν ἀποστολὴν τῶν γεωπόνων, ἐτόνισεν, ὅτι ὀφείλουν οὗτοι νὰ ἐξομαλύνουν τὰς τυχὸν μεταξύ των ἀντιθέσεις, καὶ ὄχι νὰ τὰς ἐπιτείνουν.

«Ὁ προορισμὸς τοῦ ἀτόμου—εἶπε — δὲν εἶνε νὰ κατεβάζη τοὺς ἄλλους εἰς τὴν θέσιν τὴν ἰδικήν του, ἀλλὰ νὰ προσπαθῆ τὸ ἴδιον νὰ φθάση ὑψηλότερα. Γι' αὐτὸ εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ συνεργασία ἡ ὁποία ἐξεδηλώθη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Συνεδρίου θὰ διαρκέση καὶ πέραν αὐτοῦ καὶ ὅτι τὰ ὄργανα τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας καὶ τῆς Τραπέζης θὰ ἐξακολουθήσουν συνεργαζόμενα μὲ πνεῦμα ψυχικῆς ἑνότητος».

Ἐν τέλει ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος ἀπηύθυνε θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς ὅλους τοὺς Συνέδρους, ἰδιαιτέρως πρὸς τοὺς κοινοτάρχας καὶ τοὺς προέδρους τῶν Συνεταιρισμῶν, πρὸς τοὺς ὁποίους συνέστησεν ὅπως παράσχουν τὴν βοήθειάν των ἀμέριστον εἰς τὰ κρατικὰ ὄργανα διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἀποστολῆς των καὶ κατέληξε διὰ τῶν ἑξῆς:

«Σᾶς παρακαλῶ νὰ γυρίσετε στὰ χωριά σας μὲ τὸ καλό, νὰ φέρετε τὸν χαιρετισμόν μας εἰς τοὺς συγχωριανούς σας καὶ νὰ τοὺς πῆτε, ὅτι ὅσον καὶ ἂν εὑρισκόμεθα μακρυά των, ἡ ψυχή μας εἶνε πάντα μαζί των».

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Ἀλιβιζᾶτος ἐδέχθη τοὺς γεωπόνους εἰς τοὺς ὁποίους ἔκαμε συστάσεις σχετικὰς διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς των, τὴν ἑσπέραν δὲ παρέθεσε γεῦμα εἰς τοὺς προέδρους καὶ τοὺς διευθυντὰς τῶν Γεωργικῶν Ἑνώσεων.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

γεννωμένης ἀγαπημένης πατρίδος».

Ὁ κ. Παληός, πρόεδρος τῶν Συνεταιρισμῶν Ἑνώσεως Θηβῶν προσεφώνησε τὸν κ. πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Πρόεδρε,

Τελειώσαμε τὴν σπορά μας, κρεμάσαμε τὸ βαρὺ ἀλέτρι μας καὶ τρέξαμε ἀπὸ τὴν Θήβα γιὰ νὰ βρεθοῦμε κοντά σου λίγες στιγμές.

Ἀπ' ὅπου ξεκινήσαμε καὶ ὅπου περάσαμε εἴδαμε τὴν τάξι, τὴν χαρὰ καὶ τὴν ἐλπίδα.

Σοῦ φέρνουμε τὸ χαιρετισμὸ ἀπὸ τὴν Θήβα καὶ ἀπὸ τὸν κάμπο μας ποὺ περιμένει μόνον ἀπὸ σένα νὰ τὸν στολίσης μὲ τὰ νερὰ τοῦ Λικεριοῦ.

Σηκώνοντας τὸ ποτῆρι μαζί μου, Κύριε Πρόεδρε, τὸ σηκώνεις γιὰ ὅλη τὴν ἀπολυτρωμένη ἀγροτιά, ἕτοιμη στὶς προσταγές σου, ἕτοιμη στοῦ Βασιλιᾶ μας τὴν διαταγὴ νὰ δουλέψη χαρούμενη γιὰ τὴν πατρίδα, γιὰ τὸ Βασιλιᾶ, γιὰ σένα».

Ὁ κ. Κ. Κίτας, πρόεδρος τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Φθιωτιδοφωκίδος προσεφώνησε τὸν κ. πρόεδρον ὡς ἑξῆς:

«Λαοπρόβλητε Κυβερνῆτα,

Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐκ παραδόσεως φιλόπατρις, φιλόνομος, εὐσεβής, νοικοκυρεμένος, τίμιος καὶ ἐργατικὸς κατήντησε ἕρμαιον καὶ τιμάριον τῶν διαφόρων πολιτικῶν, οἵτινες εἰς τὸ κομματικὸν συμφέρον καὶ μόνον ἀποβλέποντες δὲν ἐδίσταζον ἀπεμπωλοῦντες τὰ ἱερὰ καὶ ὅσια τοῦ ἔθνους.

Ἡ 4η Αὐγούστου θ' ἀποτελέση τὴν ἀφετηρίαν τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως καὶ θὰ σημειώση σημαντικώτατον σταθμὸν προόδου εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους.

Καὶ ἤδη ὑψῶν τὸ κύπελλον προπίνω εἰς ὑγείαν τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος καὶ εὔχομαι ὅπως ἡ διακυβέρνησις τῆς χώρας ἔσεται ἐπὶ μακρὸν εἰς χεῖρας Ὑμῶν ἐπ' ἀγαθῷ τῆς φιλτάτης πατρίδος. Ζήτω ὁ ἐθνικὸς Κυβερνήτης μας».

Οἱ Αἰγύπτιοι φοιτηταὶ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Τελευταίως, καταβάλλεται εἰς τὴν Αἴγυπτον, μία συστηματικὴ ὅσον καὶ ἔντονος προσπάθεια ἀποβλέπουσα εἰς τὴν διοχέτευσιν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρων νέων πρὸς τὰς πανεπιστημιακὰς σχολὰς καὶ ἰδίως εἰς τὴν ἐπιβολὴν ὅλων ἐκείνων τῶν μεταρρυθμίσεων, τὰς ὁποίας ἡ ἐξέλιξις τῶν ἀνὰ τὸν κόσμον παιδαγωγικῶν μεθόδων καὶ αἱ νέαι ἀπαιτήσεις τῆς ζωῆς ἐπιβάλλουν.

Συγκεκριμένως, ἐνῷ μέχρι τοῦ παρελθόντος ἔτους, ὅλη ἡ ἐκπαίδευσις, ἀκόμη καὶ αἱ ἔσχατοι αὐτῆς λεπτομέρειαι ἦσαν συγκεντρωμέναι εἰς χεῖρας τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀποφασιστικὴν ἐπὶ πάντων τῶν ζητημάτων γνώμην, ἤδη ἐφηρμόσθη ἀποκεντρωκεντρωτικώτερον σύστημα, ἐδόθησαν πολὺ περισσότεραι ἐλευθερίαι εἰς τοὺς διευθυντὰς τῶν σχολείων καὶ οἱ ἀνώτεροι πλέον, δὲν ἀσχολοῦνται εἰμὴ εἰς γενικώτερα ζητήματα, περιοριζόμενοι εἰς τὸ νὰ δίδουν τὰς κατευθύνσεις τῆς ἐκπαιδευτικῆς πολιτικῆς τοῦ κράτους καὶ νὰ καθορίζουν τὰς χονδρὰς γραμμὰς μόνον τῆς διδακτέας ὕλης. Ἐπιπροσθέτως ἐνισχύθησαν αἱ παραδόσεις ξένων γλωσσῶν — εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν ἔρχεται ἡ ἀγγλικὴ καὶ ἔπειτα ἡ γαλλική—, μετακαλοῦνται ἑκάστοτε εἰς τὸ Κάϊρον ὅπως διδάξουν ἢ δώσουν σειρὰν διαλέξεων διαπρεπεῖς ξένοι καθηγηταί, καὶ ἐφαρμόζεται καὶ τὸ σύστημα τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἐκδρομῶν, ἐκδήλωσιν τοῦ ὁποίου ἀποτελεῖ καὶ ἡ εἰς Ἑλλάδα ἐκδρομὴ τῶν ὑπερεκατὸν Αἰγυπτίων φοιτητῶν, ἐκδρομὴ ἡ ὁποία ἐπιπροσθέτως ὑπῆρξε καὶ μία χαρακτηριστικωτάτη ἐκδήλωσις τῆς ἑλληνοαιγυπτιακῆς φιλίας καὶ ἐπισφράγισις τῶν τόσων δεσμῶν οἱ ὁποῖοι συνδέουν τὰς δύο χώρας.

Γ. Ν. Δ.

ΟΙ ΦΟΝΕΥΘΕΝΤΕΣ ΕΚ ΤΗΣ ΧΙΟΝΟΘΥΕΛΛΗΣ

ΒΟΛΟΣ, 7. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Τρικκάλων, ὅτι χωρικοί, ἀφιχθέντες ἐκεῖ τὸ ἀπόγευμα ἐκ Μουζακίου, μετέδωσαν τὴν πληροφορίαν, ὅτι ἀνευρέθησαν εἰς τὸ ὄρος Τύμπανον τέσσαρα πτώματα χωρικῶν ἐκ τῶν ταφέντων πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ τὰς χιόνας. Αἱ ἔρευναι διὰ τὴν ἀνεύρεσιν καὶ ἄλλων πτωμάτων συνεχίζονται, ἑκατοντάδες δὲ χωρικῶν ἐκ τῶν πέριξ χωρίων, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς Μουζακίου ἀνεχώρησαν ἐκ νέου σήμερον διὰ τὴν μοιραίαν χαράδραν πρὸς συνέχισιν τῶν ἐρευνῶν.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Διὰ δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἀναγκαστικοῦ νόμου, ὁρίζεται, ὅτι τὰ ἐπιστημονικὰ ὄργανα καὶ τὸ ὑλικὸν τῶν ἐργαστηρίων τῆς καταργηθείσης Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν διατίθενται διὰ τὰ ἐργαστήρια τῆς γεωπονικῆς καὶ δασολογικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

—Διὰ δημοσιευθέντος διατάγματος, ἀναγνωρίζεται τὸ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ζάππειον διδασκαλεῖον ὡς ἰσότιμον πρὸς τὰ δημόσια διδασκαλεῖα δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1916—1917.

—Διὰ διατάγματος μειοῦται εἰς δραχμὰς 60 κατὰ 100 χιλιόγραμμα ὁ δημοτικὸς φόρος τῶν εἰς τὰς Πάτρας εἰσαγομένων βολβῶν ἀνθέων.

—Κατ' ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, τὸ χορηγηθησόμενον δάνειον εἰς ἕνα μισθὸν πρὸς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους θὰ δοθῆ τὴν 22αν τρέχοντος κατὰ τὸ ἥμισυ ποσόν. Τὸ ὑπόλοιπον θὰ χορηγηθῆ πρὸ τῆς ἑορτῆς τοῦ Πάσχα, δηλαδὴ τὴν Μεγάλην Τετάρτην.

—Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν δι' ἐγκυκλίου του συνιστᾷ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους ὅπως ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν καθηκόντων των παρέχουν μετὰ εὐγενείας καὶ προσηνείας τὰς πληροφορίας ποὺ ζητοῦν οἱ ἰδιῶται.

—Διὰ διατάγματος συμπληροῦνται αἱ διατάξεις τοῦ Νόμου «περὶ συστάσεως εἰδικοῦ ταμείου γεφυρώσεως τοῦ Ἀχελῴου» καὶ καθορίζονται τὰ τῆς εἰσπράξεως τῶν προβλεπομένων φορολογιῶν.

—Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος κατήρτισε καὶ ἀπέστειλε πρὸς τὰ ὑποκαταστήματά της μακρὰν ἐγκύκλιον ἐπεξηγηματικὴν τῆς ὑπογραφείσης πρὸ ἡμερῶν ἐμπορικῆς συμβάσεως μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Φινλανδίας. Ἡ ἰσχὺς τῆς νέας συμβάσεως ἤρχισεν ἀπὸ 1ης Δεκεμβρίου καὶ λήγει τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1939. Συμφώνως πρὸς τὴν ὑπογραφεῖσαν σύμβασιν, τὸ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐμπόριον θὰ διενεργῆται βάσει τῆς ἑκατέρωθεν κειμένης νομοθεσίας διὰ παροχῆς ἐλευθέρου καὶ μετατρεψίμου συναλλάγματος (στατιστικοῦ κλήριγκ).

ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Εἰς τὸ γεῦμα, τὸ ὁποῖον παρέθεσε πρὸς τιμὴν τῶν Αἰγυπτίων φοιτητῶν προχθὲς τὴν ἑσπέραν ὁ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, ἀπήντησεν εἰς τὴν προσφώνησιν τοῦ κ. Χατζημανώλη ὁ Αἰγύπτιος φοιτητὴς Γιουνόν, εὐχαριστήσας διὰ τὴν καλωσύνην καὶ ἀγάπην, ποὺ ἔχουν ἐκ φύσεως οἱ Ἕλληνες, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὴν τριετῆ διάστημα τῆς φοιτήσεώς του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, τὸν ἐθεώρουν ὡς ἀδελφόν του. Κατέληξε δὲ ζητωκραυγάζων ὑπὲρ τῶν πρωθυπουργῶν Ι. Μεταξᾶ καὶ Ναχὰς πασᾶ.

Χθὲς τὴν πρωΐαν οἱ Αἰγύπτιοι φοιτηταὶ ἐξέδραμον εἰς Κόρινθον, ἡ ἀθλητικὴ δὲ ὁμὰς τούτων συνηντήθη μὲ τὴν ἑλληνικὴν φοιτητικὴν ὁμάδα διὰ τὸ ἀγώνισμα τῆς ἀντισφαιρίσεως.

Τὸ ἀπόγευμα ἐπεσκέφθησαν τὸν «Παρνασσὸν» καὶ τὰς σχολάς του.

Η ΙΠΠΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Εἰς τὸν Ἱππόδρομον Φαλήρου ἐγένετο χθὲς ἡ Πανελλήνιος Ἱππικὴ Ἔκθεσις, καθ' ἣν διενεμήθησαν χρηματικὰ ἔπαθλα 220.000 δραχμῶν τῆς Ἑταιρείας Ἱπποδρομιῶν καὶ τοῦ Ταμείου Ἱπποπαραγωγῆς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας. Τὴν Κυριακὴν ἐξ ἄλλου παρετέθη εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἱπποδρόμου πρόγευμα ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας Ἱπποδρομιῶν πρὸς τιμὴν τῶν ἱπποπαραγωγῶν καὶ ἰδιοκτητῶν δρομώνων ἵππων, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὁ κ. Ρίζ, γενικὸς διευθυντὴς τῆς Ἑταιρείας, τὸ διοικητικὸν συμβούλιον, οἱ κρατικοὶ ἀντιπρόσωποι, τὰ προεδρεῖα καὶ τὰ μέλη τῶν φιλίππων Ὀργανώσεων. Τὴν πρωτοβουλίαν τούτου εἶχεν ἀναλάβει ὁ τὸ 1935 ἱδρυθεὶς καὶ ἔκτοτε λαμπρῶς σταδιοδρομῶν Ὅμιλος Φιλίππων, τοῦ ὁποίου ὡς γνωστὸν ἐπίτιμος πρόεδρος εἶνε ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Παῦλος καὶ ὅστις ἀριθμεῖ ἤδη 70 μέλη, ἐξ ὧν 35 ἱππεύοντα καὶ ἐκ τῶν ὁποίων 30 εἶνε ἀμαζόνες.

Παρὰ τὴν προχθεσινὴν κακοκαιρίαν, λόγῳ τῆς ὁποίας ἀνεβλήθη καὶ τὸ «Κυνήγι», ὁμὰς τοῦ ὁμίλου ἐκ τῶν κυρίων Μεταξᾶ, Λεβίδου, Θεοτόκη, Νάξου, καὶ τῶν δεσποινίδων Γερουλάνου καὶ Τουφεξῆ ἐξετέλεσε τὸν συνήθη ἔφιππον περίπατον μὲ ἐκκίνησιν ἐκ τοῦ Συνοικισμοῦ Ζωγράφου μέχρι Καισαριανῆς.

Κατὰ τὴν δημοπρασίαν μονοετῶν πώλων πολλοὶ τῶν καθαροαίμων Ἑλληνικῆς παραγωγῆς ἠγοράσθησαν εἰς μεγάλα ποσά, ὡς ἡ «Νάπα» ἀντὶ 120.000 δρχ., ἡ Βρισηΐς 82.000 δρχ. καὶ ἄλλοι ἀντὶ 76, 86, 80 καὶ 61 χιλιάδων δρχ. Ἐκ τῶν καθαροαίμων ξένης παραγωγῆς ἐπωλήθησαν πῶλοι ἀντὶ 56, 58, καὶ 90 χιλιάδων.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΜΕ ΚΙΝΙΝΗΝ

ΒΟΛΟΣ, 7. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ν. Ἀγχιάλου, ὁ μικρὸς Α. Τζάνος, διαλαθὼν τῆς προσοχῆς τῆς μητρός του, κατέπιεν ὀκτὼ δισκία κινίνης καὶ ἀπεβίωσε μετὰ τινας ὥρας.

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Τὴν 12.30' μετὰ μεσονύκτιον αὐτοκίνητον ταξί, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Γαβριὴλ Κουρκουμέλη, παρέσυρε καὶ ἐτραυμάτισεν ἐλαφρῶς πρὸ τῆς Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης τὸν μοναχὸν τοῦ Ἁγίου Ὄρους Ἰγνάτιον Λαμπάκην, ἐτῶν 52. Ἀκολούθως ὁ σωφφέρ, θελήσας νὰ ἀποφύγη τὴν σύλληψιν, ἀνέπτυξε ταχύτητα, ἀλλ' εἰς τὴν γωνίαν τῶν ὁδῶν Πανεπιστημίου καὶ Ρήγα Φεραίου παρέσυρε τὸν Γ. Ἀργυρόπουλον, τὸν ὁποῖον καὶ ἐτραυμάτισε μᾶλλον σοβαρῶς. Ὁ σωφφὲρ συνελήφθη.

Τὸ ἐπεισόδιον τῆς Σαγγάης

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ταυτοχρόνως οἱ παρελαύνοντες ἐσταμάτησαν. Χωρὶς νὰ λάβη καμμίαν διαταγήν, μία ὁμὰς ἀνδρῶν ἔσπευσε νὰ σχηματίση ἡμικύκλιον πέριξ τριῶν ἐλαφρῶς τραυματισμένων συναδέλφων των. Ὅλοι οἱ στρατιῶται εἰς μῆκος ἡμίσεος μιλίου ἔπεσαν πρηνεῖς. Λόγχαι ἐτέθησαν ἐπὶ τῶν ὅπλων καὶ πολυβόλα ἐστήθησαν εἰς τὸ κέντρον τῆς ὁδοῦ καὶ εἰς τὰ πεζοδρόμια. Διασκορπισθέντες εἰς μικρὰς ὁμάδας καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ὁδοῦ οἱ ἄνδρες ἔλαβον θέσιν βολῆς καὶ ἐντὸς τεσσάρων δευτερολέπτων ἦσαν ἀκλονήτως κύριοι τῆς ὁδοῦ.

Θανάσιμος σιγὴ ἐπεκράτει ἕως ὅτου ἀντήχησαν τέσσαρες βολαὶ πιστολίου καὶ ὁ ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ἔρριψε τὴν βόμβαν, ἔπεσε θανασίμως τραυματισμένος. Ἔμεινεν ἐκεῖ ἐπὶ μίαν περίπου ὥραν, ἕως ὅτου ἐξέπνευσεν. Οὗτος εἶχε κατορθώσει νὰ εἰσδύση εἰς τὴν ὁδὸν Νανκίν, διαβὰς κρυφίως τὸ ὁδόφραγμα, τὸ ὁποῖον εὑρίσκετο ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κουανγκσέ. Μόλις ἐξεσφενδόνισε τὴν βόμβαν ἔτρεξεν ὀπίσω πρὸς τὸ ὁδόφραγμα, ὅπως διαφύγη, καὶ τότε τὸν ἐπυροβόλησεν ὁ ἀστυφύλαξ.

Ἐκ θραυσμάτων τῆς βόμβας ἐτραυματίσθησαν ἐλαφρῶς εἷς Ἰάπων πολίτης, εἷς Ἰνδὸς ἀστυφύλαξ καὶ εἷς Ἄγγλος ἀξιωματικὸς τῆς ἀστυνομίας. Πολλοὶ Ἰάπωνες στρατιῶται ἐξεχύθησαν εἰς τὰς παρόδους καὶ ἐπεδόθησαν εἰς ἀντίποινα. Εἶδον Κινέζους πληττομένους διὰ ξιφῶν καὶ ξένους ἀπωθουμένους σκαιῶς ὑπὸ Ἰαπώνων ἀξιωματικῶν, οἱ ὁποῖοι ἦσαν κατηγανακτημένοι. Ἐπὶ ἓν τέταρτον τῆς ὥρας ἡ κατάστασις ἦτο κρισιμωτάτη. Ὅλοι ἐπερίμεναν ὅτι ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν θὰ ἤρχιζαν ἄγριαι ὁδομαχίαι.

Ἀλλ' οἱ Ἰάπωνες στρατιῶται ἐτήρησαν ἀξιοθαύμαστον πειθαρχίαν καὶ ἡ ἀστυνομία ἐξετέλεσε τὰ καθήκοντά της κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον. Κατόπιν ἡ τάξις ἀποκατεστάθη καὶ τὰ στρατεύματα ἀνέκτησαν τοὺς κανονικοὺς σχηματισμούς των. Ἐχρειάσθη νὰ περάσουν ἄλλα 15 λεπτὰ μεγάλης ἐξάψεως ἕως ὅτου ἐπαναρχίση ἡ παρέλασις ἐν μέσῳ χειροκροτημάτων τῶν Ἰαπώνων πολιτῶν.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὰ βόρεια νεφελώδης μετὰ τινων βροχῶν κατὰ τόπους καὶ ἀνὰ τὰ λοιπὰ διαμερίσματα τῆς χώρας ὀλίγον νεφελώδης, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ νοτιοδυτικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ κατὰ τόπους καὶ διαλείμματα ἕως ἰσχυροί.

Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τὴν 8ης π.μ. 759.7, τῆς 2ας μ. μ. 760.8. Θερμοκρασία μεγίστη 21.2, ἐλαχίστη 8.3, τῆς 2ας μ.μ. 20.6, ἀνωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 6 βαθμούς. Ὑγρασία τὴν πρωΐαν καὶ μεσημβρίαν μετρία, τὴν ἑσπέραν μεγάλη.

ΜΟΝΤΙΑΛ
25.000
ΘΕΑΤΡΟΦΙΛΟΙ
οἱ ὁποῖοι ἔχουν παρακολουθήσει μέχρι σήμερον τὴν ἐπιθεώρησιν
Η
ΦΙΛΕΝΑΔΑ ΜΑΣ
Ἔγιναν ἡ ζῶσα διαφήμισις τῆς ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ τοῦ ἔργου.
ΣΗΜ.— Ἀριθ. Τηλ. 23-727
ΤΟ
ΜΟΝΤΙΑΛ
τελείως ἀνακαινισθὲν θερμαίνεται μὲ «ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ»

ΣΙΝΕΑΚ
ΙΣΛΑΝΔΙΑ Η ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΒΙΚΙΝΓΚΣ
ΤΟ ΑΠΟΤΥΧΗΜΕΝΟ ΨΕΥΔΩΝΥΜΟ
ΚΑΡΧΑΡΙΑΙ Ο ΤΡΟΜΟΣ ΤΩΝ ΒΥΘΩΝ
Η ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΑΤΡΑΧΩΝ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
Ο ΓΥΡΟΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΣΕ 60 ΛΕΠΤΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕΑ

ΠΟΙΑ ΝΟΜΙΚΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙ ΥΠΑΓΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΑΣ ΣΥΜΒΑΣ

Η ΓΝΩΜΑΤΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑ

Εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Ἐργασίας ὑπεβλήθησαν ὑπὸ πολλῶν ἐπιχειρήσεων, Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κλπ. διάφορα ἐρωτήματα σχετικῶς μὲ τὴν ὑπαγωγήν των εἰς τὴν ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου ἑ. ἔ. τεθεῖσαν εἰς ἐφαρμογὴν συλλογικὴν σύμβασιν Ἐργασίας τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ πάσης φύσεως ἐπιχειρήσεων.

Κατόπιν τούτου ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐργασίας κ. Δημητρᾶτος ἀπηύθυνεν ἐρώτημα πρὸς τὸν Νομικὸν Σύμβουλον νὰ ἀποφανθῆ ἐπὶ ὅλων τῶν ὑποβληθέντων ἐρωτημάτων. Ἐπὶ τοῦ τεθέντος ἐρωτήματος τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ ὁ Νομικὸς Σύμβουλος κ. Παπαδημητρόπουλος ἀπήντησεν ὡς ἀκολούθως:

«Ἀποκρινόμενοι εἰς τὰ ὑπ' ἀριθ. 51978 καὶ 54700 ἑ. ἔ. ὑμέτερα ἔγγραφα, δι' ὧν ἐρωτώμεθα ἐὰν εἰς τὰς καταρτισθείσας συλλογικὰς συμβάσεις ἐργασίας τῶν ὑπαλλήλων ὑπάγωνται αἱ κάτωθι κατηγορίαι μισθωτῶν καὶ ἐργοδοτῶν:

Α) Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου, ἤτοι: α) Λιμενικὰ Ταμεῖα, β) Φαρμακευτικοὶ Σύλλογοι, γ) Σύλλογοι Χημικῶν, δ) Ο.Δ.Ε.Κ. καὶ Μοναί, ε) Διαρκὴς Ἔκθεσις Ἑλληνικῶν Προϊόντων Ζαππείου, στ) Ἐργάται καὶ τεχνῖται δημοσίων ἔργων, ὑπαγόμενοι εἰς εἰδικὸν ὀργανισμόν, ζ) Γραφεῖον Προστασίας Ἑλληνικῶν Σύκων, η) Δῆμοι καὶ Κοινότητες, θ) Αὐτόνομος Οἰκονομικὸς Ὀργανισμὸς Οἰνοποιείου Κράτους, ι) Α.Σ.Ο., ια) Μετοχικὰ Ταμεῖα Στρατοῦ καὶ Β. Ν., ιβ) Πανεπιστήμιον, Πολυτεχνεῖον καὶ ἄλλαι Σχολαὶ κ.λ.π. καὶ

Β) Ἑταιρεῖαι διεπόμεναι ὑπὸ εἰδικῶν νόμων, ἤτοι: α) Σ.Ε.Κ., β) Σ.Π.Α.Π., γ) Ἑλληνικὴ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν, δ) Ἑλληνικὴ Ἑταιρεία Ὑδάτων, ε) Ἑλληνικὴ Τηλεφωνικὴ Ἑταιρεία, στ) Ἑταιρεία Ἀεριόφωτος Ἀθηνῶν.

Γ') Οἱ κάτωθι ὀργανισμοὶ καὶ ἐπιχειρήσεις: α') «Εὐαγγελισμὸς» καὶ συναφῆ ἱδρύματα, β') ἐπιχειρήσεις εἰσπράξεων δημοσίων φόρων, γ') Σωματεῖα καὶ ὀργανώσεις, δ') Γεωργικοὶ καὶ λοιποὶ Συνεταιρισμοί, ε') Ἐκπαιδευτήρια διὰ τὸ μὴ διδακτικὸν προσωπικόν, στ') Τροχιόδρομοι Θεσσαλονίκης καὶ Καλαμῶν, ζ') Δικηγόροι καὶ Συμβολαιογράφοι, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὡς ἀκολούθως τὴν γνώμην μας.

Διὰ τοῦ ἀναγκαστικοῦ νόμου τῆς 16ης Νοεμβρίου 1936 εἰσήχθη καὶ παρ' ἡμῖν ὁ θεσμὸς τῶν συλλογικῶν συμβάσεων, ὅστις εἶνε διμερὴς σύμβασις συναπτομένη μεταξὺ ἑνὸς ἢ πλειόνων ἐργοδοτῶν ἢ μιᾶς ἢ πλειόνων ἐργοδοτικῶν ὀργανώσεων ἀφ' ἑνὸς καὶ μιᾶς ἢ πλειόνων ὀργανώσεων ἐργαζομένων ἀφ' ἑτέρου, δι' ἧς καθορίζονται οἱ ὅροι τοὺς ὁποίους δέον νὰ περιλαμβάνουσιν ἐν τῷ εἰδικῷ ἐπαγγέλματι καὶ ἐν ὡρισμένῃ τοπικῇ περιφερείᾳ αἱ συμβάσεις ἐργασίας τὰς ὁποίας οἱ ὑπογράφοντες ἢ μεταγενεστέρως ἀποδεχόμενοι ἢ ὑποχρεωτικῶς ὑπαγόμενοι κατὰ τὸ ἄρθρον 6 παρ. 2 τοῦ Α. Ν. 16ης Νοεμβρίου 1936 δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας συνάπτουν μεταξὺ των ἢ πρὸς τρίτους. Κατὰ συνέπειαν ἐκ τῶν ὑπογραφεισῶν συλλογικῶν συμβάσεων ἀρύονται δικαιώματα καὶ ὑποχρεοῦνται μόνον τὰ μέλη τῶν ὑπογραψασῶν αὐτὰς ὀργανώσεων, ἢ τῶν ὀργανώσεων ἐκείνων αἵτινες προσεχώρησαν εἰς τὴν μεταξὺ ἄλλων συναφθεῖσαν σύμβασιν, ἢ ὑποχρεωτικῶς ὑπήχθησαν δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας. Ὅθεν, βάσει τῆς τεθείσης ἀρχῆς προβαίνομεν εἰς τὴν ἐξέτασιν περὶ τοῦ ἐὰν ἡ συλλογικὴ σύμβασις τῶν ὑπαλλήλων τῶν πάσης φύσεως ἀνωνύμων ἑταιρειῶν, ἰδιωτικῶν γραφείων καὶ ἐπιχειρήσεων, ἥτις ἐκηρύχθη ὑποχρεωτικὴ διὰ πάντας τοὺς ἐργοδότας καὶ μισθωτοὺς δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ καὶ ἐπέχει ἰσχὺν νόμου, ἐφαρμόζεται καὶ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω κατονομαζομένων προσώπων καὶ ἐπὶ τρίτων.

Ἡ συλλογικὴ αὕτη σύμβασις, ἡ κηρυχθεῖσα ὑποχρεωτικὴ δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, ἔχει ἐφαρμογὴν ἐπὶ τῶν πάσης φύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, ἰδιωτικῶν γραφείων καὶ ἐπιχειρήσεων. Οὕτω: Α) Εἰς τὰς πάσης φύσεως Ἀνωνύμους Ἑταιρείας συμπεριλαμβάνονται: 1) Ἡ Ἑταιρεία ΣΠΑΠ. 2) Ἡ Ἑλληνικὴ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν. 3) Ἡ Ἑλληνικὴ Ἑταιρεία Ὑδάτων. 4) Ἡ Ἑλληνικὴ Τηλεφωνικὴ Ἑταιρεία καὶ 5) Ἡ Ἑταιρεία Ἀεριόφωτος Ἀθηνῶν κ.λ.π., καθ' ὅσον ἅπασαι ἔχουν τὴν ἰδιότητα τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας καὶ ἔχει ἐπ' αὐτῶν ἐφαρμογὴν ἡ σύμβασις αὕτη, ἐφ' ὅσον περιλαμβάνει τὰς κατηγορίας τῶν πάσης φύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, τοιαῦται δὲ εἶνε καὶ αἱ ἀνωτέρω μνημονευόμεναι.

Β) Εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἐπιχειρήσεων ὑπάγονται: α) Ὁ «Εὐαγγελισμὸς» καὶ τὰ συναφῆ Ἱδρύματα. β) Αἱ ἐπιχειρήσεις εἰσπράξεων δημοσίων φόρων. γ) Οἱ Γεωργικοὶ καὶ λοιποὶ Συνεταιρισμοί. δ) Τὰ Ἐκπαιδευτήρια διὰ τὸ μὴ διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ ε) Οἱ τροχιοδρομικοὶ Θεσσαλονίκης καὶ Καλαμῶν, ἐφ' ὅσον τὰ πρόσωπα ταῦτα ἀσκοῦσιν ἐπιχείρησιν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν συνεργασίας κεφαλαίου καὶ ἐργασίας πρὸς ἐπίτευξιν οἰκονομικοῦ ἀποτελέσματος.

Γ) Ὅσον ἀφορᾷ τὰ Σωματεῖα, τὰς ὀργανώσεις, τοὺς δικηγόρους καὶ τοὺς συμβολαιογράφους, οὗτοι δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν ἀνωτέρω σύμβασιν, καθ' ὅσον δὲν πρόκειται περὶ ἰδιωτικῶν γραφείων ἢ ἐπιχειρήσεων, κατηγορίας, εἰς ἃς ἐπεκτείνεται ἡ ἀνωτέρω σύμβασις, διότι οἱ μὲν δικηγόροι καὶ οἱ συμβολαιογράφοι εἶνε δημόσιοι λοι, καὶ μόνον οἱ ὑπ' αὐτῶν λαμβανόμενοι ὑπάλληλοι εἶνε τικοί. Δι' αὐτοὺς ὅμως ἔχει μογὴν ἡ Ἐθνικὴ Συλλογικὴ βασις τῆς 12ης Αὐγούστου 193 τις μετὰ τὸν Α. Ν. 99)1936 αὐθεντικῶς ἑρμηνεύσαντα τοιοῦτον 866)1937, ἡ σύμβα τη ἐπεξετάθη ἐπὶ παντὸς ἐν ἰδιωτικοῦ ὑπαλλήλου, ὡς κα τῶν ἐργατῶν πάσης ἐν γένει τικῆς ἐπιχειρήσεως ὑφ' οἱαν μορφὴν καὶ ἂν ἀσκῆται αὕ ὅσον δὲν ὑπάγονται οὗτοι εἰς κὴν συλλογικὴν σύμβασιν κα ξαρτήτως τοῦ ἂν ἀνήκουν εἰς ἐπαγγελματικὴν ὀργάνωσ τω διὰ τοῦ νόμου αὐτοῦ ἐπε ἡ καθολικὴ ἰσχὺς τῆς ἀπὸ 12 συλλογικῆς συμβάσεως.

Ἡ νομικὴ θέσις τῶν ὑπαλ τῶν νομικῶν προσώπων τᾶται ἐκ τῆς διακρίσεως τὸ δημοσίου δικαίου πρόσωπ σκῇ ἢ δὲν ἀσκῇ διοίκησιν. ἔχομεν: 1) Νομικὰ πρόσωπ μοσίου δικαίου ἅτινα ἀποτελ ποκεντρωμένην δημοσίαν ὑπ αν. 2) Νομικὰ πρόσωπα δη δικαίου ἅτινα ἀποτελοῦν ἀ τρωμένην δημοσίαν ὑπηρεσί Νομικὰ πρόσωπα δημοσίου δι μὴ ἀσκοῦντα διοίκησιν. Οἱ λῆλοι τῶν νομικῶν προσώπων σίου δικαίου, ἅτινα ἀποτελ ποκεντρωμένην δημοσίαν ὑπ αν, ὡς εἶνε οἱ Σ.Ε.Κ., ὁ Ο.Δ.Ε Τὰ κρατικὰ ὑγειονομικὰ ἱδρύ εἶνε δημόσιοι ὑπάλληλοι κα συλλογικαὶ συμβάσεις δὲν ἔχ ἐπ' αὐτῶν ἰσχύν. 2) Νομικὰ πρό σωπα δημοσίου δικαίου ἀ σκοῦντα διοίκησιν εἰς τὰ ὁ ποία ἀνετέθη ἡ ἄσκησις δημοσίας λειτουργίας ἣν θὰ ἐνήργει τὸ κρά τος ἀπ' εὐθείας, ἐὰν δὲν παρεχ ρει ταύτην εἰς ταῦτα. Ἡ ὑπηρεσία σις τῶν ὑπαλλήλων τῶν ὑπηρετ των εἰς τοιαῦτα νομικὰ πρόσω ρυθμίζεται εἰδικῶς ὑπὸ τῆς νομοθε σίας ἑκάστου νομικοῦ προσώπ Οἱ δὲ ὑπάλληλοι τῶν νομικῶν τῶν προσώπων συνδέονται πρὸς ταῦτα διὰ μονομεροῦς δη σίου δικαίου πράξεως ἐπιχειρου νης κυριαρχικῶς ἐπὶ τῇ βάσει μου. Τοιαῦτα νομικὰ πρόσωπα οἱ δῆμοι καὶ κοινότητες κλπ., ὧν αἱ συλλογικαὶ συμβάσεις δὲν χουν ἐφαρμογήν. 3) νομικὰ πρόσω πα δημοσίου δικαίου μὴ ἀσκοῦ διοίκησιν. Ταῦτα συνδέονται μ τῶν ὑπαλλήλων διὰ συμβάσεως ἐ γασίας τοῦ ἰδιωτικοῦ δικαίου ἔχει ἐπ' αὐτῶν ἰσχὺν ἡ περὶ συλλογικὴ σύμβασις, ἐφ' ὅσον ὑπά γονται εἰς μίαν ἐκ τῶν κατηγορι ὡς ἀναφέρει ἡ σύμβασις.

Κατὰ ταῦτα, νομικὰ πρόσωπ δημοσίου δικαίου ἀσκοῦντα διοίκη σιν καὶ μὴ ὑπαγόμενα εἰς τὴν συλλο γικὴν σύμβασιν εἶνε τὰ Λιμενικ Ταμεῖα, ὁ Ο. Δ. Ε. Π., οἱ δῆμοι καὶ κοινότητες, οἱ Σ. Ε. Κ., ὁ Α. Σ. Ο., τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ, τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Β. Ν., τὸ Πανεπιστήμιον, τὸ Πολυ τεχνεῖον.

Οἱ φαρμακευτικοὶ ὅμως Σύλλο γοι, οἱ Σύλλογοι τῶν Χημικῶν, τὸ Γραφεῖον Προστασίας Ἑλληνικῶν Σύκων, αἱ Μοναί, ἡ Διαρκὴς Ἔκ θεσις Ἑλληνικῶν Προϊόντων Ζαπ πείου, εἶνε μὲν Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου, ἀλλὰ δὲν ἀ σκοῦν διοίκησιν καὶ ὑπάγονται ὄ χι εἰς τὴν συλλογικὴν σύμβασιν τῶν ἀνωνυμιτῶν, ἀλλὰ εἰς τὴν Ἐθνικὴ Συλλογικὴν Σύμβασιν τῆς 12)8)36 δι' οὓς λόγους ἐκθέτομεν ἀνωτέρω διὰ τὰ Σωματεῖα καὶ τὰς ὀργανώ σεις.»

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗ ΘΕΙΑΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Ἡ Η.Ε.Μ. δέχεται προσφορ μέχρι τῆς 15ης τρέχοντος μη διὰ τὴν προμήθειαν 100.000 περίπου εἰσιτηρίων, τύπου, δι στάσεων, χρωμάτων, ποιότητ πιμελοῦς κατασκευῆς κλπ. μοίων πρὸς τὰ τῶν νῦν χρησ ποιουμένων εἰς τοὺς Τροχιοδ μους καὶ Λεωφορεῖα αὐτῆς.

Ἡ παράδοσις πρὸς τὴν Ἑτ ρείαν τῆς ὡς ἄνω ποσότητ λει γίνει εἰς 6 περίπου μηνι δόσεις, τῆς πρώτης δόσεως δοθησομένης τὴν 1ην Φεβρο ου 1938.

Οἱ μετέχοντες τῆς δημοπρ δέον νὰ προσαγάγωσι πιστο σιν, ὅτι ἐξεπλήρωσαν τὰς φορο γικὰς των ὑποχρεώσεις.

Τὸ ποσὸν τῆς παρὰ τῇ Ἑ ρείᾳ κατατεθησομένης ἐγγυή διὰ τὴν προσφορὰν ὁρίζετα 5% ἐπὶ τῆς ὁλικῆς ἀξίας τὸ δὲ σὸν τῆς παρὰ τῇ Ἑταιρείᾳ κα τεθησομένης ἐγγυήσεως διὰ ἐκτέλεσιν τῆς παραγγελίας ζεται εἰς 15% ἐπὶ τῆς ὁλικῆς ξίας.

Ὁ προμηθευτὴς θέλει κατα λει εἰς τὴν Ἑταιρείαν ποινικὴ τραν δρχ. 100 δι' ἕκαστον θμητικὸν λάθος καὶ μέχρι τοιούτων, εἰς περίπτωσιν δὲ ἢν τὰ λάθη ταῦτα ὑπερβαίνω ὡς ἄνω ὅριον, ἡ Ἑταιρεία λάσσει ἑαυτῇ τὸ δικαίωμα κυρώσεως τοῦ συμβολαίου πτώσεως τῆς ἐγγυήσεως κῶς ὑπὲρ αὐτῆς κατ' ἀπόλ αὐτῆς κρίσιν.

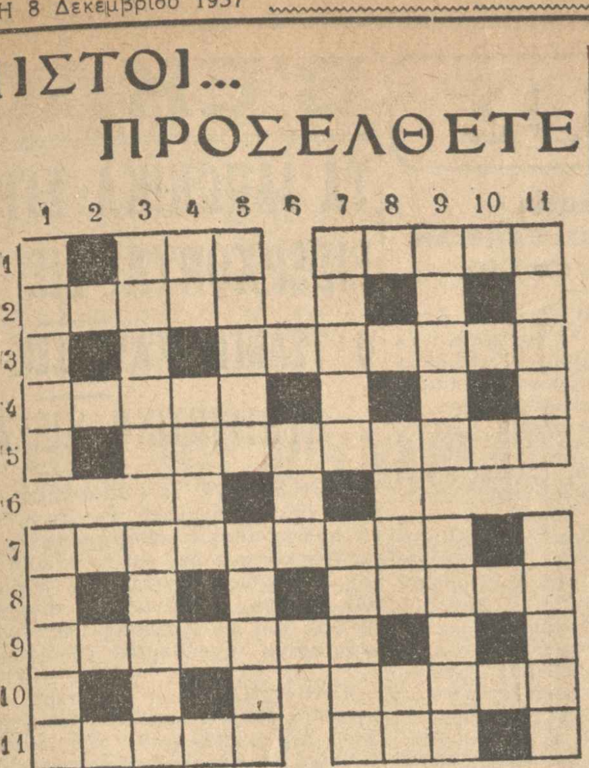
Διὰ πλείονας πληροφορίας ρακαλεῖσθε ὅπως ἀπευθυνθῆτε τὸ Τμῆμα Προμηθειῶν τῆς κτρικῆς Ἑταιρείας Μεταφ Α. Ε. (4, ὁδὸς Σταδίου) Ἀθ καὶ ἀπὸ 11 π., μ. μέχρι 1 μ.

King George Hotel
Reveillon du Jour de l'an
Diner de Gala et Grand Bal
Tél. 30-651

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

264

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ



Ὁριζοντίως:

1. Θεὸς τῶν ὀρέων δασῶν. — Μετα σημαίνει μορφή, χαρακτηρ.
2. Τὰ ἐργοστάσιά παράγουν 4.000 τα ἡμερησίως.
3. Μέγας Λέσβιος ποιητὴς τῆς ἀρχαιότητος.
4. Ὁ στερούμενος τῶν αἰσθήσεων
5. Ἐπίρρημα σημαῖνον ὅσον χρειάζε
7. Σύζυγος τοῦ Ἰ- τοῦ Τρομεροῦ.
8. Ὁ κάτοικος μι- βαλκανικῆς χώρας.
9. Περίφημος βασιλικὴ ἔπαυλις τῶν Βερσαλλιῶν.
10. Ὁ κάτοικος κράτους τῆς Α. Ἀσίας.
11. Τὸ δυσκολώτερον παιχνίδι. — Ἀριθμητ. (οὐδ.).

Καθέτως:

1. Ἔντομον ὁμοιάζον μὲ τὴν μέλισσαν (δημ.). — Πτηνόν, ἀστερισμός, ἀλλὰ καὶ παιδικὸν παίγνιον.
3. Παίζεται μὲ 32 παιγνιόχαρτα μεταξὺ τριῶν προσώπων — Οὕτω ὀνομάζομεν ἐμπαικτικῶς τὸ σκέλος τοῦ ποδός.
3. Σύνδεσμος — Διάταξις, συμφωνία.
5. Διάσημος Φλαμανδὸς ζωγράφος — Ὑπάρχουν εἰς τὴν γραμματικὴν καὶ εἰς τὴν μουσικήν.
6. Μονὰς βάρους.
7. Ἀγγλικὴ παιδιὰ παιζομένη μὲ μικρὰν σφαῖραν κρίκετ — Γάλλος ποιητὴς (†).
8. Διάσημος Γάλλος μεσαιωνοδίφης — Εἶδος χαρτοπαιγνίου — Λευκὸν ποδήρες στιχάριον τῶν κληρικῶν τῆς καθολ. καὶ ἀγγλικαν. ἐκκλησίας.
11. Φιγοῦρα τῶν παιγνιοχάρτων — Συνδέω.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1. Μόζαρτ — Σμιθ. 2. Ἀλέα — Ἰα. 3. Ρίγα — Σέβραι. 4. Σῶον — Μασιά. 5. Ρίλκε — ΡΦ. 6. Μία — Ἕως — Φαί. 7. Ἂν — Ἴσαρι. 8. Σκὶψ — Ἦλον. 9. Καιρῶν — Ξινά. 10. ΝΙ — Ἡλία. 11. Νιὰς — Λάσσας.

Καθέτως: 1. Μάρς — Μάσκαν. 2. Ἰὼ — Ἴνκα. 3. Ζαγορά — Νίνα 4. Ἀλάνι — Ἶρις. 5. Ρὲ — Λειψώ. 6. Τὰς — Κῶς — Ρῆ. Νηλ. 7. Ἔμεσα — Λά. 8. Σίβα — Ρῆξις. 9. Μάρς — Φιλίας. 10. Αἶρα — Ὄν. 11. Θειάφι — Ναός.

Ραδιόφωνον

ΤΕΤΑΡΤΗ 8)12)37 «Ὥρα Ἀθηνῶν»

4 μ.μ. Πράγα. Ἔναρξις μεταδόσεως τῆς ὄπερας τοῦ Σμετάνα «Τὸ μυστικό», ἀπὸ τὸ Ἐθνικὸ Θέατρον.

5.45 μ.μ. Λονδῖνον. Φεστιβὰλ Σοῦμπερτ.

5.50 μ.μ. Βερολῖνον. Μουσικὴ δωματίου (Βὸλφ, Φερράρι καὶ Γκράϊνερ).

8.35 μ.μ. Βιέννη, Βουδαπέστη, Βουκουρέστι, «Ἡ δημιουργία» τοῦ Ι. Χάϋντ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γουλιέλμου Φουρτβαίγκλερ.

10 μ.μ. Λονδῖνον. Κουαρτέττο ὑπ' ἀριθ. 5 εἰς ρὲ μεῖζ. τοῦ Χάϋντ. Μιλᾶνο. Ἡ ὄπερα τοῦ Βέρντι «Τροβαδοῦρος».

10.15 μ.μ. Ἐθνικὸς Ἀγγλικὸς Σταθμός. Συμφωνικὴ συναυλία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Μ. Σάρζεντ. (Χάϋντ, Ντβόρζακ, Μπάχ).

10.30 μ.μ. Στρασβοῦργον. Φεστιβὰλ Μπετόβεν: Συμφωνία ἀριθ. 1 καὶ 5 καὶ κοντσέρτο πιάνου εἰς σολ μεῖζ.

* * *

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ-Π. Τ. Τ. 9 μ.μ., Παρὶ-Ραντιὸ 11.30 μ.μ., Λυὼν 9.30 μ.μ. Στρασβοῦργον 10 μ.μ.

Ἀγγλιστί: Τὸ Λονδῖνον 12 μεσονύκτιον.

Γερμανιστί: Ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ 8 καὶ 11 μ.μ. καὶ ἡ Βιέννη 8 καὶ 11.10 μ.μ.

* * *

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 1500, μ. 200). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.30 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 9 μ.μ. Συναυλία πιάνου καὶ τραγούδια. 10.15 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μάλκολμ Σάρζεντ τοῦ Κουῒνς Χὼλ τοῦ Λονδίνου. Ντβόρζακ: Κοντσέρτο βιολιοῦ εἰς λὰ ἐλ. Μπάχ: Συμφωνία ἀριθ. 5. 12 μεσονύκτιον Χορός.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 5 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.15 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 8.10 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10.10 Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς μὶ ἐλ. ἔργον 18. (Μπετόβεν). Κουϊντέττο εἰς λὰ μεῖζ διὰ κλαρινέττο καὶ ἔγχορδα (Μόζαρτ). 11.40 μ.μ. Χορός. Ἴδε Φραγκφούρτην.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.15 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 6.15 μ.μ. Ἰταλικὴ χορῳδία. 7.05 μ.μ. Πολωνικὴ μουσική. 8.15 μ.μ. Χορῳδία. 10 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοπέν.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 6.25 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9 μ.μ. Τραγούδια. 11 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 5.50 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Ἰταλογερμανικὸν τρίο (πιάνο, βιολί, καὶ βιολοντσέλλο). Βὸλφ-Φερράρι: Λάργκο: Ἀπὸ τρίο πιάνων εἰς φὰ ὕφ. ἐλ. ἔργον 7. Γκράϊνερ: Τρίο πιάνου ἔργον 61. 8.10 μ.μ. Τσίλχερ: Συμφωνία ἀριθ. 4 ἐκτέλεσις ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἰδίου. 10 μ.μ. Ἐρωτικὰ τραγούδια.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 6.15 μ.μ. Ντουέττο δωματίου. 7.30 μ.μ. Δίσκοι. Εἰσαγωγὴ εἰς «Γουλιέλμον Τέλλον» τοῦ Ροσσίνι. 8.35 μ.μ. «Ἡ δημιουργία» ὀρατόριον τοῦ Χάϋντ. Μετάδοσις ἀπὸ τὴν Βιέννην.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 506). 5 μ.μ. Σοῦμπερτ: Κουαρτέττο διὰ φλάουτο, κιθάρα βιόλα καὶ βιολοντσέλλο. 7.35 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 8.35 μ.μ. Χάϋντ: «Ἡ δημιουργία», ὀρατόριον. 10.45 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7 μ.μ. Οὑγγαρέζικα τραγούδια. 8.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Μασσενέ: Εἰσαγωγὴ εἰς «Φαίδρα». Χάμερικ: Σουΐτα τοῦ Βορρᾶ. Μπράμς: Οὑγγρικοὶ χοροὶ κ. ἄ. 0.10 π.μ. Τσιγγάνοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 8.35 μ.μ. «Ἡ δημιουργία» ὀρατόριον τοῦ Χάϋντ. 10.45 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484). 7.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.15 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ καὶ χορῳδία. 8.45 μ.μ. Ποικίλη βραδυὰ καὶ τραγούδια. 0.10 π.μ. Χορός.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 5 μ.μ. Συναυλία. (Μετάδοσις ἀπὸ τὸν πομπὸν τῆς Γερμανίας). 8.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Νορβηγικὴ μουσική. 11.35 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5.15 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 5.45 μ.μ. Φεστιβὰλ Σοῦμπερτ: Εἰσαγωγὴ εἰς «Ἀλφόνσος καὶ Ἐστρέλλα». Συμφωνία ὑπ' ἀριθ. 8 εἰς σὶ ἐλ. Εἰσαγωγὴ εἰς «Ροζαμούνδη». 8 μ.μ. Ἄσματα τοῦ Σοῦμπερτ. 10 μ.μ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων ὑπ' ἀριθ. 5 εἰς ρὲ μεῖζ. τοῦ Χάϊντ. 0.25 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΥΩΝ (κχ. 648, μ. 463). 7 μ.μ. Φεστιβὰλ Τσαϊκόφσκυ. 7.45 μ.μ. Συναυλία. 9 μ.μ. Ἀπαγγελία μὲ μουσικὴν πιάνου. 10.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Ντουέτα πιάνου. 9.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11.20 μ.μ. Μουσικὴ βιολίου. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 536, μ. 560). 6.15 μ.μ. Σόλα πιάνου 10 μ.μ. «Ὁ Τροβαδοῦρος», ὄπερα τοῦ Βέρντι, μετάδοσις ἀπὸ τὸ βασιλικὸν θέατρον τῆς Ρώμης.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059 μ. 283). Εἰς τὰς 8.53 μετάδοσις διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 5 μ.μ. Γερμανικὰ τραγούδια. 6.15 μ.μ. Ποικίλη βραδυά. 8.35 μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὴν Βιέννη. 11.20 μ.μ. Ντελίμπ: Εἰσαγωγή. Ρουσσώ: Μενουέττο καὶ μικρὸ βάλς. Μπιζέ: Σουΐτα. Τομάς: Φαντασία ἀπὸ τὴν «Μινιὸν» κ. ἄ.

ΠΑΡΙ — Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 8.45 μ.μ. Μουσικὴ ἅρπας. 10.30 μ.μ. «Ἡ Σαμαρεῖτις» ὄπερα τοῦ τοῦ Ντ' Ὀλλὸν καὶ «Περίπατος εἰς Ρώμην» Μπαλλέττο, ἀπὸ τὴν κρατικὴν ὄπεραν.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 5 μ.μ. Τραγούδια. 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.30 μ.μ. Μουσικὴ βιολίου.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 4 μ.μ. Τὸ «Μυστικό», ὄπερα τοῦ Σμετάνα ἀπὸ τὸ ἐθνικὸν θέατρον. 7 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία Σοῦμπερτ: Ἀποσπάσματα ἐκ τῆς Συμφωνίας ἀριθ. 7 εἰς ντὸ μεῖζ. Βιτσίνα: Βαριασιόν. 8.20 μ.μ. Καμπαρέ. 9.05 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ τὴν αἴθουσαν Σμετάνα. Χαΐντελ: Κοντσέτο γκρόσσο. Μπράμς: Κοντσέρτο πιάνου εἰς σὶ ὕφ. μεῖζ.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 8.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 1 π.μ. Εὔθυμη μουσική. Καρουλλί: Σερενάτα διὰ πλαγίαυλον καὶ κιθάραν. Λότζι: Σουΐτα διὰ κιθάραν. Σοῦμπερτ: Δύο μεγάλα ἐμβατήρια διὰ πιάνο εἰς ρὲ μεῖζ. καὶ εἰς μὶ ὕφ. Γκράϊνερ: Σουΐτα, ἔργον 68 διὰ πλαγίαυλον καὶ πιάνο κ. ἄ.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 8.30 μ.μ. Ἀπαγγελία μὲ μουσικήν. 10.30 μ.μ. Φεστιβάλ. Μπετόβεν: Συμφωνία ἀριθ. 1. Κοντσέρτο πιάνου εἰς σολ μεῖζ. Ἀπὸ «Προμηθεὺς» Συμφωνία ἀριθ. 5.

ΣΩΤΤΑΝΣ (κχ. 677, μ. 443). 8.05 μ.μ. Δίσκοι. 9.35 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ σόλο σαξοφώνου. 10.30 μ.μ. Χορός.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329). 9.45 μ.μ. Δίσκοι. 11.15 μ.μ. Φυσαρμόνικες. 1.15 π.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 1.35 π.μ. Καμπαρέ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 5 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.10 μ.μ. Ποικίλη μουσική. Μόζαρτ: Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν «Μαγεμένον αὐλόν». Κόλτερμαν: Ἀντάντε διὰ βιολοντσέλλο. Βέμπερ: Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν «Ἐλεύθερον σκοπευτὴν» Μπιζέ: Χορῳδία ἀπὸ τὴν «Κάρμεν» κ. ἄ. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ καὶ χορὸς ἀπὸ τὸν πομπὸν τοῦ Σααρμπρύκεν. 1 π.μ. Ἴδε Στουτγάρδην.

ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875). 9.55 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. 11.25 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας βιολιοῦ καὶ βιόλας. Βάγκνερ: Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν «Συρανὸ ντὲ Μπερζεράκ» Μόζαρτ: Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν «Μαγεμένον αὐλόν». Συμφωνία κονσερτὰντ διὰ βιολία καὶ βιόλα. 0.30 π.μ. Συμφωνία ἀριθ. 6 εἰς μὶ ἐλ. τοῦ Σοῦμπερτ.

Ἀλληλογραφία

κ. Ι. Α., Βόλον. Αἰτήσεις συμμετοχῆς εἰς τὸν διαγωνισμὸν πρὸς κατάταξιν 8 δοκίμων ἀνθυποσμηναγῶν μηχανικῶν γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 20 Ἰανουαρίου 1938. Ὑποβλητέα δικαιολογητικά: πτυχίον μηχανολόγου Ἀνωτάτης Σχολῆς Μετσοβίου Πολυτεχνείου ἢ ἰσοτίμου σχολῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ, πιστοποιητικὸν Δημάρχου ἐμφαῖνον, ὅτι ἔχουν ἡλικίαν μέχρι τῶν 26 ἐτῶν, Εἰδικῆς Ἀσφαλείας περὶ τῶν κοινωνικῶν φρονημάτων, φύλλον Ποινικοῦ Μητρῴου, φύλλον μητρῴου Στρατολογικοῦ Γραφείου καὶ δρχ. 500 δι' ἐξέταστρα. Ἐξεταστέα μαθήματα: ἔκθεσις ἰδεῶν, θεωρητικὴ μηχανικὴ καὶ μηχανολογία, ἐφηρμοσμένη μηχανική, ἠλεκτροτεχνία, μία ξένη γλῶσσα.

Ἐνδιαφερόμενον, Μουζάκιον. Ἐὰν λάβουν τὴν βάσιν, ἤτοι 24, ἠμποροῦν, βάσει σχετικοῦ πιστοποιητικοῦ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας, νὰ ἐγγραφοῦν καθ' ὑπέρβασιν.

κ. Γ. Σωτηρόπουλον, Πεντάλοφον. Ἀπαιτοῦνται ἡλικία 18—22 ἐτῶν, ἀπολυτήριον γυμνασίου, ὑγεία, ἀρτία σωματικὴ διάπλασις καὶ ἄμεμπτος διαγωγή. Ἐξεταστέα μαθήματα: ἔκθεσις ἰδεῶν, γεωμετρία, ἄλγεβρα, ἐπίπεδος τριγωνομετρία, φυσική, χημεία, παγκόσμιος γεωγραφία καὶ γαλλικά. Διαγωνισμὸς δὲν προεκηρύχθη ἀκόμη.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Τρίπολιν. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας καὶ σᾶς στείλωμεν σχετικὸν ἔντυπον αἰτήσεων μὲ ὁδηγίας.

κ. Δ. Π., Κομοτινήν. Δὲν ἐδημοσιεύθησαν ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Σ. Παπαδόπουλον, Δράμαν. Γράψατέ μας τὴν ἐκδικαστικὴν ἐπιτροπὴν καὶ τὸν ἀριθμὸν τῆς πράξεως καὶ ἐπαναλάβατε τὸ ἐρώτημα.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Λάρισαν. Δὲν ἐδόθη ἀκόμη σχετικὴ ἐντολή.

Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας

Τὸ ἐρωτικὸ φθινόπωρο ἑνὸς βασιλέως

Ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Ἐρρίκου Δ'

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἀφοῦ πέρασε ἡ πατρικὴ περηφάνεια κ' ἡ χαρά, ποὺ φαίνονταν ὅτι τὴ συμμερίζονταν ὁλόκληρη ἡ Γαλλία, ἀφοῦ πλέον ἦταν ἐξασφαλισμένη ἡ διαδοχὴ τοῦ οἴκου τῶν Βουρβώνων ἡ καθημερινὴ ζωὴ ξαναπῆρε σιγὰ-σιγὰ τὰ δικαιώματά της πάνω στὸν ἄνθρωπο, ὅπως καὶ πάνω στὸν μονάρχη. Ἔπειτα ἀπὸ μερικὲς μέρες, ὁ Ἐρρῖκος ἔγραφε ἀπὸ τὸ Φονταινεμπλὼ στὸ Συλλὺ ὅτι εἶχε κάμει ἕνα μεγάλο κυνήγι ἐλάφου, ἀλλὰ ὅτι τὸ θήραμα κατώρθωσε νὰ τοῦ ξεφύγη. Μιὰ βδομάδα μετὰ τὴν γέννηση τοῦ Δελφίνου ξανάρχισαν οἱ φλογερὲς καὶ τρυφερὲς ἐπιστολὲς τοῦ Ἐρρίκου πρὸς τὴν Ἐρριέτα, ποὺ ἀπὸ καιρὸ εἶχεν ἐγκατασταθῆ στὸ Λοῦβρο, χωρὶς ὅμως νὰ ἔχη συναντηθῆ ὅλες αὐτὲς τὶς μέρες μὲ τὸν βασιλέα. Τὸ πλῆθος τῶν τρυφερῶν πρὸς τὴν μαιτρέσσα του ἐπιστολῶν — ποὺ εἶχε ὡς ἐπακόλουθο μιὰ νέα συνάντηση τῶν δυὸ ἐραστῶν — δὲν ἐμπόδιζε τὸν Ἐρρῖκο νὰ διεξάγη ταὐτοχρόνως τὴν τεραστία του ἀλληλογραφία πρὸς ἑκατοντάδες ἀνθρώπους. Ἡ εὐρύτης τῆς ἀλληλογραφίας αὐτῆς, ἡ διαύγεια τῆς κρίσεως καὶ ἡ λεπτολογία πάνω σὲ ὅλα τὰ διάφορα θέματά τους, προξενοῦν τὸν θαυμασμὸ τοῦ ἀναγνώστου τῶν ἀναριθμήτων τόμων ἐπιστολῶν τοῦ Ἐρρίκου Δ'. Κι' ὁ ἀναγνώστης διερωτᾶται πολλὲς φορὲς πῶς ἡ διαχείριση τῶν δημοσίων ὑποθέσεων, σὲ μιὰ τόσο ταραγμένη ἐποχή, ἐπέτρεπε στὸν βασιλέα νὰ ἔχη τόσο ἔντονη καὶ τόσο πλήρη ἰδιωτικὴ ζωή.

Τὸν καιρὸ αὐτὸ μιὰ φθινοπωρινὴ φρενίτιδα ξανάπιασε τὸν βασιλέα. Κάνει καθημερινῶς μακρινὲς ἱππασίες, κυνήγια, μετακινήσεις — κι' εἶνε πολὺ σπάνιο νὰ κοιμηθῆ δυὸ κατὰ συνέχεια νύχτες στὸ ἴδιο κρεββάτι. Τὸ κάθε τι, ποὺ ἐπιχειροῦσε, πήγαινε σύμφωνα μὲ τὶς ἐπιθυμίες του: τὸ κυνήγι ἦτανε ἄφθονο καὶ ἀποδοτικὸ καὶ τὸ βράδυ οἱ ἄνθρωποι τῆς παρέας του τρώγανε, πίνανε καὶ παίζανε μὲ τὸ βασιλέα, μὲ τὴν εὐχάριστη ἐκείνη σωματικὴ κόπωση, ποὺ διώχνει τὶς ἔγνοιες καὶ προδιαθέτει γιὰ τὸν ἀδιατάρακτο ἐπανορθωτικὸ ὕπνο.

Ἦρθε κι' ὁ Νοέμβριος. Ἔβρεχε. Ἡ ὁμίχλη ἔπνιγε τὰ δάση καὶ τὰ πάρκα τοῦ Φονταινεμπλὼ καὶ τοῦ Βερνέϋ. Ἀπὸ τὰ παράθυρα τοῦ γραφείου τοῦ βασιλέως, στὸ Λοῦβρο, φαίνονταν ὅτι ὁ Ἐρρῖκος δὲν εἶδε ὅλον αὐτὸν τὸν καιρό, οὔτε τὶς στέγες ἄλλων σπιτιῶν, οὔτε τὰ δένδρα τῶν Τυλερί. Τὰ κεριὰ ἔκαιγαν κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς μέρας. Στὰ τζάκια λαμπάδιαζαν χοντρὰ κούτσουρα κι' ἔπρεπε νὰ κάτση κανεὶς πολὺ κοντὰ στὴ φωτιὰ γιὰ νὰ μὴν παγώνη. Ἀπὸ τὶς πόρτες ἔμπαινε ὁ ἀέρας, οἱ τοῖχοι ἔβγαζαν ὑγρασία καὶ στὶς σκάλες τρέχανε νερά. Ὅταν ὅμως τὸ πρωῒ ὁ ἄνεμος ἔδιωχνε τὴν ὁμίχλη, σέλωναν βιαστικὰ τὰ ἄλογα. Καὶ σὲ λίγο οἱ ὁπλές τους σπάζανε τὸ παγωμένο χιόνι — κι' ἕνας πυρετὸς νὰ τρέχουνε ἔπιανε τοὺς καβαλλάρηδες. Στὸ γυρισμό, τὰ χέρια ποὺ κρατοῦσαν τὰ χαλινὰ ἦτανε ξυλιασμένα, τὰ πόδια πονοῦσαν ἀπὸ τὴν πίεση στοὺς ἀναβατῆρες καὶ τὸ πρόσωπο φλόγιζε ἀπὸ τὸ χτύπημα τοῦ τσουχτεροῦ ἀγέρα.

Στὰ κυνήγια αὐτὰ λάβαινε τώρα μέρος, καμμιὰ φορά, καὶ ἡ Μαρία. Ἤξαιρε καλὴ καβάλλα, μολονότι δὲν τῆς ἄρεσε ἡ ἱππασία. Δὲν εἶχε τὴν «ἱερὴ φλόγα» τῶν καβαλλάρηδων, δὲν ἔνοιωθε τὰ σκυλιὰ καὶ δὲν μποροῦσε νὰ σημειώση ἐπιτυχία στὸ κυνήγι. Ὕστερα κρύωνε κι' ὅλας καὶ τὰ χωρατὰ τοῦ βασιλέως δὲν τὴν ἔκαναν νὰ γελᾶ. Μόνο στὸ τραπέζι ξανάβρισκε τὴ θέση της.

Ἐν τούτοις, παρ' ὅλη τὴ χαρὰ ποὺ αἰσθάνονταν ὁ Ἐρρῖκος, γιατὶ μετεῖχε στὶς εὐνοούμενες ἀπολαύσεις του μιὰ σύζυγος, ποὺ ἡ μητρότητα τὴν ἔκανε διπλᾶ ἀγαπητή, δὲν ἔνοιωθε τὸν ἑαυτό του τελείως εὐχαριστημένο, παρὰ μόνο ὅταν βρισκόταν σὲ ἀνδρικὴ συντροφιά, μὲ τοὺς φίλους του, ποὺ ἦταν χαρούμενοι γλεντζέδες καὶ ἀνοιχτόκαρδοι καλοφαγάδες, ποὺ ἄδειαζαν τὶς νταμιτζάνες σὰν νὰ ἦτανε μικρὰ ρακοπότηρα. Μερικοὶ ἀπ' αὐτοὺς δὲν ζήσανε ἀρκετὰ γιὰ νὰ ἀκολουθήσουν τὸν Ἐρρῖκο στὸ θρίαμβό του, ὅπως π.χ. ὁ γηραιὸς συνταγματάρχης κόμις Σλόμπεργκ, ποὺ, ἐνῷ γλύτωσε ἀπὸ τόσες μάχες, πέθανε ἀπὸ συγκοπὴ ὕστερα ἀπὸ λουκούλλειο γεῦμα. Ἀλλὰ κι' ὁ θάνατος αὐτὸς θεωροῦνταν τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ἀξιοπρεπὴς γιὰ ὅσους εὐπατρίδας δὲν ἔπεφταν στὸ πεδίο τῆς μάχης ἢ δὲν σκοτώνονταν σὲ μονομαχία — ἂν μποροῦμε νὰ ὀνομάσουμε «μονομαχία» τὶς ὁμαδικὲς μάχες μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων, ποὺ μάχονταν δεκαπέντε ἐναντίον δεκαπέντε ἢ τριάντα κατὰ τριάντα, μέχρις ὅτου ἐξοντωθοῦν. Καὶ πολλὲς φορὲς ἀπὸ τοὺς ἐξῆντα μαχητὰς δὲν ἀπέμειναν στὴ ζωὴ περισσότεροι ἀπὸ πέντε ἢ ἕξη. Οἱ ὁμαδικὲς αὐτὲς μονομαχίες θερίζανε τὰς τάξεις τῶν ἀνδρειοτέρων πολεμιστῶν κι' ἀποτελοῦσαν πραγματικὴ μάστιγα τῆς ἐποχῆς. Ὁ Ἐρρῖκος ἤθελε πάντα νὰ τὶς ἀπαγορεύση, ἀλλὰ πέρασαν πολλὰ ἀκόμη χρόνια, μέχρις ὅτου ἐκδόση μιὰ ἀπαγόρευση κατὰ τῆς μονομαχίας, ποὺ κι' αὐτὴ ἀποδείχτηκε ἀμφιβόλου ἀποτελεσματικότητος. Γιὰ τὴν ὥρα ὁ Ἐρρῖκος φρόντιζε μονάχα νὰ παίζη ρόλο συμφιλιωτοῦ μεταξὺ τῶν ἀλληλοπολεμουμένων ἀντιπάλων καὶ ν' ἀποτρέπη ὅσες περισσότερες μποροῦσε μονομαχίες. Ἐν τούτοις ἀπὸ τὴν ἄνοδο τοῦ Ἐρρίκου Δ' στὸ θρόνο πάνω ἀπὸ 4.000 εὐγενεῖς σκοτώθηκαν σὲ μονομαχίες καὶ τὰ παρλαμέντα ἡθώωσαν, μέχρι τοῦ τέλους τῆς βασιλείας τοῦ Ἐρρίκου Δ' πάνω ἀπὸ 7.000 πρόσωπα, ποὺ κατηγορήθησαν ὅτι ἐπροξένησαν τὸ θάνατο ἑνὸς ἀντιπάλου σὲ μονομαχία.

(Ἀκολουθεῖ)

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Αἱ ἀδελφαὶ Κλέε

Ὑπὸ Γκίνας Κάους

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Δὲν μοῦ ἀπάντησε ἀμέσως. Μὲ τὰ χέρια σταυρωμένα πίσω ἀπ' τὴν ράχη, ἄρχισε νὰ πηγαινοέρχεται στὸ στενὸ δωμάτιο. Ἦταν τότε ἕνας ὀδύνατος ἄνθρωπος, ποὺ φαινόταν πολὺ πειὸ νέος ἀφ' ὅ,τι δὲν ἦταν στὴν πραγματικότητα. Τὰ μαλλιά του ἦταν ψαρρὰ στοὺς κροτάφους, τὸ χρῶμα τοῦ δέρματός του ἦταν ὑγιὲς καὶ ἡλιοκαμμένο, τὰ μάτια του γυαλιστερὰ καὶ τὰ χέρια του μακρουλὰ καὶ ντελικᾶτα. Ἦταν ἕνας ὡραῖος ἄνθρωπος, ὁ πειὸ ὡραῖος ἴσως ἀπ' ὅσους ποτὲ εἶδα:

— Θὰ πάω στὸ Μόναχον νὰ πάρω πληροφορίες γι' αὐτὸν καὶ γιὰ τὴν οἰκογένεια αὐτοῦ τοῦ κυρίου... τοῦ κυρίου Βάγνερ, εἶπε ξάφνα. Ἔπρεπε ἄλλωστε νὰ πάω γιὰ δουλειὲς μιὰ ἀπ' αὐτὲς τὶς ἡμέρες... Ὥστε δὲν πειράζει ἂν φύγω αὔριο. Ὅσο γιὰ τὴν Λόττε, θὰ τὴν πάρω μαζί μου.

— Καὶ τὴν Εἰρήνη; τὸν ρώτησα. Πῶς πρέπει νὰ τὴν δεχθῶ;

Ἐσκέφθηκε μιὰ στιγμή.

— Θὰ πῆς στὴν Εἰρήνη, πὼς δὲν θ' ἀλλάξω ἀπέναντί της. Ἂν ὁ νέος αὐτὸς μ' ἀρέση, ἂς τὸν παντρευτῆ. Ἂν ὄχι...

Δὲν ἀποτελείωσε αὐτὴν τὴν φράση, παρὰ τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωΐ. Ἡ ἀποσκευὲς δεμένες, ἐπερίμεναν. Ἡ Λόττε, κατενθουσιασμένη γι' αὐτὸ τὸ ἀπρόοπτο ταξίδι, εἶχε καθήσει μέσα στὸ ἀγοραῖο ἁμάξι, ποὺ ἦταν ζεμμένο δυὸ παλιάλογα (εἶχε ἀντικαταστήσει τὸ αὐτοκίνητο ποὺ εἶχε ἐπιτάξει τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν). Ἤμουν ἑτοίμη, σὰν ζῶο, ν' ἀρχίσω τὰ κλάμματα. Ὁ κ. Κλέε μοῦ εἶπε:

— Ἂν κατὰ τύχην αὐτὸς ὁ νέος εἶνε κανένας παλιάνθρωπος, δὲν εἶνε ποτὲ πολὺ ἀργὰ γιὰ νὰ πῆ κανεὶς ὄχι. Δὲν θὰ ἐπιτρέψω ἡ κόρη μου νὰ ὑποφέρη ὅλη της τὴν ζωὴ ἀπὸ τὶς συνέπειες μιᾶς ἀνοησίας!...

Ἦταν τότε ἐννιάμιση. Στὶς δέκα θὰ ἔφθανε τὸ τραῖνο τῆς Εἰρήνης. Ἐχρειάστηκε νὰ περπατήσω ἕνα τέταρτο γερὸ μὲ τὰ πόδια, πρὶν συναντήσω κανένα εὔκαιρο ταξί, μιὰ παλιὰ λιμουζίνα ποὺ ὁ σωφφὲρ τῆς θὰ ἔπρεπε νὰ τὴν σκουντᾶ σὲ κάθε γωνιὰ τοῦ δρόμου. Εὐτυχῶς, τὶς ἡμέρες αὐτὲς τοῦ πολέμου τὰ τραῖνα εἶχαν γενικῶς μιὰ σημαντικὴ καθυστέρηση καὶ μπόρεσα νὰ φθάσω ἐγκαίρως. Τὸ ταξὶ ἐσταμάτησε ἀκριβῶς τὴν στιγμὴ ποὺ ἔβγαινε ἡ Εἰρήνη ἀπὸ τὸ χὼλλ τοῦ σταθμοῦ. Δὲν ἦταν μονάχη. Δίπλα της προχωροῦσε κάποιος ἄνδρας, μὲ γερμανικὴ στολή, ἕνας χλωμὸς ἄνδρας, καὶ ποὺ φαινόταν ἀρκετὰ ἀσήμαντος. Κι' ἡ Εἰρήνη ἐπίσης εἶχε ἄσχημα μοῦτρα. Τὸ πρόσωπό της εἶχε ἀδυνατήσει, μὰ ὅσον ἀφορᾶ τὸ δυστυχισμένο ὕφος, δὲν εἶχε καθόλου!... Οὔτε λόγος!...

Μὲ εἶδε ἐκείνη πρὶν κἂν προφθάσω νὰ κατέβω ἀπὸ τὸ ταξί, καὶ ἔτρεξε σὲ συνάντησή μου.

— Ποῦ εἶνε ὁ μπαμπᾶς; ρώτησε.

Τῆς εἶπα πὼς ὁ μπαμπᾶς της ἔλειπε γιὰ ὑποθέσεις καὶ θὰ γύριζε σύντομα.

— Τοῦ ἐπροξένησες πολλὴν λύπην, δὲν μπόρεσα νὰ μὴ τῆς πῶ. Ὁ ἀξιωματικὸς εἶχε πλησιάσει τώρα κι' αὐτὸς στ' ἁμάξι.

— Ὁ Ἀλέξανδρος Βάγνερ, ὁ μνηστήρ μου!... εἶπε ἡ Εἰρήνη.

Ἤμουν κατασπενοχωρημένη κι' ἀπελπισμένη, ποὺ μὲ τσάκωσαν ἔτσι, ἀπροετοίμαστη. Δὲν τὸ περίμενα αὐτό. Ὁ κ. Κλέε δὲν μοῦ εἶχε δώσει ὁδηγίες γιὰ μιὰ παρομοία περίπτωση. Χωρὶς ἄλλο, οὔτε κι' αὐτὸς δὲν εἶχε ἀντιμετωπίσει τὴν πιθανότητα πὼς θὰ μᾶς ἔφερνε, ἔτσι ὄμορφα, ἡ Εἰρήνη τὸν διαφορέα της. Γιὰ μιὰ στιγμὴ δὲν εἶπα τίποτε, μὰ ἤμουν ἀποφασισμένη ἀμετάκλητα νὰ μὴν ἐπιτρέψω σ' αὐτὸν τὸν τάχα «μνηστῆρα» τὴν εἴσοδο στὸ σπίτι, πρὶν ἐπιστρέψη ὁ κ. Κλέε.

Ἄρχισαν ν' ἀνεβαίνουν καὶ οἱ δυὸ μέσα στὸ ταξί μου.

—Ἦταν βαρειὰ πληγωμένος, μοῦ διηγήθηκε ἡ Εἰρήνη. Ἕνα κομμάτι σράπνελ κατάστηθα. Εἶχε παράλημμα καὶ πυρετὸ ἐπὶ τρεῖς ὁλόκληρες ἑβδομάδες!...

— Χωρὶς αὐτὸ τὸ κορίτσι, θὰ πέθαινα, εἶπε ὁ ὑπολοχαγὸς χαμογελῶντας.

Εἶχε καθήσει ἀπέναντί μου, στὸ στραποντέν, καὶ μπόρεσα νὰ ἰδῶ καλὰ τὰ μοῦτρα του. Δὲν ἦταν ὡραῖος, ἀλλὰ τὸ χαμόγελό του παραῆταν. Τὸ πρόσωπό του ἦταν ἀνδρικό, μὲ ζωηρὰ χαρακτηριστικά, καὶ ἔντονα, καὶ τὸ χαμόγελό του ἦταν εἰλικρινὲς καὶ παιδιάστικο μαζί.

—Πράγματι, σ' αὐτὴ μονάχα ὀφείλω τὴν θεραπεία μου, εἶπε ἀκόμη, γιατὶ οἱ γιατροὶ εἶχαν ἀπελπισθῆ πὼς θὰ μὲ σώσουν.

Περίεργος τρόπος νὰ ἐκφράση κανεὶς τὴν εὐγνωμοσύνη του!... σκέφθηκα μέσα μου.

Ἡ μόνη του ἀδελφὴ κατοικοῦσε στὴν Βιέννη, καὶ ἐπρόκειτο νὰ καταλύση στὸ σπίτι της. Ἦταν ἡ σύζυγος τοῦ καθηγητοῦ Βίντερφελδε καὶ αὐτὸ ἄρχισε νὰ μὲ καθησυχάζη. Τὸ ὄνομα τοῦ Βίντερφελδε ἦταν πολὺ γνωστό, καὶ στὸ σπίτι του ἐσύχναζε ἡ καλὴ κοινωνία.

Ὅταν περάσαμε κοντὰ ἀπὸ τὴν ἐκκλησία τοῦ Ἁγίου Καρόλου, ὁ Ἀλέξανδρος σηκώθηκε ἀπὸ τὴν θέση του, καὶ στάθηκε ὀρθὸς ὅσο ἐφαινόταν τὸ κτίριο.

—Τί ὄμορφο ποὺ εἶνε! εἶπε, κι' ὕστερα ἀπὸ δυὸ δευτερόλεπτα, ἐπανέλαβε. Τί ὄμορφο ποὺ εἶνε!...

Ἦταν ἀκριβῶς ἡ στιγμὴ ποὺ τὸ αὐτοκίνητο σταμάτησε σὲ μιὰν ἥσυχη ὁδό, μπροστὰ στὸ σπίτι ποὺ καθόμαστε. Τ' ἀγαποῦσα αὐτὸ τὸ παλιὸ σπίτι, μὰ ἕως τὴν ἡμέρα ἐκείνη ἀγνοοῦσα ὅτι ἦταν ἕνα κτίριο ἀγνώστου «στὺλ μπαρὸκ» καὶ ὅτι τὰ ἀνάγλυφα ποὺ ἐπέστεφαν τὰ παράθυρα ὠφείλοντο στὴν σμίλη ἑνὸς μεγάλου καλλιτέχνου.

—Τί θαυμάσιο σπίτι!... εἶπε ὁ Ἀλέξανδρος. Εἶνε φανερὸ πὼς μιὰ τέτοια κατοικία δὲν μπορεῖ νὰ στεγάζη χυδαῖα πρόσωπα ἢ ἁπλῶς κοινὰ πρόσωπα.

—Ἡ οἰκογένειά μας κατοικεῖ ἐδῶ ἀπὸ ἑκατὸν εἴκοσι χρόνια, εἶπε ἡ Εἰρήνη λάμποντας.... Οἱ πρόγονοί μου ὑπῆρξαν ἐκλεκτοὶ ἀστοὶ ὡρολογοποιοί. Ὁ πάππος μου, δὲν ἀπηξίωνε ἄλλωστε, νὰ κατασκευάζη μόνος του τὶς ρόδες ἑνὸς ρολογιοῦ...

(Ἀκολουθεῖ)

TO ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

ΤΕΣΣΑ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

— Χθές; πότε; Ἀφοῦ ἔφθασαν ἐδῶ;

— Νομίζω.

Τῆς εἶπε γι' αὐτὸ ὅσα ἔμαθε.

Ἀπὸ τὴν πρώτη λέξη, ἔδειξε μεγάλη γαλήνη καὶ πόθο νὰ τὰ μάθη ὅλα.

— Ποῦ εἶνε ὁ Λιούϊς; ρώτησε, τέλος.

— Ἐδῶ.

— Ἐδῶ;

—Στὸν προθάλαμο. Κάτω. Σκέφθηκα πὼς ἴσως θὰ θέλατε νὰ τὸν δῆτε. Νὰ τοῦ πῶ νὰ φύγη;

— Ὄχι, ὄχι, μὴ τὸ κάνετε αὐτό.

Σκέφθηκε λίγο κι' ὕστερα, εἶπε:

— Μήπως αὐτός... θέλει νὰ μὲ ἰδῆ;

— Νομίζω. Σᾶς τηλεγράφησε τὸ πρωΐ.

— Σὲ μένα; Γιατί τὄκανε;

Ἦταν φανερὸ πὼς τὴ ζητοῦσε. Εἶπε στὸν Ἰακὼβ πὼς αὐτὴ θὰ φρόντιζε γιὰ ὅλα. Ὑπῆρχαν πολλὲς ἀνωμαλίες, ἕνας γιατρὸς ἐκλήθηκε πολὺ ἀργὰ καὶ κάτι σὰν ἔρευνα θὰ λάβαινε χώρα. Ὁ Λιούϊς ἦταν ὅλο ἀναστατωμένος γιὰ τὶς εὐθύνες ποὺ εἶχε, ἔστειλε νὰ ζητήση τὴ γυναῖκα του.

— Ἦτανε ἄρρωστη ἀπὸ καιρό, εἶπε σκεφτικὰ ἡ Φλῶρενς, πρόωρο ἀνάπτυξη, καταλαβαίνετε. Καὶ εἴπατε πὼς τὸ ταξίδι ἦταν ἄσχημο. Αὐτὸ τὰ ἐξηγεῖ ὅλα. Τὴν εἴδατε;

— Ὄχι. Τὴν πῆγαν στὸ νεκροτομεῖο, νομίζω.

— Μὰ ὁ Λιούϊς ἦταν ἐδῶ;

— Ναί. Δὲν ξέρει τί κάνει. Λέει πὼς σᾶς ἀνήκει τώρα πειὰ νεκρή.

— Καὶ μοῦ τηλεγράφησε τὸ πρωΐ; Ναί.

Χτυποῦσε μὲ τὸ πόδι, συλλογισμένη, ὕστερα κατέληξε μὲ ἀπόφαση.

— Ἔχει δίκηο. Ἡ ἄφιξί μου ἐδῶ σήμερα θὰ τὰ διορθώση ὅλα. Ἀντιπροσωπεύω τοὺς κηδεμόνες της ἂν συμβῆ τίποτα. Εἶνε ἄξιοι νὰ καταπνίξουν κάθε θόρυβο. Ἡ γυναῖκα αὐτὴ ἡ κυρία Μάρξ, θὰ μᾶς βοηθήση νὰ ξεμπλέξωμε! Θὰ διηγηθῆ τὴ ἴδια ἱστορία μὲ μᾶς, ὅτι ἤρθαν πρὶν ἀπὸ μᾶς γιὰ νὰ γίνη πιστευτό.

— Ἡ Βασίλισσα θὰ πῆ ὅτι θέλουμε ἀρκεῖ νὰ μὴν ἀνακατευθῆ ἡ ἀστυνομία, τὴ βεβαίωσε ὁ Ἰακώβ. Εἶνε μισότρελλη ἀπὸ τὸ φόβο. Θἆναι πολὺ εὔκολο...

— Πρέπει νὰ δῶ τὸν Λιούϊς, εἶπε ἡ Φλῶρενς. Ἡ ὑπόθεση φαίνεται σκοτεινή. Δὲν ἦταν ἀκόμη δεκάξη χρόνων, ὁ νόμος....

— Αὐτὸ ἐξαρτᾶται ἀπὸ σᾶς εἶπε ὁ Ἰακὼβ κυττάζοντας τὴν περίεργα. Ἐσεῖς θὰ πῆτε ἂν ἐκεῖνος τὴν ἔπεισε νὰ ξεφύγη ἀπὸ τὴν προστασία τῶν φίλων της...

Διεκόπη. Ἦταν ἔκπληκτος καὶ λίγο πειραγμένος γιὰ τὴ στάση της. Θἄθελε νἄνοιωθε περισσότερο λύπη. Φαινόταν μόνο νὰ βλέπη τὴ φοβέρα τῆς ἀτίμωσης. Μὰ κι' αὐτὸς ὁ ἴδιος ἔτσι τὰ εἶδε, ὅσο κι' ἂν λυπήθηκε ὑπερβολικὰ γιὰ τὸ θάνατο τῆς νέας του κουνιάδας. Ἐνῷ γύριζε στὸ ξενοδοχεῖο τὸ μυαλό του φανταζόταν πολλὰ δυσάρεστα. Φοβόταν τὴ συνάντηση τὴ Φλῶρενς νομίζοντας πὼς τὸ φοβερὸ αὐτὸ νέο θὰ τὴν ἀποτελείωνε.

Εἶδε τὸν ἑαυτό του, σὰν τὸ μόνο πρακτικὸ πρόσωπο ποὔταν πρόχειρο, ἀνακατωμένο μὲ γιατροὺς καὶ ἀστυνομία, πείθοντας τὴν περήφανη σύνοδό του γιὰ τὴν ἀνάγκη νἄρθουν σὲ συννενόηση. Μὰ τοῦ φαινόταν ἀδύνατο πὼς ἡ Βασίλισσα καὶ ἡ Φλῶρενς θὰ μποροῦσαν ποτὲ νὰ συννενοηθοῦν. Τώρα βλέποντας πὼς αὐτὸ ἦταν δυνατό, παρατηρῶντας πὼς καὶ ἡ νέα γυναίκα ἀνησυχοῦσε κι' ἤθελε ν' ἀποφύγη τὸ σκάνδαλο, βρίσκοντας ψυχρὴ ἀπάθεια ἐκεῖ ποὺ φανταζόταν ἀπελπισία καὶ περιφρόνηση, ἦταν ἀνακουφισμένος μὰ δυστυχισμένος.

Τὸν ρώτησε ἂν ὁ Λιούϊς ἦταν λογικὸς καὶ τῆς ἀπάντησε μὲ θλιμμένη φωνὴ πὼς δὲν ἤξερε. Σὲ κανέναν, μήτε καὶ στὴν Τόνυ, δὲν θὰ μποροῦσε νὰ περιγράψη τὴν ἐντύπωση ποὺ τοὖχε κάνει ὁ Λιούϊς. Ἂν ἡ Φλῶρενς ἔδειχνε πολὺ λίγη αἰσθηματικότητα, ὁ Λιούϊς, ὅπως πάντα, ἔδειχνε πάρα πολλή. Ὁ Ἰακὼβ σὰν ἀπλοϊκὸς ποὺ ἦταν τυραννιόταν ἀνάμεσα στοὺς δυό.

Ἡ Φλῶρενς ἐξακολουθοῦσε νὰ μιλᾶ μὲ τὴν ἤρεμη φωνή της, ἀναμετρῶντας τὰ μέτρα ποὺ θἄπαιρναν. Πῶς θὰ μποροῦσε νὰ τῆς περιγράψη τὸ μικρὸ ἐκεῖνο βρωμικὸ δωμάτιο ὅπου ἡ Τερέζα ἐπεσε νεκρὴ κι' ὅπου ὁ Λιούϊς κάθησε ὅλη τὴν ἡμέρα ἀφοῦ τοῦ τὴν πῆραν γιὰ πάντα, σὲ λήθαργο, σὰ χαμένος κι' ἀσυνείδητος ἀνάμεσα στὰ φύλλα τῆς μουσικῆς σκόρπια στὸ πάτωμα; Ὑπῆρχε σ' αὐτὸ τὸ πέτρωμα ἀπὸ τὴν λύπη κάτι ποὺ φόβιζε τὸν Ἰακώβ. Εἶπε στὴ Φλῶρενς.

— Δὲν πρέπει νὰ μένη ἐκεῖ.

— Νομίζετε πὼς θαρχόταν ἐδῶ;

— Ἴσως. Νομίζω πὼς θὰ κάνη ὅ,τι τοῦ ποῦν.

— Ἔ καλά! Τότε φέρετέ τον ἐδῶ. Θὰ μᾶς χρειασθῆ νὰ μείνουμε στὶς Βρυξέλλες ὥσπου νὰ κανονίσωμε αὐτὴ τὴν ὑπόθεση. Χρειάζεται νὰ φέρω τὸν πατέρα μου. Ζητᾶτε ἕνα δωμάτιο γιὰ τὸν Λιούϊς;

—Φυσικά, κυρία Ντόντ. Θέλετε νὰ τὸν δῆτε ἀμέσως;

Σκέφτηκε πὼς θἆταν καλύτερο νὰ μὴ τὸν ἰδῆ ἀμέσως. Δὲν ἔνοιωθε τὸν ἑαυτό της ἀκόμα ἕτοιμο γι' αὐτὴν τὴ συνάντηση. Μὰ ὁ Ἰακὼβ θὰ φρόντιζε γι' αὐτόν. Καὶ τὰ γράμματά του. Ἔπρεπε νὰ τὰ κατεβάση. Ἦταν στὸ τραπέζι τῆς τουαλέττας της. Ὁ Ἰακὼβ πῆγε νὰ τὰ ζητήση καὶ εἶδε κοντὰ στὰ γράμματα πολλὰ ἀποκόμματα ἐφημερίδας σχετικὰ μὲ τὴ συμφωνία Ντόντ, ποὖχε βρεῖ τὸν τρόπο νὰ τὰ μαζέψη τὴν προηγούμενη μέρα παρ' ὅλη τὴν ταραχὴ τῆς ψυχῆς της.

— Ὑποθέτω πὼς δὲν θὰ τὰ εἶδε, εἶπε κοκκινίζοντας ἀπαλά.

— Ὄχι, δὲν φαντάζομαι, εἶπε ὁ Ἰακὼβ μὲ ὕφος ἄγριο. Ἄφησε τὴν Ἀγγλία πρὶν περάσουν δέκα ὧρες μετὰ τὸ κονσέρτο.

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΕΛΕΙΟΦΟΙΤΟΣ Ὠδείου παραδίδει μαθήματα πιάνου. Ἀμοιβὴ λογική. Πληροφορίαι: Δίδα Μ. Κ., Γραφεῖα μας.

JOSEPHINENHÜTTE
GES GESCH
Κρύσταλλον
Ποιότητος
ΦΟΙΝΙΞ

Μεγάλαι ἀφίξεις
ΔΙΟΝΑΤΟΣ-ΟΡΦΑΝΟΥΔΑΚΗΣ Φιλελλήνων 23
JOSEPHINENHÜTTE Πλατ. Συντάγματος 7 Μεγ. Ξεν. Ν. Ἀγγλίας.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑΙ
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΑΠΟ 6 ΕΩΣ 24 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
Εἰς ὅλα τὰ μάλλινα εὐρωπαϊκὰ καὶ ἑλληνικὰ ὑφάσματα
ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
2 Καλαμιώτου 2

Η. SOIWSEL
ADOLF HITLER
Ο ΣΙΔΗΡΟΥΣ
ΚΑΓΚΕΛΑΡΙΟΣ

Στὸ δρόμο
..στὸ σαλόνι
..στὰ σπόρ
VICTORIA
MARQUE DEPOSÉE

Γιατί προτιμοῦν τὶς Κάλτσες
VICTORIA
Διότι:
1ον. Εἶνε ἀπὸ φυσικὸ μετάξι καὶ ἔχουν ἐξαιρετικὴν ἀντοχὴν καὶ κομψότητα.
2ον. Εἶνε πολὺ λεπτὲς καὶ δὲν παρουσιάζουν οὔτε τὴν παραμικρὰν σκιάν.
3ον. Ἔχουν εἰδικὴ ἐνίσχυσι στὰ δάκτυλα καὶ τὴν πτέρνα.
4ον. Λεπτοτάτην ραφήν.
5ον. Μεγάλην ἐλαστικότητα.
VICTORIA
ΓΕΝ ΑΝΤ Δφοι ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

5η ΠΡΩΙΝΗ

Ο κ. ΝΤΕΛΜΠΟΣ ΑΦΙΚΝΕΙΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ

ΤΟ ΠΟΡΙΣΜΑ ΤΩΝ ΕΝ ΠΟΛΩΝΙΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Βουκουρεστίου, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελμπὸς φθάνει αὔριον (σήμερον) εἰς τὴν ρουμανικὴν πρωτεύουσαν. Ὁ κ. Ντελμπὸς θὰ συναντηθῇ αὐθημερὸν μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Ταταρέσκου καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀντωνέσκου.

Ὁ κ. Ντελμπός, ἐρωτηθεὶς ἐπὶ τοῦ ἀνακοινωθέντος, ὅπερ ἐξεδόθη κατόπιν τῶν συνομιλιῶν, τὰς ὁποίας ἔσχεν ἐν τῇ πολωνικῇ πρωτευούσῃ, ἀπήντησεν ὅτι ἡ ἐπαφή, εἰς ἣν ἦλθε μετὰ τῶν ἰθυνόντων, ἀπεδείχθη ὅτι ηὐνόησε μεγάλως τὴν σταθερότητα καὶ τὴν γενικὴν ἡσυχίαν τῆς Εὐρώπης. Ὡς ἀναφέρεται, εἶπε, καὶ ἐν τῷ ἀνακοινωθέντι, ἡ γαλλοπολωνικὴ συμμαχία ἀνταποκρίνεται πρὸς τοὺς πόθους καὶ τὰ συμφέροντα τῶν δύο λαῶν, οἵτινες θὰ συνεχίσουν τὴν συνεργασίαν των πρὸς κατευνασμὸν καὶ παγίωσιν τῆς διεθνοῦς καταστάσεως. Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἐνδοιασμοὺς καὶ τὰς ἀμφιβολίας, τοὺς ὁποίους εἶχεν ἡ Πολωνία ἀπέναντι τῆς Κ.Τ.Ε., διὰ τὴν ὑποστήριξιν ἣν ἔδει ν' ἀναμένῃ ἐκ τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Γενεύης, ὁ κ. Ντελμπὸς παρετήρησεν, ὅτι ἐν τῷ ἀνακοινωθέντι δὲν γίνεται λόγος οὔτε περὶ τῆς Κ.Τ.Ε. οὔτε περὶ τῆς συλλογικῆς ἀσφαλείας.

Ὁ γερμανικὸς τύπος ὁμοφώνως ἐκφράζει τὴν γνώμην ὅτι τὸ ἀνακοινωθὲν περιέχει ἀσαφεῖς καὶ ὅλως γενικὰς φράσεις.

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου», παρατηροῦσα ὅτι εἰς τὸ ἀνακοινωθὲν δὲν γίνεται ποσῶς μνεία τῆς Κ.Τ.Ε. οὐδὲ περὶ συλλογικῆς ἀσφαλείας, παρατηρεῖ ὅτι θὰ ἦτο εὐχάριστον ἐὰν ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἀποκομίζῃ ἐκ τοῦ ταξιδίου του πεποιθήσεις ὅτι τὰ συμφέροντα τῆς Γαλλίας καὶ ἡ εὐρωπαϊκὴ ὁλότης δὲν εὐνοοῦνται ἀπὸ τὰς παλαιὰς μεθόδους τῶν Βερσαλλιῶν.

Ἀφ' ἑτέρου τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐκ Βερολίνου ὅτι ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Ξένων» τοῦ Ἀμβούργου, σχολιάζουσα τὸ ἀνακοινωθὲν περὶ τῶν ἐν Βαρσοβίᾳ γαλλοπολωνικῶν συνομιλιῶν, παρατηρεῖ ὅτι ὁ κ. Ντελμπὸς δὲν κατώρθωσε νὰ πείσῃ τὴν Πολωνίαν περὶ τῆς χρησιμότητος τοῦ συστήματος τῆς ὁμαδικῆς ἀσφαλείας καὶ τοῦ Συμφώνου τῆς Κ.Τ.Ε.

Ὁ γαλλικὸς Τύπος συνδυάζει τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Ντελμπὸς εἰς τὴν κεντρικὴν Εὐρώπην μὲ τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς εἰς Ρώμην, καίτοι δέ, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ ἰταλικοῦ πρακτορείου, τὰ δύο ταξίδια δὲν ἔχουν ἄμεσον σχέσιν μεταξύ των, ὁ γαλλικὸς τύπος ἑρμηνεύει αὐτὰ ὡς σημαίνοντα εἰρηνικὴν ἐκδήλωσιν καὶ τείνοντα εἰς τὸ νὰ καταστήσουν στενωτέρας καὶ σταθερωτέρας τὰς μεταξὺ τῆς κεντρικῆς Εὐρώπης καὶ τῶν λοιπῶν χωρῶν σχέσεις.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΗ ΕΠΕΜΒΑΣΕΩΣ ΕΝΕΚΡΙΝΕ ΤΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Συνῆλθε σήμερον ἡ Ὑποεπιτροπὴ μὴ Ἐπεμβάσεως, ὅπως ἐξετάσῃ τὰς ἀπαντήσεις τῶν δύο ἐν Ἱσπανίᾳ κυβερνήσεων ἐπὶ τῶν προτάσεων, αἵτινες ἐγένοντο εἰς αὐτὰς διὰ τὴν ἐπὶ τόπου εἰς Ἱσπανίαν ἀποστολὴν διεθνῶν ἐπιτροπῶν. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας καὶ Γερμανίας παρετήρησαν, ὅτι ἡ ἀπάντησις τῆς κυβερνήσεως τῆς Βαρκελώνης ἰσοδυναμεῖ πρὸς ἀπόρριψιν τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ δικαιώματος τοῦ ἐμπολέμου εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο, ἐνῷ αἱ πλεῖσται τῶν ἄλλων ἀντιπροσωπειῶν ἐχαρακτήρισαν ὡς ἀπαράδεκτον τὴν ἀξίωσιν τῆς Σαλαμάνκας ὅπως τῆς ἀναγνωρισθῇ τὸ δικαίωμα τοῦ ἐμπολέμου εὐθὺς μετὰ τὴν ἀποχώρησιν 3000 ἐθελοντῶν ἐξ ἑκάστης πλευρᾶς.

Ἰδίως ὁ ἀντιπρόσωπος τῶν Σοβιὲτ κ. Μαΐσκυ ἐδήλωσεν, ὅτι θεωρεῖ ἱκανοποιητικὴν τὴν ἀπάντησιν τῆς κυβερνήσεως τῆς Βαρκελώνης, δικαιολογήσας τὰς ἐπιφυλάξεις, ἃς διατυπώνει αὕτη ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀναγνώρισιν τῶν δικαιωμάτων ἐμπολέμου. Τοὐναντίον, ὁ κ. Μαΐσκυ, ἐξέφρασεν ἀμφιβολίας, ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἱκανοποιητικὸν περιεχόμενον τῆς ἀπαντήσεως τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Μπούργκος, δηλώσας ὅτι τοῦ προξενεῖ ἔκπληξιν τὸ ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐπιχειρεῖ νὰ ἑρμηνεύσῃ τὴν ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς Ὑποεπιτροπῆς ἀπευθυνθεῖσαν αὐτῷ ἐπιστολήν, δι' ἧς ζητεῖται ἡ γνώμη του ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποστολὴν τῶν διεθνῶν ἐπιτροπῶν, ὡς ἀναγνώρισιν. Ἐν τέλει ὁ σοβιετικὸς ἀντιπρόσωπος ἐδήλωσεν, ὅτι δὲν θεωρεῖ ὡς ἀπαράδεκτον τὴν ἀπάντησιν τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο, ἀλλ' ὅτι ἐπιφυλάσσεται νὰ ἀποφανθῇ ἐπ' αὐτῆς μέχρις οὗ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Μπούργκος προβῇ εἰς ἄλλας τινὰς διευκρινίσεις.

Ἡ Ὑποεπιτροπὴ κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅτι αἱ ἀπαντήσεις καὶ τῶν δύο ἐν Ἱσπανίᾳ κυβερνήσεων ἀνταποκρίνονται εἰς τὰς προτάσεις τῆς ἐπιτροπῆς καὶ ὅτι ἐν γένει ἀποτελοῦν ἀποδοχὴν κατ' ἀρχὴν τοῦ σχεδίου αὐτῆς.

Τὴν ἑσπέραν ἐξεδόθη τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἡ Ὑποεπιτροπὴ ἐξήτασε προκαταρκτικῶς τὰς ἀπαντήσεις τῶν δύο ἐν Ἱσπανίᾳ ἀντιμαχομένων καὶ ἀνεγνώρισεν, ὅτι ἦσαν φύσεως τοιαύτης, ὥστε νὰ δύναται ἡ Ὑποεπιτροπὴ νὰ συνεχίσῃ τὸ ἔργον της. Ἡ Ὑποεπιτροπὴ ἔμεινε σύμφωνος ὅπως τὰ κείμενα τῶν δύο ἀπαντήσεων προσαρτηθοῦν εἰς τὸ ἀνακοινωθέν, ἐξήτασε δὲ ἀκολούθως τὸν τρόπον, καθ' ὃν θὰ σχηματισθοῦν αἱ ἐπιτροπαί, αἵτινες θὰ ἀποσταλοῦν εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἵνα διοργανώσουν τὰ τῆς ἀποχωρήσεως τῶν ξένων ἐθελοντῶν. Πρὸς τοῦτο καὶ κατόπιν ἀνταλλαγῆς προκαταρκτικῶν γνωμῶν, ἡ ἐπιτροπὴ ἀνέθεσεν εἰς τὸν πρόεδρον αὐτῆς ὅπως διεξαγάγῃ ἀνεπισήμους συνομιλίας μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν κυρίως ἐνδιαφερομένων κυβερνήσεων καὶ ἐξεύρῃ τρόπον ὅπως ἐπέλθῃ πλήρης συμφωνία ἐν προκειμένῳ».

Η ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΙΣΠΑΝΙΚΩΝ ΠΑΡΑΛΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀπήντησεν εἰς τὴν διακοίνωσιν τῆς Σαλαμάνκας περὶ κηρύξεως ἐν ἀποκλεισμῷ τῶν παραλίων τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας καὶ ποντίσεως ναρκῶν κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς. Ἡ ἀπάντησις ἀναφέρει ὅτι ἡ κυβέρνησις τοῦ Λονδίνου δὲν ἀναγνωρίζει εἰς τὴν Σαλαμάνκαν τὸ δικαίωμα κηρύξεως ἀποκλεισμοῦ ἐφ' ὅσον δὲν ἔχει ἀναγνωρισθῆ εἰς αὐτὴν ἡ ἰδιότης τοῦ ἐμπολέμου. Συνεπῶς τὰ ἀγγλικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα, τὰ ὁποῖα διευθύνονται πρὸς τοὺς λιμένας τῶν κυβερνητικῶν θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ ἀπολαμβάνουν τῆς προστασίας τοῦ βρετανικοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς νάρκας, ἡ ἀγγλικὴ ἀπάντησις ἀναφέρει, ὅτι ἡ ὀγδόη διεθνὴς σύμβασις τῆς Χάγης ἀπαγορεύει τὴν πόντισιν ναρκῶν κατὰ μῆκος τῶν ἐχθρικῶν παραλίων ἐπὶ σκοπῷ τῆς παρεμποδίσεως τῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας καὶ τῶν συγκοινωνιῶν. Ἡ παράβασις τοῦ κανόνος αὐτοῦ, προσθέτει ἡ ἀγγλικὴ ἀπάντησις, θὰ ἀποτελέσει καταπάτησιν τῶν διεθνῶν νόμων καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν ἀκόμη καθ' ἣν θὰ εἶχεν ἀναγνωρισθῆ ἡ ἰδιότης τοῦ ἐμπολέμου εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο.

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΕΛΩΝΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἀθὴν. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βαρκελώνης πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Χαβάς, ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα τὴν πόλιν. Ἐπροξενήθησαν μεγάλαι ζημίαι εἰς τὰς ὀχυρώσεις τῶν κυβερνητικῶν.

Ἀγγέλλεται ἐκ Σαὶν Ζὰν ντὲ Λοὺζ, ὅτι ἓξ χιλιάδες κρατούμενοι εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Μαδρίτης ἀπομακρύνθησαν ἐκεῖθεν ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν ἀρχῶν, μεταφερθέντες εἰς διαφόρους πόλεις τῆς Ἀνατολικῆς Ἱσπανίας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΡΗΞΙΣ ΔΥΝΑΜΙΤΙΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΛΩΝΑ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΕΛΑΤΗΡΙΑ;

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Τουλῶνος ὅτι εἰς τὴν πολίχνην Μπονὲτ κειμένην πλησίον τῆς πόλεως ταύτης ἐσημειώθη σήμερον ἰσχυροτάτη ἔκρηξις συνεπείᾳ τῆς ὁποίας κατέρρευσεν ὁλόκληρον τὸ κτίριον ἑνὸς ξενοδοχείου. Αἱ ὕαλοι τῶν γειτονικῶν κτιρίων ἐθραύσθησαν. Οἱ ἐμπειρογνώμονες ἀπεφάνθησαν, ὅτι διὰ νὰ παραχθῇ τοιοῦτον ἀποτέλεσμα ἐχρειάσθησαν τοὐλάχιστον 20 χιλιόγραμμα δυναμίτιδος. Πιστεύεται γενικῶς ὅτι πρόκειται περὶ πράξεως ἐχούσης πολιτικὰ ἐλατήρια. Ἡ ἀστυνομία ἐπελήφθη ἀνακρίσεων. Ἐπὶ τόπου κατέφθασε καὶ ὁ εἰσαγγελεὺς τῆς Τουλῶνος.

Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδει, ὅτι μία οἰκία εἰς Τουλῶνα ἀνετινάχθη διὰ φυσιγγίου δυναμίτιδος. Εἰς τὸ ἰσόγειον τῆς οἰκίας ταύτης ὑπῆρχεν ἑστιατόριον, τοῦ ὁποίου ὁ ἰδιοκτήτης ὡς ἐκ θαύματος ἐτραυματίσθη ἐλαφρῶς, ἐνῷ ὁλόκληρον τὸ κτίριον ἐκρημνίσθη. Ὑποτίθεται, ὅτι πρόκειται περὶ ἐγκληματικῆς ἀποπείρας.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΠΝΟΥ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ

Εἰς ἐκτέλεσιν τῶν ἐξαγγελθέντων πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ μέτρων διὰ τὴν προστασίαν τῆς καπνοκαλλιεργείας, ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως νόμος ρυθμίζων τὰ τῆς καλλιεργείας καπνοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1938.

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὅτι ἡ καπνοκαλλιέργεια δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ εἰς ὁλόκληρον τὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Δυτ. Θράκην τὰ 661.200 στρέμματα. Ειδικώτερον ὁρίζονται ὡς ἀνώτερα ὅρια τῶν διὰ καπνοῦ καλλιεργηθησομένων ἐκτάσεων τὰ ἑξῆς: Ἀνατ. Μακεδονία καὶ Δυτ. Θράκη 312.200 στρέμματα. Νομὸς Σερρῶν 121.400 στρέμματα. Κεντρ. καὶ Δυτ. Μακεδονία 132.600. Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφωκίς 95.000. Αἰτωλοακαρνανία 103.000.

Διὰ τὰς λοιπὰς περιφερείας ὁρίζεται ὅτι ἡ καλλιέργεια καπνοῦ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ καλύψῃ πέραν τῶν 101.700 στρεμμάτων.

Ὁ κατὰ νομοὺς ἐπιμερισμὸς τῶν καλλιεργηθησομένων ἐκτάσεων θὰ γίνῃ εἰς μὲν τὰς περιφερείας αἱ ὁποῖαι δὲν ὑπάγονται εἰς τὰς Γενικὰς Διοικήσεις, δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας, ἐκδιδομένης μέχρι τῆς 14ης τρέχοντος μηνός, εἰς δὲ τὰς ἄλλας περιφερείας δι' ἀποφάσεως τοῦ οἰκείου Γενικοῦ Διοικητοῦ.

Μετὰ τὸν κατὰ νομοὺς ἐπιμερισμὸν τῶν καλλιεργηθησομένων ἐκτάσεων γίνεται δευτέρα μεταξὺ τῶν χωρίων ἢ τῶν περιφερειῶν ἐφοριῶν καπνοῦ. Ἡ δευτέρα αὕτη κατανομὴ γίνεται, κατόπιν προτάσεως τοῦ οἰκείου νομάρχου, ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας διὰ τὰς περιφερείας τὰς μὴ ὑπαγομένας εἰς γενικὰς Διοικήσεις, εἰς δὲ τὰς ἄλλας ὑπὸ τοῦ Γεν. Διοικητοῦ.

ΠΟΥ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Διὰ τοῦ νόμου ἀπαγορεύεται ἡ καλλιέργεια καπνοῦ κατὰ τὸ 1938 εἰς τὰ χωρία, εἰς τὰ ὁποῖα οὐδεμία καλλιέργεια ἔγινε κατὰ τὸ 1937, καὶ εἰς ἐκεῖνα, ὅπου ἡ δηλωθεῖσα πρὸς καπνοκαλλιέργειαν ἔκτασις δὲν ὑπερέβη τὰ 50 στρέμματα εἰς τρία ἐκ τῶν ἐτῶν 1934 ἕως καὶ τοῦ 1937. Τῆς ἀπαγορεύσεως ταύτης ἐξαιροῦνται αἱ νῆσοι Χίος καὶ Σάμος. Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ἡ καλλιέργεια εἰς τοὺς δηλώσαντας κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος μικροτέραν τοῦ στρέμματος ἔκτασιν.

Τέλος ὁρίζεται, ὅτι τοῦ λοιποῦ οὐδεὶς δύναται νὰ καλλιεργήσῃ καπνὸν ἄνευ ἀδείας τῆς ἁρμοδίας Ἐφορίας Καπνοῦ, χορηγουμένης ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν ὁριζομένων ὑπὸ τοῦ νόμου.

Περαιτέρω ὁ νόμος ἀπαριθμεῖ τοὺς δικαιουμένους νὰ καλλιεργήσουν κατὰ τὸ 1938, οἱ ὁποῖοι εἶνε οἱ αὐτοπροσώπως ἢ διὰ μελῶν τῶν οἰκογενειῶν των καλλιεργήσαντες καπνὰ κατὰ τὸ 1937 καὶ οἱ διὰ κολλίγων καλλιεργοῦντες, ἀλλὰ ἐπὶ ἰδιοκτήτων ἀγρῶν, διαθέτουν δὲ καὶ τὰς ἀπαραιτήτους ἐγκαταστάσεις.

Τὸ δέκατον ἄρθρον τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Νόμου καθορίζει ὅτι πᾶς ὅστις ἤθελε καλλιεργήσει καπνὰ εἰς μεγαλυτέραν τῆς ἐπιτρεπομένης ἔκτασιν εἰς τόπον ἀπηγορευμένον τιμωρεῖται διὰ προστίμου ἀπὸ 2000—5000 δραχμῶν κατὰ στρέμμα.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 7. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατὰ συγκεντρωθείσας πληροφορίας ἡ καπνικὴ κίνησις εἰς τὴν Μακεδονίαν δὲν παρουσιάζει εἰσέτι ζωηρότητα. Πράξεις τινὲς σημειοῦνται ἐπὶ καπνῶν δευτερευούσης ἀξίας καὶ τοιούτων περυσινῆς ἐσοδείας. Ἡ μὴ εἰσέτι ἐμφάνισις τῶν γερμανῶν καπνεμπόρων καὶ ἡ στάσις ἀναμονῆς τὴν ὁποίαν τηροῦν αἱ ἀμερικανικαὶ καπνεμπορικαὶ ἑταιρεῖαι δημιουργοῦν μίαν καθυστέρησιν εἰς τὸ ἄνοιγμα τῶν ἀγορῶν τῶν καπνῶν, αἱ ὁποῖαι πιστεύεται ὅτι θὰ ἀρχίσουν ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

Ἡ καθυστέρησις αὕτη ἀποδίδεται καὶ εἰς προσπαθείας τῶν ξένων καπνεμπορικῶν οἴκων, ὅπως δημιουργήσουν ὑποτίμησιν τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν.

ΤΟ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως δημοσιεύεται ἀναγκαστικὸς νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου παρατείνεται ἐπὶ δύο εἰσέτι μῆνας, ἐφ' ἅπαξ ἢ τμηματικῶς κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου τῶν Πρωτοδικῶν, ἡ μηνιαία προθεσμία τοῦ ἄρθρου 10 παράγραφος 3 τοῦ ἀναγκαστικοῦ Νόμου 817) 1937 «περὶ ἐνοικιοστασίου καταστημάτων». Ἡ προθεσμία αὕτη ἀφορᾷ τὴν ὑποχρέωσιν τοῦ μισθωτοῦ νὰ ἐκκενώσῃ τὸ μίσθιον.

Ἐν συνεχείᾳ διὰ τοῦ νόμου ὁρίζεται ὅτι ἡ ἀληθὴς ἔννοια τῆς τελευταίας περιόδου τοῦ ἄρθρου 29 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἀνωτέρω νόμου, καθ' ἣν δὲν θεωροῦνται καταστήματα τὰ διὰ μικτὴν χρῆσιν χρησιμοποιούμενα, ἤτοι διὰ κατοικίαν ἅμα καὶ κατάστημα, εἶνε ὅτι «τότε μόνον τὰ τοιαῦτα μίσθια δὲν θεωροῦνται καταστήματα, ὅταν ἡ κυρία καὶ προέχουσα χρησιμοποίησις αὐτῶν εἶνε διὰ κατοικίαν».

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΑΡΙΣΑΝ

Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΡΟΛΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ ΑΓΡΟΤΟΥ

Κατὰ τὸ παρατεθὲν ἐν Λαρίσῃ ὑπὸ τῶν Γεωργικῶν Ἑνώσεων Θεσσαλίας, Ἀττικοβοιωτίας καὶ Εὐβοίας γεῦμα πρὸς τιμήν του, ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἀπαντῶν εἰς τὰς προσφωνήσεις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν γεωργικῶν ἑνώσεων, ἐξεφώνησε τὸν κάτωθι λόγον:

«Σεβασμιώτατε, ἀξιότιμοι κύριοι,

Ἰδιαιτέρως σᾶς τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ ὠργανωμένου ἀγροτικοῦ κόσμου, τῶν ἀγαπητῶν μας ἀγροτῶν, σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὰ ἐνθουσιώδη λόγια σας, πολλὰ ἀπὸ τὰ ὁποῖα, σᾶς βεβαιῶ, μὲ συνεκίνησαν βαθύτατα, διότι, ὅταν πιστεύῃ κανεὶς μίαν ὑπόθεσιν, ὅπως τὴν πιστεύω ἐγώ, κάθε σχετικὴ ἐκδήλωσις πηγαίνει κατ' εὐθεῖαν μέσα εἰς τὴν καρδιάν του. (Χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί). Δὲν εἶνε μόνον, ὅπως εἶπεν ἕνας ἐκ τῶν κυρίων ἀντιπροσώπων, τὸ γεγονός, ὅτι εἶσθε τὰ δύο τρίτα τῆς Ἑλλάδος, ὁ λόγος διὰ τὸ ὁποῖον ὅλη ἡ στοργὴ ἡ ἰδική μου καὶ τῆς κυβερνήσεως στρέφεται πρὸς σᾶς. Εἶνε βεβαίως καὶ αὐτὸ τὸ γεγονός, τὸ ὁποῖον καὶ μόνον ἐὰν ἦτο, θὰ ἦτο ἀρκετὸν διὰ νὰ ἐπισύρῃ τὴν στοργὴν τῆς κυβερνήσεως. Δὲν εἶνε ὅμως μόνον αὐτό. Ἡ γῆ εἶνε ἡ κοινή μας μητέρα. Ἀπὸ αὐτὴν ζῶμεν καὶ τρεφόμεθα. Αὐτὴ μᾶς φέρει καὶ μᾶς παράγει ἐκ τοῦ μηδενὸς τὰ ἀγαθὰ μὲ τὰ ὁποῖα ζῶμεν. Σεῖς εἶσθε οἱ ἐργάται της. Ζῆτε εἰς διαρκῆ ἐπαφὴν μαζί της καὶ εἰς διαρκῆ ἀγῶνα μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς φύσεως, εἰς διαρκῆ πάλην. Ἑπομένως, σεῖς οἱ ἀγρόται εἶσθε ἀπὸ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους πλησιέστεροι εἰς τὸν Θεόν. (Ζητωκραυγαὶ καὶ χειροκροτήματα). Σεῖς, ὁ ἀγροτικὸς κόσμος, εἶσθε ἡ ἀέναος πηγή, ἀπὸ τὴν ὁποίαν προέρχονται οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων. Τί ἦσαν οἱ πατέρες καὶ οἱ πάπποι μας, παρὰ ἀγρόται; Εἰς αὐτοὺς τοὺς ἀγρότας στηρίζεται ὁ πολιτισμὸς τῆς χώρας, ὁ ἠθικὸς πολιτισμὸς τῆς χώρας. Διότι, ἐὰν σεῖς εἶσθε ἠθικῶς χαμηλά, τότε τὸ ἔθνος θὰ εἶνε ἀπολίτιστον. Ἐὰν σεῖς ἔχετε, ὅπως καὶ ἔχετε, τὰς πραγματικὰς ἀρετὰς τοῦ Ἕλληνος, τότε τὸ Ἔθνος εἶνε πολιτισμένον. Δι' αὐτὸ τὸ ὄνειρόν μου πάντοτε ἦτο καὶ εἶνε νὰ γίνῃ τὸ χωριό, καὶ θὰ γίνῃ τὸ χωριό, τὸ μέρος, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ζῇ ὁ ἀγρότης καλύτερα ἀπὸ παντοῦ ἀλλοῦ, εὑρίσκοντας ἐκεῖ τὴν εὐτυχίαν του καὶ τὴν εὐτυχίαν τῆς οἰκογενείας του. Καὶ ἔτσι, ποὺ νὰ μὴ σκέπτεται ποτὲ νὰ ἔλθῃ νὰ κατοικήσῃ εἰς τὰς πόλεις. (Ζητωκραυγαὶ καὶ ἐπευφημίαι). Ἔτσι, ποὺ τὰ παιδιά του νὰ μένουν προσηλωμένα εἰς τὸ τζάκι τοῦ σπιτιοῦ, ἔτσι ποὺ τὰ παιδιά του νὰ ἀγαποῦν τὴν γῆν ἐκείνην, τὴν ὁποίαν ἐπότισεν ὁ ἱδρῶτας τῶν πατέρων των. (Εὖγε, εὖγε). Ἀγροτικὴ εἶνε ἡ Ἑλλάς, ἡ δὲ βιομηχανία της δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο, παρὰ βιομηχανία μεταποιοῦσα τὰ ἀγροτικὰ προϊόντα τῆς Ἑλλάδος ὥστε νὰ γίνουν εὔχρηστα εἰς τὴν κοινωνίαν. Καὶ ὅσον ὁ ἀγρότης ἀγαπᾷ τὸ χωράφι του, τὸ σπίτι του, ἡ Ἑλλὰς θὰ εἶνε πάντα εὐδαίμων. (Ζωηρὰ χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί). Ἀπὸ σᾶς προέρχονται τὰ παιδιά, τὰ ὁποῖα εἰσέρχονται εἰς τὸν στρατὸν καὶ τὰ ὁποῖα, ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη, θὰ προτάξουν τὰ στήθη των διὰ τὴν προάσπισιν τῆς πατρίδος των.

Καὶ οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων καὶ οἱ ἀστοὶ βέβαια δίδουν τὰ παιδιά των, ἀλλὰ ἡ μεγάλη πλειονότης εἶνε τὰ παιδιὰ τῶν χωρικῶν. Τώρα ὅσοι ὡμιλήσατε μοῦ ἀπαριθμήσατε τόσα πράγματα, διὰ τὰ ὁποῖα νομίζετε ὅτι πρέπει νὰ μὲ εὐχαριστήσετε. Θὰ σᾶς ζητήσω ὅμως καὶ ἐγὼ ἕνα ἀντάλλαγμα νὰ μοῦ δώσετε: Ἡ γυναῖκα εἰς τὸ σπίτι τοῦ Ἕλληνος ἀγρότου νὰ εἶνε ἡ πραγματικὴ καὶ σεβαστὴ νοικοκυρὰ τοῦ σπιτιοῦ. Νὰ εἶνε τὸ κέντρον τῆς οἰκιακῆς οἰκονομίας, βιοτεχνίας καὶ μικρᾶς κτηνοτροφίας. Ἀλλὰ τὶς βαρειὲς ἐργασίες θὰ τὰς ἀναλαμβάνῃ ὁ ἄνδρας. Γιὰ κανένα λόγο δὲν ἐπιτρέπεται νὰ δουλεύῃ ἡ γυναῖκα καὶ ὁ ἄνδρας νὰ κάθεται. Καὶ εἰς καμμίαν περίπτωσιν δὲν πρέπει ἡ Ἑλληνὶς γυναῖκα νὰ μεταβάλλεται εἰς ὑποζύγιον. Εἶνε τοῦτο ζήτημα φιλοτιμίας ἀνδρικῆς ὅλων μας ἀνεξαιρέτως. Μόνον ἐὰν σεβώμεθα τὶς γυναῖκές μας καὶ ἔχουν αὐτὲς τὴν θέσιν τῆς κυρίας τοῦ σπιτιοῦ ἠμπορεῖ νὰ εἴμεθα καλοὶ οἰκογενειάρχαι καὶ πολιτισμένοι ἄνθρωποι. Καὶ μόνον ἔτσι τὰ παιδιά σας θὰ σέβωνται καὶ θὰ γίνουν πραγματικὰ χρήσιμοι ἄνθρωποι καὶ Ἕλληνες πραγματικοί. (Χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί).

Ἕνας ἀπὸ τοὺς λόγους, ἐκτὸς τῶν ἄλλων πολλῶν καὶ διαφόρων λόγων, διὰ τοὺς ὁποίους ἠμπόδισα τὸ χαρτοπαίγνιον (φωναὶ καὶ ζητωκραυγαί: Σωστά, πολὺ σωστά), ἦτο, διότι αὐτὸ ἀπεμάκρυνε τοὺς ἄνδρας καὶ κυρίως τοὺς ἀγρότας ἀπὸ τὸ σπίτι των, ἀπὸ τὴν χαρὰν τοῦ σπιτιοῦ σας, ἀπὸ τὸ τζάκι σας, καὶ ἀπὸ τὴν γυναῖκά σας καὶ τὰ παιδιά σας. (Χειροκροτήματα). Τώρα ὅλοι ξαναγύρισαν τὸ γνωρίζω, στὸ σπίτι των καὶ θὰ εἶνε εὐτυχισμένοι.

Σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὸν ἐνθουσιασμόν, τὸν ὁποῖον μοῦ δείχνετε. Γνωρίζω ὅτι βγαίνει ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά σας. Γνωρίζω ὅτι ὅσα μοῦ εἴπατε ἐδῶ τὰ αἰσθάνεσθε βέβαια, ἀλλὰ ἐκεῖνο διὰ τὸ ὁποῖον εὐχαριστοῦμαι περισσότερον εἶνε διότι μὲ θεωρεῖτε ὡς τὸν ἐκδηλωτὴν τῶν ἰδεῶν τῶν ἰδικῶν σας, τῶν ἰδεῶν ποὺ ἔχετε σεῖς ὡς Ἕλληνες πραγματικοί. (Χειροκροτήματα καὶ ἐπευφημίαι). Πίνω εἰς τὴν ὑγείαν τῶν ἀγροτῶν τῆς Ἑλλάδος ἐν γένει. Ζήτω ἡ Ἑλλάς, Ζήτω ὁ Βασιλεύς, (παρατεταμένα χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί).

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΣΤΟΓΙΑΝΤΙΝΟΒΙΤΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ κ. ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΑΠΑ

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΤΟΥ

ΡΩΜΗ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς εἰς τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν, ἐξακολουθεῖ ν' ἀποτελῇ τὸ μεγαλύτερον πολιτικὸν γεγονὸς τῆς ἡμέρας. Ἡ ἐπίσκεψις σχολιάζεται εὐρύτατα τόσον ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων ὅσον καὶ ὑπὸ τοῦ Τύπου.

Ὁ Πάπας ἐδέχθη τὴν πρωΐαν εἰς ἰδιαιτέραν ἀκρόασιν τὸν κ. Στογιαντίνοβιτς, μὲ τὸν ὁποῖον συνδιελέχθη διὰ μακρῶν. Κατόπιν ὁ κ. Στογιαντίνοβιτς ἐπεσκέφθη τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Βατικανοῦ καρδινάλιον Πατσέλλι.

Κατὰ τὴν συνάντησιν τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς μὲ τὸν Πάπαν συνεζητήθη τὸ ζήτημα τοῦ Κογκορδάτου μεταξὺ Βατικανοῦ καὶ Γιουγκοσλαυΐας. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι πιστεύουν ὅτι τὸ Βατικανὸν δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ πιέσῃ τὴν γιουγκοσλαυϊκὴν κυβέρνησιν διὰ τὴν κύρωσιν τοῦ Κογκορδάτου ὑπὸ τῆς Βουλῆς, μέχρις ὅτου παρέλθῃ πλήρως ἡ δημιουργηθεῖσα εἰς τὴν Γιουγκοσλαυΐαν ἀντίδρασις. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ Βατικανὸν θ' ἀπόσχῃ οἱασδήποτε ἐνεργείας ἡ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ ἑρμηνευθῇ ἐν Γιουγκοσλαυΐᾳ ὡς ἐπέμβασις εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς χώρας, σκέπτεται δὲ νὰ διαλύσῃ καὶ τὰς ὀργανώσεις τῆς καθολικῆς νεολαίας εἰς Γιουγκοσλαυΐαν.

Τὴν 6 μ.μ. ὁ Ντοῦτσε ἐδεξιώθη τὸν κ. Στογιαντίνοβιτς εἰς τὸ Ἀνάκτορον τῆς Βενετίας. Οἱ δύο Πρωθυπουργοὶ παρέμειναν συνομιλοῦντες ἐγκαρδίως ἐπὶ μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν. Εἰς τὴν συνομιλίαν παρίστατο καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κόμις Τσιάνο.

Κατ' ἀσφαλεῖς πληροφορίας, τὴν σημερινὴν συνομιλίαν μεταξὺ τῶν κ. κ. Στογιαντίνοβιτς, Μουσσολίνι καὶ Τσιάνο θὰ ἐπακολουθήσουν καὶ ἄλλαι. Αἱ συνομιλίαι στρέφονται κυρίως περὶ τὰ ἐνδιαφέροντα τὰς δύο χώρας ζητήματα καὶ θὰ ἔχουν, κατά τινας κύκλους, ὡς ἐπιστέγασμα τὴν σύστασιν ἰταλονοτιοσλαυϊκῆς οἰκονομικῆς ἐπιτροπῆς. Ἄλλοι τινὲς κύκλοι πιστεύουν, ὅτι ἡ συναφθησομένη ἰταλονοτιοσλαυϊκὴ συμφωνία θὰ ἐπεκταθῇ, ὥστε νὰ περιλάβῃ τὴν Αὐστρίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν καὶ μὲ βάσιν τὴν κατάργησιν τῶν οἰκονομικῶν προνομίων, τῶν ὁποίων ἔχαιρον τὰ Κράτη ταῦτα ἐν Ἰταλίᾳ, δυνάμει τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Ρώμης. Πιστεύεται ἀκόμη ὅτι θὰ καταρτισθῇ συμφωνία, καθορίζουσα καὶ τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Φράνκο ἀπὸ τὴν Νοτιοσλαυΐαν.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βελιγραδίου, οἱ ἐκεῖ πολιτικοὶ κύκλοι χαρακτηρίζουν τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς εἰς Ρώμην ὡς ἕνα ἀπὸ τὰ σημαντικώτερα γεγονότα τῆς νεωτέρας ἱστορίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας. Τονίζεται ἐν τούτοις ὅτι ἡ ἐγκαρδιότης τῶν σχέσεων δὲν συνεπάγεται ποσῶς τὴν πρὸς ἄλλα εὐρωπαϊκὰ Κράτη ἀντίθεσιν. Ἡ Γιουγκοσλαυΐα εἶνε σταθερῶς ἀποφασισμένη νὰ διατηρήσῃ τὰς πλέον ἀγαθὰς σχέσεις τόσον ἐν τῷ στενῷ Βαλκανικῷ, ὅσον καὶ ἐν τῷ Εὐρωπαϊκῷ κύκλῳ, ἔχουσα τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ στάσις της αὐτὴ προάγει πρὸ παντὸς ἄλλου τὰ ἴδια αὐτῆς συμφέροντα.

Ὡς πρὸς τὴν φημολογηθεῖσαν προσχώρησιν τῆς Γιουγκοσλαυΐας εἰς τὸ ἀντικομμουνιστικὸν Σύμφωνον, τονίζεται εἰς Βελιγράδιον, ὅτι οὐδεὶς λόγος συντρέχει πρὸς τοῦτο. Ἡ Γιουγκοσλαυΐα θὰ ἐξακολουθήσῃ διατηροῦσα ἐν προκειμένῳ τὴν ἀνέκαθεν ὑπ' αὐτῆς ἀκολουθηθεῖσαν ἀντικομμουνιστικὴν πολιτικήν, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ θυσιάσῃ, χάριν αὐτῆς, τὰς μετὰ τῶν ἄλλων Εὐρωπαϊκῶν Κρατῶν φιλικάς της σχέσεις.

Αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουν τὰς προπόσεις τῶν κ.κ. Μουσσολίνι καὶ Στογιαντίνοβιτς κατὰ τὸ χθεσινὸν γεῦμα. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Ἰταλίας» παρατηρεῖ ὅτι ἡ πολιτικὴ συνεργασία Ἰταλίας καὶ Γιουγκοσλαυΐας δὲν ἔχει ἐπεισοδιακὸν χαρακτῆρα, ἀλλ' ἰδιάζουσαν ἀξίαν εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν ἱστορίαν, χρησιμεύουσα ὡς βάσις διὰ τὴν εἰρήνην ἐν μέσῳ τῆς χαώδους καταστάσεως, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκονται σήμερον οἱ λαοί. Αἱ κοιναὶ πνευματικαὶ κατευθύνσεις τῶν δύο λαῶν καὶ τῶν κυβερνήσεών των — λέγει — ἀπεδείχθη ὅτι ἀποτελοῦν ἐγγύησιν ὅτι μία τοιαύτη φιλία, βασιζομένη ὄχι ἐπὶ πολιτικῶν συμφερόντων, ἀλλ' ἐπὶ πνευματικῶν βλέψεων, θὰ ὠφελήσῃ τὰ γενικὰ συμφέροντα τῶν δύο χωρῶν καὶ θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν παγίωσιν τῆς ἐν εἰρήνῃ ἀνασυγκροτήσεως τῆς Εὐρώπης.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βελιγραδίου καὶ ὁ γιουγκοσλαυϊκὸς Τύπος ἐξακολουθεῖ νὰ ἀφιερώνῃ ὁλοκλήρους σελίδας εἰς τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς εἰς Ρώμην. Ἡ «Βρέμε», σχολιάζουσα τὴν συνάντησιν Μουσσολίνι—Στογιαντίνοβιτς γράφει, ὅτι αὕτη ὑπῆρξεν ἡ πρώτη συνάντησις τῶν δύο πρωθυπουργῶν, οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς ἰσχυρᾶς καὶ ἀποφασιστικῆς θελήσεώς των ἐδημιούργησαν σταθμὸν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς γωνίας αὐτῆς τῆς Εὐρώπης.

«Ὁ κ. Στογιαντίνοβιτς, λέγει, κατέθεσε στέφανον εἰς τὸ μνημεῖον τῶν νεκρῶν τῆς φασιστικῆς Ἐπαναστάσεως, οἱ ὁποῖοι ἔπεσαν διὰ τὴν ἀναγέννησιν ὄχι μόνον τῆς Ἰταλίας ἀλλὰ καὶ τῆς ἰταλικῆς Αὐτοκρατορίας».

Ἡ «Σαμουπράβα», ὄργανον τοῦ κ. Στογιαντίνοβιτς, δημοσιεύει ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἰταλία» τὸ κάτωθι ἄρθρον ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ταξιδίου τοῦ Γιουγκοσλαύου Πρωθυπουργοῦ εἰς τὴν Ρώμην:

«Ἡ Ἰταλία παραμένει ὁ μέγας θησαυρὸς τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ Ἱστορία ἔχει τὰς παύσεις καὶ τὰς παρεκκλίσεις της. Μία νέα ἰδεολογία ἀνέρχεται. Ἡ συζήτησις διεξάγεται λυσσωδῶς ἐπὶ τῆς ἀκολουθητέας ὁδοῦ, οἱ ἀρχηγοὶ ἀντιτίθενται. Ὅλοι καὶ ὅλα ἔχουν τοὺς ἐπικριτάς των. Ὁ μέγας πολιτικὸς ἡγέτης μας μεταβαίνει νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ ἔθνος ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ὑπέφερε πολὺ καὶ ἔχυσε τὸ αἷμα του διὰ τὸ πεπρωμένον μας. Καὶ γνωρίζομεν, ὅτι ὁ κ. Στογιαντίνοβιτς μεταβαίνει εἰς τὴν Ρώμην ἐμπνεόμενος ἀπὸ τὸ αἴσθημα αὐτὸ τῆς εὐγνωμοσύνης.

»Ἡ χαρά, μὲ τὴν ὁποίαν συνοδεύει ὁ λαός μας τὸν Πρωθυπουργόν του εἰς τὸ φιλειρηνικὸν αὐτὸ ταξίδιον, ἔχει τὴν πηγήν της εἰς τὴν ἐθνικήν μας τάσιν νὰ σκεπτώμεθα καὶ νὰ μετρῶμεν. Διότι τὸ ἔθνος μας σέβεται τὸ δίκαιον ὅλων. Κατανοῶν μὲ τὴν μαρτυρικὴν σκέψιν του ὅτι ἡ ζωὴ τῶν διαφόρων ἐθνῶν δὲν ἀποτελεῖ μαθηματικὸν τύπον, ἀλλ' ὅτι ἡ πολιτική των χαράσσεται μὲ χεῖρας, ἀπὸ σάρκα καὶ ὀστᾶ, ὁ λαός μας κατανοεῖ, παραπλεύρως πρὸς τὰς ἰδικάς του καὶ τὰς δυσχερείας τῶν ἄλλων, προσπαθῶν ν' ἀποφύγῃ λανθασμένην κρίσιν. Κατοικουμένη ἀπὸ λαὸν καλὸν καὶ δραστήριον, ἡ Ἰταλία δὲν φοβεῖται τὸ πολυάριθμόν του. Ἡ Ἰταλία αὐξάνει καὶ γίνεται ὑπερπληθωρική. Οἱ Ἰταλοὶ εἶνε φανατικοὶ ἐθνικισταὶ καὶ τὰ πεπρωμένα τῆς Ἰταλίας εὑρίσκονται εἰς χεῖρας μιᾶς ἐνδόξου Δυναστείας καὶ ἑνὸς μεγάλου πολιτικοῦ ἀρχηγοῦ.»

ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΡΩΜΗ, 7. (Ἀθὴν. Πρακτ.).—Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐκ Βερολίνου, ὅτι, καθ' ἃ βεβαιοῦν οἱ ἐκεῖ πολιτικοὶ κύκλοι, ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Στογιαντίνοβιτς θὰ ἐπισκεφθῇ ἐπισήμως τὸ Βερολῖνον κατὰ τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον τοῦ προσεχοῦς Ἰανουαρίου, ἀνταποδίδων τὴν ἐπίσκεψιν ἣν ἔκαμεν εἰς Βελιγράδιον κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούνιον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ φὸν Νώυρατ.

ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΡΩΣΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΣΚΟΥΜΕΝΗΝ ΕΝ ΡΩΣΙΑ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Τηλεγραφικῶς). —Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν γαλλικῶν ἐφημερίδων, ὁ Ἀλέξανδρος Μπάρνιν, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε πρῶτος, κατὰ τὸ 1935, γραμματεὺς τῆς ἐν Ἑλλάδι σοβιετικῆς πρεσβείας, διετέλεσε δὲ ἐπί τι διάστημα καὶ ἐπιτετραμμένος, ἀφοῦ ὑπέβαλε τὴν παραίτησίν του ἀπὸ τὴν θέσιν, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπηρέτει, κατέφυγεν ἐνταῦθα καὶ ἀπηύθυνε μακρὰν ἐπιστολὴν πρὸς τὴν ἀνακριτικὴν ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία ἐνεργεῖ τὰς ἐν Μόσχᾳ δίκας, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν λέγει ὑπὸ ποίας συνθήκας διατελοῦν οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ σοβιετικοῦ Κράτους, ἀναγκαζόμενοι νὰ καταφεύγουν εἰς ξένας χώρας διὰ νὰ ἔχουν ἀσφάλειαν ζωῆς.

Ὁ ἴδιος ἀπηύθυνεν ἀκόμη ἐπιστολὰς πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος, πρὸς τὴν κεντρικὴν ἐπιτροπὴν τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος καὶ τὸ γραφεῖον τῆς Γενικῆς Ὁμοσπονδίας Ἐργατῶν, εἰς τὰς ὁποίας ἐκθέτει τοὺς λόγους τῆς διαγωγῆς του.

Ὁ Μπάρνιν ἀναφέρει εἰς αὐτὰς τὰς πρὸς τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα ὑπηρεσίας του ἀπὸ 18 ἐτῶν, τὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἰδικὴν ἀποστολήν του, συνεχίζει ἐκθέτων τὴν αὐξανομένην ἀνησυχίαν του ἐκ τῆς πολιτικῆς τῆς σοβιετικῆς κυβερνήσεως καὶ προσθέτει: «Τὰ ἐκτυλισσόμενα εἰς Ρωσίαν γεγονότα μὲ πείθουν ὅτι ἡ κυβέρνησις τοῦ Στάλιν δὲν ἔρχεται ὁλονὲν περισσότερον εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος ἐν γένει».

Ὁ Μπάρνιν ἀναφέρεται ἀκολούθως εἰς τὴν δίκην τῆς Μόσχας καὶ λέγει: «Ὅλοι ὅσοι ἦσαν οἱ καλύτεροι ἀπὸ τὴν γενεὰν τοῦ Ὀκτωβρίου καὶ ἀπὸ τὴν ἀκολουθήσασαν, ὅλοι ὅσοι ἐθεμελίωσαν τὴν Σοβιετικὴν δύναμιν, εἶνε σήμερον καταδικασμένοι εἰς ἐξόντωσιν. Οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ σοβιετικοῦ κράτους δὲν ὠρρώδησαν οὐδὲ πρὸ τοῦ ἀποκεφαλισμοῦ τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ. Ἐξετέλεσαν τοὺς καλυτέρους καὶ ἱκανωτέρους ἀρχηγούς, τὸν Τουχατσέφσκυ, τὸν Γιακίρ, τὸν Οὐμπόρεβιτς, τὸν Γκαμάρνικ, τοὺς ὁποίους καὶ κατηγόρησαν, ψευδῶς, καθὼς καὶ ἄλλους, ἐπὶ προδοσίᾳ. Αὐτὴ ὅμως ἀκριβῶς ἡ πολιτικὴ ὑποσκάπτει τὰ θεμέλια τῆς στρατιωτικῆς ἰσχύος τῶν Σοβιέτ, τὴν δύναμιν τῆς ἀμύνης των, τὴν ἐθνικὴν τῆς οἰκονομίαν καὶ τὴν ἐπιστήμην».

Ὁ Μπάρνιν συνεχίζων, λέγει ὅτι, ἂν καὶ ἐγνώριζε πῶς ἦσαν ὠργανωμέναι αἱ δίκαι καὶ παρὰ τὸν φόρτον τῆς ἐργασίας ποὺ ἦτο εἰς αὐτὸν ἀνατεθειμένη, προσεπάθησε νὰ τὰς παρακολουθήσῃ.

«Ἐχρειάσθη, λέγει, νὰ καταβάλω ἔντονον προσπάθειαν ὅπως διαρρήξω τὰς σχέσεις μὲ τὴν Μόσχαν καὶ μείνω εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐλπίζω, οὕτω, νὰ συντελέσω εἰς τὴν ἀποκατάστασιν δέκα χιλιάδων ἀτόμων, τὰ ὁποῖα, ἐνῷ εἶνε ἀφωσιωμένα εἰς τὸ ἐργατικὸν κίνημα, ἐχρίσθησαν κατάσκοποι τῆς Γερμανίας. Γνωρίζω ὅτι ἡ κεφαλή μου ἐπεκηρύχθη, ἀλλὰ καὶ θεωρῶ καθῆκόν μου, ὡς ἐπαναστάτου, νὰ φέρω ταῦτα εἰς γνῶσιν τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων».

Ἀφ' ἑτέρου ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» ἀναγράφει φήμην, ἡ ὁποία ἐκυκλοφόρησεν ἐν Μόσχᾳ καὶ καθ' ἣν φέρεται ὡς συλληφθεὶς ὁ στρατηγὸς Ἄλξνις, ἀρχηγὸς τῆς σοβιετικῆς ἀεροπορίας. Ὁ Ἄλξνις, ὅστις διετέλεσεν ἀντεπίτροπος τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης, εἶχε ἐνεργὸν μέρος εἰς τὴν σύλληψιν τοῦ στρατάρχου Τουχατσέφσκυ. Τὸ ὄνομά του περιέχεται εἰς τὸ ψηφοδέλτιον τῶν μετά τινας ἡμέρας διενεργουμένων ἐκλογῶν.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΜΥΝΑ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν ἡ Ἀνωτάτη Διοίκησις Οἰκονομικῆς Ἀμύνης καὶ ἠσχολήθη μὲ συναλλαγματικὰ καὶ ἐμπορικὰ ζητήματα.

ΕΚΤΡΟΠΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΝ ΤΗΣ ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 7. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ ἐπανελθὼν ἐκ Κατερίνης κ. Κυρίμης ἀνεκοίνωσεν ὅτι περίεργος κατάστασις ἐπικρατεῖ εἰς τὴν περιφέρειαν ἐκείνην, ὅπου ἔχει συρρεύσει κόσμος πολὺς ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη καὶ ἰδίως τῆς παραμεθορίου. Ἄλλοι, οἵτινες στεροῦνται κλήρου, κατέλαβον παρανόμως ἰδιοκτήτους γαίας καὶ τὰς ἐκαλλιέργησαν. Τώρα ὅμως οἱ ἰδιοκτῆται ἐπανέκτησαν τὰς γαίας των δι' ἀποφάσεων τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, καὶ οὕτω οἱ ἀκτήμονες εὑρίσκονται εἰς ἀθλίαν κατάστασιν. Εἶνε τὸ μόνον μέρος, εἰς τὸ ὁποῖον κατὰ τὸ παρελθὸν διεπράχθησαν αἱ περισσότεραι παρανομίαι. «Διὰ τὸν λόγον αὐτόν, εἶπεν ὁ κ. Κυρίμης, πρέπει νὰ ἀποσυμφορηθῇ ἡ περιφέρεια Κατερίνης κατὰ 1500 οἰκογενείας, αἵτινες νὰ μεταφερθοῦν εἰς ἄλλα μέρη.»

ΑΜΟΙΒΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΝΩΠΩΝ ΣΤΑΦΥΛΩΝ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη ἀναγκαστικὸς νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου τροποποιεῖται προγενέστερος «περὶ μέτρων προστασίας τῆς ἐξαγωγῆς τῶν γεωργικῶν μας προϊόντων καὶ χορηγήσεως χρηματικῆς ἀμοιβῆς διὰ τὰς ἐξαγομένας εἰς Εὐρώπην σταφυλάς».

Ἡ διάταξις περὶ ἀμοιβῆς τῶν ἐξαγωγέων σταφυλῶν, τροποποιουμένη, καθορίζει ἤδη τὰ ἑξῆς: Ἡ χορήγησις τῆς ἀμοιβῆς γίνεται κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῶν ἐξαγωγῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπραγματοποιήθησαν κατὰ τὸ 1936. Ἡ ἀμοιβὴ συνίσταται εἰς 50 λεπτὰ κατὰ χιλιόγραμμον ἐξαχθεισῶν σταφυλῶν, καταβάλλεται δὲ ἐφ' ὅσον προσκομισθοῦν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων πιστοποιητικὰ καταδεικνύοντα τὴν ἐξαγωγὴν εἰς τὰς χώρας τὰς ὁποίας ὁρίζει ὁ νόμος τοῦ 1936. Ἀνωτέρα ἀμοιβὴ τῶν 50 λεπτῶν, καὶ μέχρι συμπληρώσεως τοῦ ποσοστοῦ τοῦ παλαιοῦ νόμου καταβάλλεται ἂν προσκομισθῇ καὶ βεβαίωσις τοῦ τελωνείου, ὅτι αἱ σταφυλαὶ ἐξετελωνίσθησαν εἰς τὰς ξένας χώρας. Διὰ τὰς Σκανδιναυϊκὰς χώρας ἀρκεῖ μία βεβαίωσις, ὅτι διῆλθον τὰ σύνορα.

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΙΣ ΤΟ 1ον ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς μετέβη χθὲς εἰς τὸ 1ον σύνταγμα πεζικοῦ καὶ παρέστη κατὰ τὴν διανομὴν τοῦ συσσιτίου εἰς τοὺς ἄνδρας. Ὁ διοικητὴς τοῦ συντάγματος κ. Ἀντωνάκης, ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τοῦ διοικητοῦ τῆς ΙΙας μεραρχίας κ. Δεμέστιχα, ἔδωκε ἀναφορὰν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν, ὡς ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν. Μεθ' ὃ ἤρχισε κανονικῶς ἡ διανομὴ τοῦ συσσιτίου εἰς τοὺς ὁπλίτας. Κατὰ τὴν διανομὴν παρίσταντο οἱ ὑποδιοικηταὶ τοῦ συντάγματος ἀντισυνταγματάρχαι κ.κ. Τσιγκούνης καὶ Σινιώρης, ὁ ὑπασπιστὴς λοχαγὸς κ. Δανέλης, οἱ διοικηταὶ τῶν ταγμάτων κ.κ. Καλαρίτης, Ἐξαρχάκος καὶ Τσιμιτσέλης, καὶ οἱ διοικηταὶ τῶν λόχων κ.κ. Πόγκας, Βασιλείου, Δεμέστιχας, Σχινάς, Καυκάς, Τζουβάρας, Παπαθανασίου καὶ Τριανταφυλλόπουλος.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΙΔΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ «ΤΑΥΡΙΣ»

Τὸ φορτηγὸν «Δάναπρις», τὸ ὁποῖον ἐνήργησεν ἐρεύνας διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τοῦ ἀπωλεσθέντος φορτηγοῦ «Ταυρὶς» κατέπλευσε χθὲς εἰς Πειραιᾶ. Ὁ πλοίαρχος ἀνέφερεν ὅτι ἠρεύνησε, παρὰ τὴν σφοδροτάτην τρικυμίαν, τὰς ἀκτὰς τῆς Λήμνου, Ἴμβρου, Θάσου καὶ Ἁγίου Εὐστρατίου, ἀλλ' οὐδαμοῦ ἀνεῦρεν ἴχνος τοῦ ἀγνοουμένου φορτηγοῦ.

Οἱ ἰδιοκτῆται τῆς «Ταυρίδος» δὲν θεωροῦν τὸ σκάφος των ὡς ὁριστικῶς ἀπολεσθέν. Περὶ τοῦ ἀριθμοῦ καὶ τῶν ὀνομάτων τῶν μελῶν τοῦ πληρώματος τοῦ ἀπολεσθέντος σκάφους οὔτε καὶ χθὲς κατορθώθη νὰ συλλεγοῦν ἐξηκριβωμέναι πληροφορίαι.

ΚΥΡΩΣΙΣ ΠΙΝΑΚΩΝ ΠΡΟΑΚΤΕΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Ὑπεγράφη καὶ δημοσιεύεται Β. Διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου κυροῦνται οἱ παρὰ τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου προαγωγῶν συνταχθέντος ἀπὸ τοῦ βαθμοῦ τοῦ ἀνθυπασπιστοῦ μέχρι καὶ τοῦ ἀντισυνταγματάρχου ἱππικοῦ, αὐτοκινήτων, κτηνιατρικοῦ, οἰκονομικοῦ ἐλέγχου, στρατολογίας, μουσικῆς, ἀρχιτεχνιτῶν, ἀρχειοφυλάκων, χαρτογράφων καὶ χωροφυλακῆς συμπληρωματικοὶ ὡς κάτωθι πίνακες:

Προακτέων κατ' ἐκλογήν, προακτέων κατ' ἀρχαιότητα, τῶν διὰ πρώτην φορὰν μὴ προακτέων, τῶν διὰ δευτέραν φορὰν μὴ προακτέων καὶ ἀποστρατευτέων μὲ τὸν ἀνώτερον βαθμὸν καὶ τῶν καταλαμβανομένων ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας καὶ ἀποστρατευτέων μὲ τὸν ἀνώτερον βαθμόν.

Προβιβάζονται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τῆς Ἀεροπορίας:

Κατ' ἐκλογήν: Εἰς σμήναρχον ὁ ἀντισμήναρχος Καζάκος Κωνσταντῖνος. Εἰς ἐπισμηναγοὺς οἱ σμηναγοί: Παπαδάκης Ι., Ποταμιάνος Χαράλαμπος, Μαυρομμάτης Ἀναστ., Ξανθόπουλος Ἀριστείδης, Τζουβαλᾶς Σπήλιος καὶ Λαζαρόπουλος Φώτιος.

Κατ' ἀρχαιότητα: Εἰς ἐπισμηναγοὺς οἱ σμηναγοὶ Πασσιαλῆς Χριστόφορος, Ἀντώναρος Γ., Ἀναγνωστόπουλος Εὐάγγελος. Εἰς σμηναγοὺς οἱ ὑποσμηναγοί: Γονατᾶς Δημήτριος, Καλοβερνᾶς Ἀναστ., Χαντουμάκος Γεώργ., Φιλιππόπουλος Ἀνάστ., Φωκᾶς Πέτρος, Ἀραμπατζῆς Ἰωάννης. Εἰς ὑποσμηναγοὺς οἱ ἀνθυποσμηναγοί: Μάρκου Γεώργιος, Χόνδρος Κωνσταντῖνος, Μεταξᾶς Θεοφ., Γεωργιόπουλος Διον., Πάγκαλος Γεώργ., Σκαλτσογιάννης Δ.

Τεχνικοί: Κατ' ἐκλογήν. Εἰς ἀντισμήναρχον ὁ ἐπισμηναγὸς Κυριακίδης Ἀνδρ.

Κατ' ἀρχαιότητα: Εἰς ὑποσμηναγοὺς οἱ ἀνθυποσμηναγοί: Βρετ- [illegible] Τριανταφυλλόπουλος Δημήτριος, Χριστόπουλος Γεώργιος, Πλατῆς Νέρων, Βουγιούκας Γεώργιος.

Ἐπιμελητείας: Κατ' ἐκλογήν: Εἰς ἐπισμηναγὸν ὁ σμηναγὸς Τουλιάτος Νικόλαος.

Κατ' ἀρχαιότητα: Εἰς ἐπισμηναγοὺς οἱ σμηναγοὶ Κολομβάκος Ἀπ., Κανᾶς Ἀβρ. Εἰς σμηναγοὺς οἱ ὑποσμηναγοὶ Κόντος Δ. καὶ Σχινᾶς Ἠλ. καὶ εἰς ὑποσμηναγοὺς οἱ ἀνθυποσμηναγοὶ Χαραλαμπόπουλος Π καὶ Καλέργης Γ.

Β' ΕΚΔΟΣΙ

ΤΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑ
ΕΙΣΕΡΧΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΝΑΝΚ
Ο ΤΣΑΝΓΚ-ΚΑΪ-ΣΕΚ ΕΞΗΦΑΝ
ΣΥΝΤΡΙΠΤΙΚΗ ΚΙΝΕΖΙΚΗ ΗΤΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ν
ρινὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης ἀναφέρο
τὰ πρῶτα ἰαπωνικὰ τμήματα ἤρχισαν εἰσερχ
εἰς Νανκὶν καὶ ὅτι τὸ ἰαπωνικὸν πυροβολικὸν
ἤδη ἐπιτυχῶς ἐναντίον τῶν κυριωτέρων ἐρεισμ
τῶν Κινέζων. Ἡ ἀνωτέρω πληροφορία, μεταδ
νη ὑπὸ τῶν ἐν Σαγγάη ἰαπωνικῶν ἀρχῶν, δὲν
βεβαιοῦται ἐξ οὐδεμιᾶς ἄλλης πηγῆς.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Αἱ
λευταῖαι εἰδήσεις ἐκ Σαγγάης ἀγγέλλουν ὡς
μένην τὴν κατάληψιν τῆς κινεζικῆς πρωτευ
Νανκίν. Αἱ προελαύνουσαι ἰαπωνικαὶ δυνάμ
χουν σχηματίσει ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον
κύκλιον περὶ τὴν πόλιν, ἤρχισε δὲ ἀπὸ τῶν πρ
πρωϊνῶν ὡρῶν ἡ τελικὴ μάχη ἡ ὁποία θὰ κρίν
τύχην τοῦ Νανκίν.
Οἱ Ἰάπωνες ἀγγέλλουν, ὅτι θὰ εὑρίσκωντ
τὸς τῆς πόλεως πρὸ τῆς παρόδου εἰκοσιτετρ
καὶ ὅτι ἡ κινεζικὴ ἄμυνα παρέλυσεν ἐντελῶ
τῆς μεσημβρίας. Μεγάλην ἰδίως ἐπίδρασιν ἐξ
σεν ἐπὶ τοῦ ἠθικοῦ τῶν Κινέζων ἡ ἐγκατάλειψ
Νανκὶν ὑπὸ τοῦ στρατάρχου Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ
τῆς συζύγου του.
Οἱ κύκλοι τοῦ Χανκόου, ὅπου ἔχει μεταφερθ
ἡ ἕδρα τῆς κυβερνήσεως, ἐπιβεβαιοῦντες τὴν εἴ
σιν περὶ τῆς ἀποδράσεως τοῦ Τσὰγκ Κάϊ Σέκ,
νοῦν ὅτι οὗτος μετέβη πρὸς τὰ νότια. Ἤδη τὴν ἀ
χηγίαν τῆς ἀμύνης τῆς πόλεως ἔχει ὁ διοικητὴς
φρουρᾶς στρατηγὸς Τάνγκ Σοὺν Τσῆ, ὁ ὁποῖος
χθὲς διέταξε τὸ κλείσιμον τῶν πυλῶν τοῦ περιβ
λοντος τὴν πόλιν τείχους.
Αἱ ὑπάρχουσαι ἐνδείξεις ἀφήνουν νὰ ἐννοηθῇ
τι οἱ Κινέζοι εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ προασπίσ
τὴν πόλιν. Μεγάλη κίνησις στρατευμάτων παρατ
ρεῖται εἰς τὰς ὁδούς. Τὰ δημόσια κτίρια ἔχουν κ
ταληφθῆ ὑπὸ στρατευμάτων καὶ εἰς τὰ περ
αὐτῶν καθὼς καὶ εἰς τὰ παράθυρα ἔχουν τοποθετ
θῆ μυδραλλιοβόλα.
Τηλεγραφήματα ἰαπωνικῆς πηγῆς ἀναφέρουν
κατόπιν σφοδροῦ ἐναερίου βομβαρδισμοῦ ἡ πόλ
τοῦ Νανκὶν εὑρίσκεται ἀπὸ τῆς νυκτὸς τῆς χθὲς
μέσῳ φλογῶν. Οἱ βομβαρδισμοὶ ἀπέβλεπον εἰς τὴν
καταστροφὴν τοῦ ἐν τῇ πόλει πολεμικοῦ ὑλικοῦ, τὸ
ὁποῖον καὶ κατεστράφη ἤδη κατὰ μέγα μέρος ὅπως
βεβαιοῦν οἱ Ἰάπωνες. Ἐπίσης κατεστράφησαν τὰ
παρὰ τὴν πόλιν πορθμεῖα τοῦ ποταμοῦ διὰ τῶν ὁ
ποίων ἐγίνετο ἡ μεταφορὰ τῶν τροφίμων καὶ τοῦ ἀ
μάχου πληθυσμοῦ ἀπὸ ὄχθης εἰς ὄχθην. Πάντως ὡς
βεβαιοῦται ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς ἔχει ἤδη ἐκκεν
σει τὴν πόλιν κατὰ μέγα μέρος, οἱ δὲ ἀπομείναντες
ἔχουν κλεισθῆ εἰς τὰς κατοικίας των, κατόπιν α
στηρᾶς διαταγῆς τοῦ διοικητοῦ τῆς φρουρᾶς.
Οἱ ἐν Σαγγάη ξένοι παρατηρηταὶ σχολιάζον
τες τὰς ἐπιχειρήσεις ἐκφράζονται μὲ θαυμασμ
διὰ τὴν ταχύτητα καὶ τὴν ἀποτελεσματικότητα τ
ἰαπωνικῆς προελάσεως. Μόνον κατὰ τὸ χθεσιν
εἰκοσιτετράωρον αἱ ἰαπωνικαὶ δυνάμεις διήνυσ
περὶ τὰ 20 χιλιόμετρα μαχόμεναι συνεχῶς. Ἰδια
τέραν σημασίαν στρατηγικὴν ἅμα καὶ ψυχολογ
κὴν εἶχεν ἡ κατάληψις τοῦ πρὸ τοῦ Νανκὶν «Ερ
θροῦ ὄρους» ἐπὶ τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ὁ τάφο
τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς κινεζικῆς δημοκρατίας Σοὺν Γιὰτ
Σέν. Ὁ τάφος αὐτός, ἀξίας τριῶν ἑκατομμυρίων
δολλαρίων εἶνε ἓν τῶν μᾶλλον ἐντυπωσιακῶν μνη
μείων τοῦ κόσμου ἔκειτο δὲ ἐπὶ τῆς ἐπικλινοῦς κα
τωφερείας τοῦ Ἐρυθροῦ ὄρους καὶ ἐθεωρεῖτο ὡς
ἡ Σιὼν τῆς Νέας Κίνας.
Οἱ ξένοι παρατηρηταὶ ἐξετάζοντες γενικῶς
τὴν πολεμικὴν κατάστασιν ἐκφράζουν ἀπαισιοδ
διὰ τὴν τύχην τῶν κινεζικῶν δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι
μάχονται ἀκόμη εἰς τὰ κατὰ μῆκος τῶν ὄχθων τοῦ
Κυανοῦ ποταμοῦ ὀχυρωματικὰ ἔργα. Εἰς τὰς δυ
νάμεις αὐτὰς ἀνερχομένας εἰς 200 περίπου χιλιά
δας ἀνδρῶν ἔχει ἀποκοπῆ ἡ ὑποχώρησις πρὸς τὸ
Νανκίν. Ἂν καὶ δὲν ὑπάρχουν πληροφορίαι, πι
στεύεται ὅτι τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν κινεζικῶν
στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν τὴν πλέον ἐμ
πειροπόλεμον δύναμιν τῶν Κινέζων θὰ κατορθώσῃ
νὰ διαφύγῃ πρὸς τὴν ἀντιπέραν ὄχθην τοῦ ποτα
μοῦ.
Ὅσον ἀφορᾷ τὴν περαιτέρω ἐξέλιξιν τῶν ἐπιχει
ρήσεων δημοσιογραφικαὶ πληροφορίαι ἀναφέρουν
ὅτι οἱ Ἰάπωνες θὰ ἀσχοληθοῦν μετὰ τὴν πτῶσιν
τοῦ Νανκὶν εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν καὶ ὀργάνωσιν τοῦ
καταληφθέντος ἐδάφους, θὰ συνεχίσουν δὲ βραδύ
τερον τὴν προέλασίν των, ἐφ' ὅσον οἱ Κινέζοι δὲν
πεισθοῦν νὰ συνθηκολογήσουν. Ἄλλως τε, προστί
θεται, ἡ πρὸ τοῦ Νανκὶν ἧττα τῶν Κινέζων προσ
λαμβάνει ἤδη τοιαύτην ἔκτασιν, ὥστε εἶνε ἀμφίβο
λον ἂν θὰ δυνηθοῦν οὗτοι νὰ συνεχίσουν τὴν περαι
τέρω ἀντίστασιν.
Φήμη κυκλοφορεῖ ὅτι ὁ στρατάρχης Τσὰγκ Κάϊ
Σὲκ θὰ παραιτηθῇ καὶ ὅτι θὰ τὸν ἀντικαταστήσῃ
ὁ πρώην πρωθυπουργὸς Βὰνγκ Τσοὺνγκ Πουΐ, ὁ ὁ
ποῖος θεωρεῖται ὡς φίλα διακείμενος πρὸς τοὺς Ἰ
άπωνας.

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΕΙΡΗΝΕΥΣΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τὸ ἐ
πίσημον κινεζικὸν πρακτορεῖον «Κεντρικὰ Νέα» ἐ
πιβεβαιοῖ τὴν πληροφορίαν, καθ' ἣν ὁ ἐν Νανκὶν
πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας κ. Τράουτμαν προσέφε
ρεν εἰς τὴν κινεζικὴν κυβέρνησιν τὰς ὑπηρεσίας
του πρὸς ἐπίτευξιν εἰρηνεύσεως μεταξὺ Κίνας καὶ
Ἰαπωνίας. Τὸ κινεζικὸν πρακτορεῖον προσθέτει πε
ραιτέρω, ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐκτιμᾷ τὴν γερμανικὴν
μεσολάβησιν καὶ εὐχαριστεῖ τὴν Γερμανίαν διὰ τὴν
φιλικὴν χειρονομίαν της εἶνε ὅμως ἀποφασισμένη
νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀντίστασιν, μέχρις ὅτου πεισθῇ ἡ
Ἰαπωνία, ὅτι οὐδεμία συνθηκολόγησις εἶνε δυνατὴ
ἂν δὲν σεβασθῇ αὕτη τὴν ἀκεραιότητα τοῦ ἐδάφους
τῆς Κίνας.
Κατ' ἄλλας δημοσιογραφικὰς πληροφορίας ὁ
στρατάρχης Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ φέρεται ἀποκλίνων
ὁλονὲν περισσότερον ὑπὲρ τῆς ἰδέας τῆς συνθηκολο
γήσεως.

ΚΑΤΗΓΓΕΛΘΗ ΥΠΟ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑ
Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΡΙΑ
Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΑΓΚΥΡΑ, 7. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τὸ Πρα
κτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς πληροφορεῖται ὅτι ἡ του
κικὴ κυβέρνησις, ἔχουσα ὑπ' ὄψιν ὅτι διατάξεις τι
νὲς τῆς τουρκο-συριακῆς συνθήκης καλῆς γειτονί
ας, ἡ ὁποία συνήφθη ἐν Ἀγκύρᾳ μεταξὺ τῆς του
κικῆς κυβερνήσεως καὶ τῆς γαλλικῆς περιέπεσον
ἐν ἀχρηστίᾳ, καὶ ὅτι ἐξ ἄλλου αἱ δύο κυβερνήσεις
δὲν συμφωνοῦν ἐπὶ τῆς ἑρμηνείας ἄλλων τινῶν δια
τάξεων, εἰδοποίησε τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν, ὅτι
καταγγέλλει τὴν ἐν λόγῳ συνθήκην, δηλοῦσα ὅτι
εἶνε ἑτοίμη νὰ διεξαγάγῃ διαπραγματεύσεις πρὸς
προσαρμογὴν τῆς συνθήκης ταύτης πρὸς τὴν σημε
ρινὴν κατάστασιν.
Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων οἱ γαλλι
κοὶ κύκλοι σχολιάζοντες τὴν καταγγελίαν τῆς
τουρκοσυριακῆς συνθήκης φρονοῦν ὅτι ἡ ἐνέργεια
αὕτη μαρτυρεῖ ἀσφαλῶς τὴν ἀπόφασιν τῆς Του
κίας ὅπως ἀκολουθήσῃ πολιτικὴν σθεναρὰν ἐπὶ
τοῦ ζητήματος τῆς Ἀλεξανδρέττας.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟ
ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 7. (Ἀθὴν. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ
Λονδίνου, ὅτι οἱ ἐπίσημοι ἀγγλικοὶ κύκλοι διαψεύ
δουν κατηγορηματικῶς, τὰ δημοσιευθέντα ὑπὸ αὐ
στριακῆς ἐφημερίδος, ὅτι ὁ πρῶτος λόρδος τοῦ Ναυ
αρχείου ἀπηύθυνε πρὸς τὸν διοικητὴν τοῦ ἀγγλικοῦ
στόλου τῆς Μεσογείου ἔγγραφον ἐν τῷ ὁποίῳ ἐξέθε
τε τὰ τῶν στρατηγικῶν συνεπειῶν, τὰς ὁποίας θὰ εἶ
χεν ἡ στρατιωτικὴ ἐνίσχυσις τῆς Λιβύης, ἡ κατα
σκευὴ τοῦ ἀερολιμένος τῆς Σικελίας καὶ ἡ αὔ
ξις τοῦ ὑποβρυχιακοῦ στόλου τῆς Ἰταλίας καὶ ἐν ᾧ
ἄφηνε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις, ἐν
δομένῃ στιγμῇ, θὰ προέβαινεν εἰς τὴν προσάρτησιν
τῆς Παλαιστίνης καὶ εἰς τὴν βίᾳ κατάληψιν τῶν ὀ
ζορῶν.